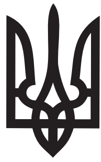
П'ЯТНИЦЯ, 25 ТРАВНЯ 2007 РОКУ ■ № 90 (4090)



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

# Голос України



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

### Глава парламенту перервав візит до Словаччини

***Учора Голова Верховної Ради України Олександр Мороз перервав свій триденний візит до Словацької Республіки. Глава парламенту планував узяти участь у конференції глав парламентів країн-членів ЄС.***

Олександр Мороз сподівається, що завтра приїде до Словаччини і виступить із доповіддю в рамках обговорення теми «Україна — східний сусід Європейського союзу». Крім того, у планах Голови Верховної Ради і низка двосторонніх зустрічей з керівниками парламентів — з Головою Національної Ради Словацької Республіки Паволом Пашкою, з главою парламенту Чеської Республіки Милославом Влчеком, з Головою Національних Зборів Угорської Республіки Каталін Сілі. Також відбудеться зустріч Голови Верховної Ради України з Прем'єр-міністром Словацької Республіки Робертом Фіцо.

Олександр Мороз планує у суботу взяти участь і в засіданні «HN»-клубу на тему «Україна — східний сусід ЄС», разом з Головою Національної Ради Словацької Республіки виступить у прямому ефірі Словацького телебачення та дасть інтерв`ю словацькій щоденній газеті «Правда».

■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

### Народні обранці пропонують припинити переговори з Президентом

**Ранкове засідання 24 травня**

Розпочалося ранкове засідання хвилиною мовчання з приводу смерті народного депутата Василя Біби, який пішов з життя на 60-му році.

Голова Верховної Ради Олександр Мороз запропонував дещо змінити порядок засідання. Парламентарії обговорили виступ Президента, в якому оцінюється діяльність Конституційного Суду. Вони розцінили його, як втручання у діяльність судової гілки влади. Також відзначили, що заміна керівництва управління державної охорони вже має наслідки — вранці було заблоковано роботу КС, приміщення якого зсередини замкнули. Депутати посприяли, щоб суддів провели чорним ходом на роботу. Це вже не втручання громадськості, а злочин з боку державних органів, каже Олександр Мороз. Він запропонував депутатам прийняти заяву про небезпеку узурпації влади Президентом України Віктором Ющенком.

*(Закінчення на 2-й стор.).*

### Державна прикордонна служба України має амбітні, але конкретні завдання

Про це заявив голова Державної прикордонної служби України Микола Литвин учора на прес-конференції «Сучасний стан охорони державного кордону та перспективи адаптування прикордонного відомства до європейських стандартів». Він зазначив, що найважливіше завдання — технічне переоснащення підрозділів, які охороняють державний кордон, та створення належних умов для несення служби. М. Литвин наголосив, що ДПС особливу увагу приділяє і приділятиме надалі питанням протидії корупції серед співробітників. Так, протягом 4 місяців цього року за неправомірні дії було звільнено 48 осіб, проти 31 —порушено кримінальні справи. Ще голова Держприкордонслужби повідомив, що опрацьовано проект державної цільової програми облаштування та реконструкції державного кордону на період 2007—2015 років. Учора її було розглянуто у Кабміні і очікується, що після певного коригування буде найближчим часом ухвалено.

*(Продовження теми на 4-й стор.).*

■ ПЕРЕДПЛАТА-2007

### «Знаємо за публікаціями майже всіх журналістів «Голосу»

Про це говорили наші читачі під час «Дня передплатника», що відбувся у районному центрі Лутугине на Луганщині. Приємно, що на зустріч з газетою спеціально прийшли давні передплатники «Голосу». Пенсіонери Петро Григорович Рябов і Іван Миколайович Радовитченко читають і передплачують газету з першого дня її виходу. Знають майже всіх журналістів за їх публікаціями і просили передати їм найкращі побажання. Зокрема, Петро Григорович нагадав, що рік тому «Голос України» розповів сумну історію про те, як його, учасника війни, інваліда, обдурили і замість капітального ремонту квартири, як обіцяли, зробили лише косметичний. А Іван Миколайович розповів про листоношу Тетяну Рибковець, що уже 16 років приносить йому «Голос України» і обов'язково нагадає про передплату на видання Верховної Ради. Усі, хто передплатив цього дня нашу газету, взяли участь у розіграші призів. Ніхто не залишився без подарунка.

Висловлюємо подяку фахівцям Луганського поштамту—центру поштового зв'язку №1 за допомогу в організації заходу.

*Алла АНТІПОВА.*

Луганська область.

# Захисники Пирогова створять наметове містечко і живий ланцюг довкола музею




Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Музей архітектури і побуту в Пирогові знову ризикує втратити частину своїх земель. Учора працівники музею, а також учені з Національної академії наук вже традиційно вийшли під стіни Київради, де в черговий раз мало розглядатися питання про виділення виробничій фірмі «Укрінвестбуд» території заповідника під будівництво готельно-розважального комплексу.

— 26 квітня їм не вистачило 8 голосів для того, щоб прийняти це неадекватне рішення, — розповідає директор Інституту мистецтвознавства, фольклористики та етнології НАН України Ганна Скрипник. — Тому розгляд питання перенесли, щоб дотиснути і все ж таки вирішити долю музею.

*(Закінчення на 4-й стор.).*

### Спека вбиває. Поки що лише врожай

Від високої температури повітря, що після травневих свят установилася майже на всій території країни, знемагають усі — від малого до старого. Лікарі відзначають різке збільшення пацієнтів, що скаржаться на нездужання в зв'язку зі спекою. Групу ризику становлять люди похилого віку, діти, а також усі ті, хто страждає на серцево-судинні захворювання. Всім їм Міністерство охорони здоров'я України радить не бути на сонці, збільшити кількість рідини, що її випивають, до трьох літрів на день, завішувати вікна мокрими простирадлами.

### Ми зможемо забезпечити себе власним продовольчим зерном

Про це **повідомив «Голосу України» віце-прем'єр з питань АПК Віктор СЛАУТА:** «Незважаючи на спекотну погоду, Україна буде повністю забезпечена продовольчим зерном. Про загрозу національній безпеці не йдеться, навіть якщо стане реальністю найпесимістичніший прогноз».



*(Продовження теми читайте на 7-й стор.).*

### Перший Національний хоче, щоб результати «Євробачення» переглянули

■ СКАНДАЛ

Перший Національний канал обвинувачує російський «Перший канал. Всесвітня мережа» в незаконній трансляції пісенного конкурсу «Євробачення-2007» на території України і вимагає його дискваліфікації. Про це повідомила член Національної ради з телебачення і радіомовлення Тетяна Лебедєва. Російська трансляція призвела до зниження рейтингу Першого Національного, а також до значних фінансових втрат.

Крім того, в ефірі цього каналу йшла програма, в якій дискредитували Сердючку перед усією російськомовною аудиторією, в багатьох країнах, що приймають цей канал, а також нав'язливо закликали всіх закордонних глядачів голосувати за Росію і Білорусь. «Ми будемо звертатися до Європейського мовного союзу з проханням переглянути результати голосування. Якщо це неможливо, ми порушуватимемо питання про дискваліфікацію Росії», — заявив президент Першого Національного Віталій Докаленко. Водночас директор компанії «Торсат», яка ретранслює російський продукт на територію України, Анатолій Сальник повідомив, що має письмовий дозвіл Європейського мовного союзу транслювати «Євробачення-2007» на українській території.

### Нашим політикам не конфліктувати, а навчатися потрібно

■ Я ВАМ ПИШУ...

Сварка наших верхів, на мою думку, є не політичною і не правовою кризою, а виробничим конфліктом трудового колективу політиків. Адже бувають конфлікти із судовими позовами в колективах вчителів, лікарів чи заводчан. І їх ніхто не називає педагогічною, медичною чи технічною кризою. А тому, я вважаю, що в основі нинішньої кризи стоїть хибний радянський світогляд, коли результатів намагаються досягти старими управлінськими методами. Вихід із цієї ситуації бачу в тому, щоб перевести дану кризу із конфлікту в проблему, причому в просвітницьку. Тобто, необхідно навчити наші верхи професійній грамотності. Є ж відповідні наукові розробки та педагогічно-психологічні методики з навчання саме наших політиків, тож залишилося діяти, тобто навчатися.

*Дмитро КЛЕЦЬ.*

Рачин Дубенського району Рівненської області.

### КОРОТКО

■ **Івано-Франківськ затверджено «запасним містом» з проведення ігор Чемпіонату Європи з футболу «Євро-2012», які відбуватимуться у Львові,** *повідомляє наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.*

■ **Корпорація Microsoft презентувала свої локалізовані версії продуктів нових програм Windows Vista і 2007 Office System. Це перші продукти корпорації Microsoft, які повністю перекладені українською мовою** *(Укрінформ).*

■ **Десятеро осіб загинули внаслідок вибуху метану на шахті «Ювілейна» під Новокузнецьком (Кемеровська область, Росія)** *(Укрінформ).*

■ **Англійський співак Елтон Джон спільно з фондом «АНТИСНІД» проведе 16 червня на майдані Незалежності у Києві безплатний благодійний концерт.**

■ У НОМЕР

## Співдружність думає над єдиним енергоринком

У Криму Прем'єр-міністр України Віктор Янукович планував взяти участь у засіданні Ради глав урядів держав-учасниць Співдружності Незалежних Держав. Головні заходи цієї зустрічі сьогодні відбудуться в Ялті. Але після подій навколо КС та Генпрокуратури вчора прем'єр повернувся з Ялти до Києва. Головним питанням засідання стане створення єдиного енергетичного ринку. В Ялті також буде обговорено низку соціальних питань. Зокрема, угоди про співробітництво в боротьбі з обігом фальсифікованих лікарських засобів, про співробітництво в сфері фізичної культури і спорту, про соціальні та правові гарантії персоналу Колективних сил з підтримання миру в СНД, про порядок фінансового, технічного і тилового забезпечення діяльності цих формувань. Загалом проектом порядку денного передбачається обговорити і прийняти відповідні рішення з 24 питань.

За повідомленням прес-служби Кабінету Міністрів, учора Прем'єр-міністр України Віктор Янукович, після повернення до Києва з Ялти, мав провести екстрену нараду в Кабінеті Міністрів. Представник прес-служби також повідомив, що нарада проходитиме в закритому для ЗМІ режимі.

## У Брно відбувається саміт Центральної Європи

Сьогодні в чеському місті Брно Президент України Віктор Ющенко планує взяти участь у саміті глав держав Центральної Європи.

Основна тема зустрічі — сучасні проблеми та виклики, перед якими стоїть Центральна Європа. Як уточнили в прес-службі голови української держави, у переговорах братимуть участь глави Албанії, Болгарії, Боснії і Герцеговини, Чехії, Словаччини, Хорватії, Італії, Угорщини, Македонії, Молдавії, Німеччини, Польщі, Австрії, Румунії, Словенії, Сербії, Чорногорії та України.

Учора мала відбутися зустріч Президента Віктора Ющенка з представниками силових відомств. Про це під час своєї поїздки в Полтаву повідомив журналістам міністр оборони Анатолій Гриценко. Також він сказав, що скоротив свій робочий візит до Полтави з огляду на ситуацію, що склалася в країні. За словами міністра, йому зателефонував Президент і викликав терміново на зустріч з представниками силових відомств у секретаріаті Президента, що відбудеться о 16.30.

## Святослава Піскуна звільнили з посади Генпрокурора. Втретє

Учора Президент України Віктор Ющенко звільнив із займаної посади Генпрокурора Святослава Піскуна. Про це повідомив секретар РНБО Іван Плющ на колегії Генпрокуратури. Менше ніж через годину відповідний президентський указ з'явився і на сайті глави держави. Підстава для звільнення — несумісність депутатського мандата з іншими видами діяльності.

Іншим указом виконання обов'язків керівника наглядового органу тимчасово покладено на заступника Генерального прокурора, прокурора Автономної Республіки Крим Віктора Шемчука. Але це не всі кадрові ротації в силових структурах. Президент призначив Валерія Гелетея начальником Управління державної охорони України і скасував указ про призначення Петра Опанасенка на цю посаду.

Святослав Піскун заявив журналістам, що пов'язує своє звільнення із закриттям справи стосовно суддів Конституційного Суду. Ще 14 травня, за його словами, він написав заяву про складення депутатських повноважень і подав до секретаріату Верховної Ради. Екс-Генпрокурор запевнив, що все одно повернеться на цю посаду.

Близько 14-ї години до головного наглядового органу країни прибув міністр внутрішніх справ Василь Цушко у супроводі спецпідрозділу «Беркут», якій одразу заблокував всі входи до Генпрокуратури.

«Беркутівці», як повідомила «Українська правда», затіяли бійку з представниками управління держохорони, щоб проникнути в кабінет прокурора. «МВС, — запевнив Цушко, — забезпечить нормальну роботу Генпрокурора Піскуна. Ми боремося з державним переворотом», — заявив він і пообіцяв заарештувати тих, хто не давав йому пройти.

Одразу до місця події підтяглися і депутати-коаліціянти, які виштовхали з кабінету Генпрокурора новопризначеного начальника управління держохорони Валерія Гелетея. Після цього міністр внутрішніх справ попросив усіх (депутатів і журналістів) вийти з кабінету, залишившись там лише зі Святославом Піскуном, заступниками Генпрокурора та керівниками фракцій більшості.

Після нетривалої наради Василь Цушко на виконання вказівки Святослава Піскуна вивів частину спецпідрозділу «Беркут» з приміщення Генпрокуратури. «Святославе Михайловичу, ваше розпорядження про виведення «Беркута» виконується», — сказав міністр і додав, що міліція візьме під охорону будівлю Генпрокуратури по кільцю, «не порушуючи територіальність Управління держохорони».

Генеральна прокуратура, як повідомив Василь Цушко, порушила кримінальну справу через події, які мали місце навколо спроб усунути Святослава Піскуна з посади Генпрокурора. «За якими статтями — запитуйте у прокуратурі», — сказав міністр внутрішніх справ Василь Цушко.

У прес-службі головного наглядового органу «чули таку інформацію», але не змогли її підтвердити чи спростувати.

## Якщо не буде названо дату дострокових виборів, опозиція складе мандати

На вівторок призначено з'їзд Блоку Юлії Тимошенко. Як заявляє його лідерка, розглядатимуть питання задоволення заяв депутатів про вихід з фракції і анулювання її роботи в парламенті. За словами Юлії Тимошенко, водночас те саме питання порушуватиметься і на з'їзді «Нашої України». У такий спосіб народні обранці хочуть поновити процес призначення дострокових виборів.

— Протягом останньої зустрічі Президента та прем'єра було чітко названо дату дострокових виборів, — стверджує Юлія Тимошенко, — домовлено, що після кількох годин після проведення зустрічі буде підписано необхідні документи. Але весь переговорний процес зник із відбуттям Віктора Януковича на футбол.

# Народні обранці пропонують припинити переговори з Президентом

■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

**Ранкове засідання 24 травня**
***(Початок на 1-й стор.).***

(Початок на 1-й стор.).

Верховна Рада вимагає від Генпрокуратури дати правову оцінку фактам скоєння злочинних дій, ідеться у заяві. Крім того, «Верховна Рада висловлює сумніви в доцільності ведення будь-яких переговорів і консультацій між прем'єром та Президентом до припинення останнім дій, що виходять за межі Конституції і законів». Після півгодинної перерви на узгодження своїх позицій депутати затвердили цю заяву і прийняли постанову, згідно з якою документ буде надіслано в парламенти та уряди країн та міжпарламентські інституції.

Вирушаючи на нараду керівників європейських парламентів у Братиславі, Олександр Мороз сказав:

— Спілкуючись із колегами, я зобов'язаний буду розповісти об'єктивно про суть того, що відбувається сьогодні в Україні.

А народні обранці продовжили працювати. Верховна Рада ухвалила постанову, якою звільнила від виконання обов'язків суддю КС Петра Стецюка, обраного за квотою парламенту, через порушення ним присяги. Суддя не був присутнім у сесійнім залі, однак Перший заступник Голови Верховної Ради Адам Мартинюк переконаний: порушень під час прийняття цього рішення не було. Парламентарії довго готувалися до розгляду питання, обговорювали його, а колишній суддя їх просто ігнорував (за даними Миколи Садового, Петро Стецюк перебуває в лікарні).


Фото Олександра КЛИМЕНКА.
**Василь Євтухов, Євген Мармазов.**

Депутати також ухвалили низку змін до деяких законів України, інші законопроекти направлено на повторний розгляд до профільних комітетів. Призначено позачергові вибори окремих сільських голів на п'яте серпня.

Парламентарії визнали неправомірними дії Шевченківського районного суду м. Києва щодо суддів КС. А звільнення з посади Генерального прокурора Святослава Піскуна Адам Мартинюк назвав державним переворотом і силовим варіантом захоплення влади з боку Президента.

Народні обранці привітали з днем народження своїх колег — Олександра Вілкула і Руслану Лижичко.

***Надія СМІЯН.***

# ЗАЯВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ ПРО НЕБЕЗПЕКУ УЗУРПАЦІЇ ВЛАДИ ПРЕЗИДЕНТОМ УКРАЇНИ ЮЩЕНКОМ В. А.

23 травня 2007 року в своєму зверненні до народу Президент України Ющенко В. А. назвав антиконституційним рішення Конституційного Суду України від 16 травня 2007 року № 1-рп/2007 року у справі за конституційним поданням Вищої ради юстиції про офіційне тлумачення положень частини п'ятої статті 20 Закону України «Про судоустрій України» (справа про звільнення судді з адміністративної посади). Тим самим Президент України не лише перебрав на себе повноваження Конституційного Суду України, а й поставив себе над ним.

Крім того, перевищуючи свої конституційні повноваження, Президент України публічно доручив Генеральній прокуратурі України дати юридичну оцінку ситуації, яка склалася в Конституційному Суді України, в той час, коли здійснення такої функції Генеральною прокуратурою України не передбачено статтею 121 Конституції України.

24 травня 2007 року Управління державної охорони України, підпорядковане Президенту України, заблокувало приміщення Конституційного Суду України, перешкоджаючи діяльності єдиного органу конституційної юрисдикції в Україні. Такі діяння підпадають під дію Кримінального кодексу України.

Верховна Рада України вважає вчинені Президентом України Ющенком В. А. діяння фактичною спробою узурпації влади і попереджає його про персональну відповідальність за подальший розвиток подій, наслідком якого може стати загальне загострення кризи в державі.

Верховна Рада України звертається до Генеральної прокуратури України з проханням негайно дати правову оцінку зазначеним фактам перешкоджання роботі Конституційного Суду України.

За такої ситуації Верховна Рада України висловлює сумнів з приводу доцільності продовження будь-яких переговорів, консультацій між Прем'єр-міністром України Януковичем В. Ф. і Президентом України Ющенком В. А. до припинення Президентом України дій, що виходять за межі Конституції і законів України, оскільки кроки Президента України розцінюються як втручання в діяльність судової влади з метою унеможливити прийняття Конституційним Судом України рішення щодо відповідності Конституції України (конституційності) Указу Президента України від 26 квітня 2007 року № 355 «Про дострокове припинення повноважень Верховної Ради України та призначення позачергових виборів».

Верховна Рада України звертається до всіх посадових осіб, органів державної влади з вимогою неухильно дотримуватися вимог статті 60 Конституції України, згідно з якими ніхто не зобов'язаний виконувати явно злочинні розпорядження чи накази, і нагадує про юридичну відповідальність за віддання та виконання таких розпоряджень чи наказів.

м. Київ, 24 травня 2007 року.

*Постанова Верховної Ради України*

## Про Заяву Верховної Ради України «Про небезпеку узурпації влади Президентом України Ющенком В. А.»

Верховна Рада України **постановляє**:

1. Схвалити Заяву Верховної Ради України «Про небезпеку узурпації влади Президентом України Ющенком В. А.» (додається).
2. Заслухати інформацію начальника Управління державної охорони України про стан державної охорони, забезпечення прав і свобод людини та додержання чинного законодавства.
3. Направити Заяву Верховної Ради України «Про небезпеку узурпації влади Президентом України Ющенком В. А.» парламентам та урядам країн, з якими встановлено дипломатичні відносини, а також Парламентській асамблеї Ради Європи, Парламентській асамблеї ОБСЄ.

***Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.***

м. Київ, 24 травня 2007 року.
№ 1068-V.

*Постанова Верховної Ради України*

# Про звернення до Вищої ради юстиції

23 травня 2007 року суддею Шевченківського районного суду міста Києва Кухалейшвілі Ю. Л. винесено ухвалу про забезпечення позову, якою Голові Конституційного Суду України та іншим посадовим особам Конституційного Суду України заборонено допускати до участі у пленарних засіданнях, засіданнях Конституційного Суду України суддів Пшеничного В. Г., Станік С. Р., Іващенка В. І. та здійснювати ними будь-які повноваження судді Конституційного Суду України.

Зазначена ухвала винесена з порушенням чинного законодавства України, а дії судді Кухалейшвілі Ю. Л. свідчать про порушення ним присяги судді.

Виходячи із змісту ухвали Шевченківського районного суду міста Києва від 23 травня 2007 року вбачається, що Оніщук М. В. звернувся з позовом до Голови Конституційного Суду України. Однак на момент подання позову Голова Конституційного Суду України Домбровський І. П. подав заяву про звільнення з посади Голови Конституційного Суду України і його заява була задоволена за результатами голосування суддів Конституційного Суду України в порядку, передбаченому Законом України «Про Конституційний Суд України».

При розгляді в суді зазначеного позову порушено вимоги статей 9, 17 Кодексу адміністративного судочинства України щодо компетенції адміністративних судів при вирішенні адміністративних справ, оскільки відповідно до частини другої статті 4 Кодексу адміністративного судочинства України юрисдикція адміністративних судів поширюється на всі публічно-правові спори, крім спорів, для яких законом встановлений інший порядок судового вирішення. Питання щодо дій Голови Конституційного Суду України під час розгляду справ у Конституційному Суді України регулюються Законом України «Про Конституційний Суд України» та Регламентом Конституційного Суду України і порядок їх здійснення не може оцінюватися, а справи щодо цього розглядатися місцевим судом. Такі питання належать до компетенції Конституційного Суду України.

Ухвалою Шевченківського районного суду міста Києва від 23 травня 2007 року виконання ухвали про забезпечення позову в частині недопущення суддів Конституційного Суду України Пшеничного В. Г., Станік С. Р. та Іващенка В. І. до участі у пленарних засіданнях Конституційного Суду України покладено на Управління державної охорони України.

Відповідно до частини п'ятої статті 118 Кодексу адміністративного судочинства України виконання ухвал з питань забезпечення адміністративного позову здійснюється негайно в порядку, встановленому законом для виконання судових рішень.

Згідно із статтею 1 Закону України «Про виконавче провадження» примусове виконання рішень в Україні покладається на Державну виконавчу службу, яка входить до системи органів Міністерства юстиції України.

Управління державної охорони України не може виконувати функції, виконання яких законом покладено на інший спеціальний державний орган, що містить спеціальні підрозділи для примусового виконання рішень (ухвал) судів.

Згідно з частиною другою статті 10 Закону України «Про статус суддів» суддя урочисто присягає чесно і сумлінно виконувати обов'язки судді, здійснювати правосуддя, підкоряючись тільки закону, бути об'єктивним і справедливим. Відповідно до статті 6 Закону України «Про статус суддів» при здійсненні правосуддя судді зобов'язані дотримуватися Конституції та законів України, забезпечувати повний, всебічний та об'єктивний розгляд судових справ, не допускати вчинків і будь-яких дій, що порочать звання судді і можуть викликати сумнів у його об'єктивності, неупередженості та незалежності. До того ж, приймаючи присягу, суддя урочисто присягає чесно і сумлінно виконувати обов'язки судді, здійснювати правосуддя, підкорятися тільки закону, бути об'єктивним і справедливим.

Аналіз ухвали Шевченківського районного суду міста Києва від 23 травня 2007 року дає підстави вбачати у діях судді Кухалейшвілі Ю. Л. порушення ним присяги судді.

Враховуючи викладене, Верховна Рада України **постановляє:**

Звернутися до Вищої ради юстиції з пропозицією щодо невідкладного розгляду питання про порушення суддею Шевченківського районного суду міста Києва Кухалейшвілі Ю. Л. присяги судді при розгляді адміністративної справи № 2а-867/07 за позовом Оніщука М. В. до Голови Конституційного Суду України.

***Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.***

м. Київ,
24 травня 2007 року.
№ 1069-V.

# Є така норма

## Народний депутат України Олег РАДКОВСЬКИЙ

### про складові популярності в суспільстві його політичної сили, дострокові вибори як очищення спотвореного українського парламентаризму від хабарництва і корупції

**— Олеже Володимировичу, наша розмова відбувається в дні, коли передвиборна лихоманка досягла свого апогею. Як, на ваш погляд, розвиватимуться події далі?**

— Відповім однозначно: дострокові вибори будуть! А якщо проаналізувати розвиток подій за останній, скажімо, рік, то наша політична сила була найпереконливішою в необхідності переобрання нинішнього складу Верховної Ради України. На підтвердження варто згадати, що ще в липні минулого року, аналізуючи сценарій і наслідки відомої політичної кризи в Україні, створення антикризової коаліції, наша лідерка Юлія Тимошенко заявила: єдиним варіантом виходу із ситуації можуть бути лише дострокові вибори до парламенту.

На наших очах найвищий законодавчий орган держави, до якого ми лише нещодавно були обрані, швидко міняв обличчя. Не минуло і півроку, а склад Верховної Ради ставав все більше не таким, яким його обрали виборці. За влучним висловом Юлії Володимирівни, парламент перетворився на великий ринок і нічого спільного з політичним інститутом держави не має. Тому не дивно, що на запитання: «Хто сьогодні в Україні є державною владою?» від політиків та й пересічних громадян дедалі частіше можна було почути: «В Україні сьогодні панує державне безладдя». Хто, скажіть, з найдосвідченіших юристів зможе відшукати логіку, коли депутат проходить в парламент під прапором однієї політичної сили, а потім повертається до неї спиною, зраджує своїх виборців, нехтує їхньою довірою і, спокусившись на солодку приманку, безкарно працює на іншу політичну силу? Далі так не могло тривати.

БЮТ спільно з НСНУ змушені були зробити спільну заяву, яка передбачала сімнадцять конкретних вимог, спрямованих на поліпшення політичної та соціально-економічної ситуації в Україні, адже дії коаліції призвели до того, що держава наближалася до прірви. Про це свідчить і прийняття антисоціального держбюджету на 2007 рік, різке підвищення цін на енергоносії, що спричинило подорожчання комунальних послуг для населення. Однак замість того, щоб вести переговори і шукати компроміс, коаліція розгляд нашої заяви перетворила на фарс, вирішила якнайшвидше сформувати конституційну більшість у 300 голосів, щоб узурпувати владу і безперешкодно управляти державою на власний розсуд. Наша фракція вже не бачила сенсу залишатися в сесійній залі і коли ми залишили її, то накрили свої місця величезним синьо-жовтим прапором. Це був як символ своєї вірності незалежній Україні, як знак того, що невдовзі повернемося повноцінно працювати над законами.

Тож у глави держави не було іншого виходу, як достроково припинити повноваження парламенту.

**— Юлія Тимошенко назвала указ Президента України від 2 квітня про розпуск парламенту історичною подією. Справді, такого в українській історії ще не було...**



— Це стало історичною подією. Віктор Ющенко захистив політичні права та інтереси громадян. Президент своїм указом зупинив негативні тенденції, які розпочались останнім часом в Україні — повернення старого режиму у найгіршій формі, узурпацію влади, хабарництво і політичну корупцію. І наша політична сила рішуче підтримала цей крок глави держави. Мені здається, що велика частина українських політиків, на жаль, ще не осмислила повністю значення цього кроку Президента...

Україна проходить етап очищення і народження справжніх елементів демократії. Всім політичним силам треба якнайшвидше знайти в собі мужність піти на дострокові вибори, пройти ще раз процедуру такого очищення. Україна вийде з цих виборів невпізнанно оновленою. Ми підтримуємо переконання Президента в тому, що українським політикам буде прищеплено норму, яка діє в європейських країнах і без закону про імперативний мандат, — політик має бути моральним і не переступати межу.

**— Але ж ще й зараз ті, хто переманював народних депутатів, у тому числі і з вашої фракції, до антикризової коаліції, не вважає свої дії незаконними, тим паче аморальними...**

— У цьому і вся біда. Змінивши 2004 року конституційні засади виборів до парламенту на пропорційній основі, за партійними списками, політики-можновладці не змінили своїх поглядів і методів політичної діяльності, а продовжували діяти за старими схемами, перетягуючи в свої ряди депутатів інших політичних сил, що пройшли в парламент. Справді, у жодному європейському парламенті такої політичної виродливості не знайдеш.

**— Під час журналістських відряджень до різних регіонів легко можна помітити, що послідовна і наполеглива позиція вашої фракції й особисто Юлії Тимошенко щодо необхідності дострокових виборів подобається людям. Чи не робите ставку на елемент боротьби, що завжди знаходило чимало прихильників?**

— Розраховувати на це було б наївною і нечесною справою. Популярності і високих рейтингів за допомогою популізму і так званої політичної штовханини ми ніколи не здобували і здобувати в майбутньому не збираємося. Якщо брати до уваги сьогоднішню ситуацію, то наша послідовність і наполегливість проявляється в чіткому усвідомленні, що криза ніколи не давала позитивних наслідків. Тому ми наполегливо закликаємо всі політичні сили якомога швидше вийти з політичної кризи через очищення достроковими виборами, і це ключове завдання.

Очолювана Юлією Тимошенко команда з'явилася на політичній карті України не вчора, тому про справжні складові її популярності я міг би розповідати багато і довго. Скажу про найголовніші.

Є така норма в політиці — бути завжди зрозумілою і корисною для пересічного громадянина. Вона є програмною в діяльності нашої політичної сили і це наші виборці зрозуміли і відчули давно. Скажімо, хто з людей похилого віку не пам'ятає, як з приходом в уряд Віктора Ющенка і Юлії Тимошенко у 2000 році швидко налагодилася чітка система виплат пенсій і погашення багатомісячних соціальних заборгованостей. А як не згадати держбюджет-2005, який порівняно з попереднім роком зріс одразу на 40 мільярдів гривень! Тільки відверті недруги називали його «бюджетом проїдання», замовчуючи при цьому, що після відставки Юлії Володимирівни з посади прем'єр-міністра темпи зростання надходжень до державної казни впали вдвічі і на такому вигідному для певних політичних сил рівні утримуються і до сьогоднішнього дня.

**— Але ж про поліпшення соціальних стандартів життя громадян галасу з боку урядовців нині лунає багато...**

— Що ближче до виборів, то цього галасу буде ще більше. А ви почитайте стенограми пленарних засідань парламенту за жовтень-листопад минулого року. Під виглядом дефіциту надходжень і так званої інноваційно-інвестиційної спрямованості бюджету на 2007 рік —намагання максимально згорнути соціальні виплати. Наприклад, допомогу при народженні дитини у розмірі 8500 гривень уряд пропонував виплачувати лише за умови, якщо сукупний дохід сім'ї з двох працездатних осіб за попередні шість місяців не перевищує 5000 гривень і т. д. Статтею 116 проекту закону про держбюджет на 2007 рік передбачалося запровадити обмеження розміру пенсій працюючим пенсіонерам двома прожитковими мінімумами для непрацездатних осіб — тобто 760 гривнями.

Фракція блоку Юлії Тимошенко назвала цей проект бюджету «бюджетом національної небезпеки» і розробила чітку стратегію боротьби за «бюджет для реальних людей».

Мною особисто були підготовлені конкретні пропозиції до бюджетного комітету та уряду, які значно покращували головний фінансовий закон держави, більш повно враховували суспільно-політичні настрої та матеріальні потреби найбільш незахищених верств громадян.

Так, обгрунтовуючи свою пропозицію вилучити «ноу-хау» з виплатою допомоги при народженні дитини, я переконував урядовців і колег-депутатів, що вибіркова виплата цієї допомоги порушить принцип рівного конституційного права громадян. А якщо врахувати різке погіршення демографічної ситуації в країні, то це питання набирає суспільно-політичного забарвлення.

Достатньо аргументів знайшлося, аби переконати тих, хто збирався зекономити на пенсіонерах: запровадження обмеження розміру пенсій спричинить масове звільнення найбільш кваліфікованих працівників усіх галузей народного господарства, зростання безробіття, а також відхід заробітної плати «в тінь».

Аргументи виявилися переконливими, тому були сприйняті урядом і проголосовані парламентом позитивно.

Принагідно варто згадати також про зусилля народних депутатів від БЮТ щодо зниження тарифів на житлово-комунальні послуги для населення, встановлення ретельно прихованої інформації про діяльність сумнозвісної компанії «Росукренерго», через яку Україна втрачає щороку, за висновками експертів, понад 3,5 мільярда доларів.

**— Але, незважаючи на велику кількість позитивних прикладів роботи команди БЮТ, у вашої політичної сили є чимало опонентів і критиків, а самій Юлії Тимошенко дехто намагається приписати авторитарні методи керівництва.**

— Не критикують тільки тих, хто нічого не робить. Депутати від БЮТ — це команда творчих і відповідальних політиків, фахівців різних галузей економіки і суспільного життя. Наші зусилля спрямовані передусім на розробку та реалізацію важливих суспільно-політичних і соціальних програм.

Було б несправедливим не сказати в цьому контексті особисто про нашого політичного лідера Юлію Тимошенко. Адже її яскравий приклад служіння людям, енергійність, рішучість, цілеспрямованість в досягненні цілей заради виборців, вміння переконувати і мобілізувати людей, робити їх однодумцями і привели мене в середовище політичної сили під патріотичною назвою «Батьківщина». Мене приваблює нездоланна впевненість Юлії Володимирівни у своїх намірах і діях, вміння точно ставити діагноз тій чи іншій політичній ситуації і безпомилково прогнозувати подальший розвиток подій.

Не раз депутатська ініціатива і проблеми виборців приводили мене до службового кабінету керівника партії і фракції, і щоразу я виходив з нього задоволеним і сповненим оптимізму від конкретної поради чи допомоги.

Відчуваю, як в такому творчому політичному середовищі, яким є БЮТ, я швидко збагачуюсь політичним досвідом. А ті, хто говорять про ймовірну авторитарність, на моє переконання, намагаються виправдати власні порушення і безпорадність, які не сумісні з програмними вимогами нашої партії, авторитетом лідера. Думаю, що нагородження Юлії Тимошенко у березні нинішнього року авторитетним французьким журналом «Міжнародна політика» відзнакою «За політичну мужність» як вшанування її значних заслуг в розвитку демократії в Україні є визнанням значної ролі цієї постаті в розбудові демократичних засад й на європейському рівні. До речі, останнім до Юлії Володимирівни цю нагороду отримав у 2004 році Папа Римський Іоанн Павло II.

**— Чи змінився зміст вашої особистої депутатської роботи після указу Президента України про проведення дострокових парламентських виборів?**

— Згідно з рішенням політичного керівництва нашої політичної сили за мною закріплені декілька районів та міст Одеської області. Тому центр моєї майже щоденної роботи перемістився в цей регіон, ближче до виборців. Є про що звітувати, ділитися враженнями, залишається потреба допомагати людям.

В Одеському регіоні мене добре знають: тут я прожив більшу частину свого життя, здобув кваліфіковану освіту, тут розпочалася моя дорога у велику політику. А ще я знайшов улюблену справу — будувати. Лише за останні роки споруджено п'ять багатоповерхових будинків для військовослужбовців у містах Одесі, Миколаєві, Овідіополі, Вилковому, приміщення для Одеської дитячої лікарні № 2. Особлива моя гордість — красень будинок-інтернат для людей похилого віку на 213 місць в Одесі.

Підкреслю, це — не проекти, а споруджені відповідно до найвищих європейських стандартів об'єкти, які вже введені в експлуатацію і які працюють на користь людям. Мене дуже тішить, що дитяча лікарня вже встигла прийняти та вилікувати багатьох маленьких пацієнтів, а обділені можливостями проживати самостійно дідусі й бабусі знайшли в стінах інтернату такі необхідні в їх роки тепло й турботу. Особлива моя гордість — житло для військовослужбовців, людей, які віддають служінню Батьківщині кращі роки життя, забезпечують недоторканність кордонів держави, але змушені роками стояти в черзі за квартирами. Нами було розроблено програму будівництва житла для силових відомств, яка тепер успішно працює і за якою власні помешкання отримали більш як 300 сімей.

До святкових дат ми готуємо не тільки яскраві, гучні поздоровлення, а й подарунки. До Дня Одеси, наприклад, була відбудована одна з візитних карток — міський фунікулер. Ветеранам запам'ятається зустріч з працівниками нашого холдинга, проведена на честь Великої Перемоги 9 травня. Подарунки в цей день були доставлені кожному, хто не мав можливості взяти участь у святкуванні.

Перелік інших важливих соціальних питань, що реально вирішені та вирішуються для людей, можна довго продовжувати. Вони і формують привабливість для пересічних громадян та високу впливовість нашої політичної сили — блоку Юлії Тимошенко. Тому на дострокові вибори ми йдемо з надією на широку підтримку різних верств населення, робота задля яких і становить смисл і зміст наших щоденних зусиль.

*Розмову вів*
*В'ячеслав ВОРОНКОВ.*
Одеська область.

---

*«У зв'язку з виключенням із списків вважати недійсними посвідчення помічників-консультантів:*

**народного депутата України Макієнка В. П.:**

Голіна Віктора Миколайовича (номер посвідчення 262/07),
Захарова Ігоря Дмитровича (номер посвідчення 262/15),
Захарчука Віктора Володимировича (номер посвідчення 262/14),
Здоровицького Ігоря Васильовича (номер посвідчення 262/05),
Косянчука Олександра Івановича (номер посвідчення 262/09);

**народного депутата України Костенка П. І.:**

Ніколаєва Віктора Георгійовича (номер посвідчення 258/09).

*Управління кадрів».*

---

Верховна Рада України з глибоким сумом сповіщає про передчасну смерть на 60-му році життя народного депутата України, члена Комітету Верховної Ради України з питань будівництва, містобудування і житлово-комунального господарства, члена депутатської фракції Партії регіонів у Верховній Раді України

**БІБИ**
**Василя Тимофійовича**

та висловлює щире співчуття рідним і близьким покійного.

*Голова Верховної Ради України Олександр МОРОЗ,*
*Перший заступник Голови Верховної ради України Адам МАРТИНЮК,*
*Заступник Голови Верховної Ради України Микола ТОМЕНКО,*
*Керівник апарату Верховної Ради України Валентин ЗАЙЧУК.*

---

Фракція Партії регіонів України у Верховній Раді України висловлює глибокі співчуття з приводу тяжкої втрати — смерті свого колеги, народного депутата України

**БІБИ**
**Василя Тимофійовича.**

Нехай світла пам'ять про нього збережеться в серцях усіх, хто його знав і любив, а справи житимуть у ділах його численних послідовників — рідних, близьких, друзів, колег.

*З глибоким сумом і скорботою*
*Голова депутатської фракції Партії регіонів Раїса БОГАТИРЬОВА.*

---

Фракція комуністів у Верховній Раді України глибоко сумує з приводу передчасної смерті народного депутата України від Партії регіонів, члена Комітету з питань будівництва, містобудування і житлово-комунального господарства

**БІБИ Василя Тимофійовича**

та висловлює глибоке співчуття його сім'ї, рідним і близьким.

---

Комітет Верховної Ради України з питань будівництва, містобудування і житлово-комунального господарства глибоко сумує з приводу передчасної смерті члена Комітету — народного депутата України

**БІБИ**
**Василя Тимофійовича**

і висловлює щире співчуття родині та близьким покійного, поділяючи їх невимовну скорботу і біль гіркої, непоправної втрати.



**Міністр оборони України Анатолій ГРИЦЕНКО своїм наказом позбавив військового звання районного військового комісара, який за відстрочку від призову отримав хабара** *(Укрінформ)*

■ СПОРТ

## Міланська помста

**Футбол**. Ліга чемпіонів. Фінальний матч. 23 травня.

**«Мілан» (Італія) — «Ліверпуль» (Англія). 2:1.** Афіни (Греція). Стадіон «Спірос Луїс». **Арбітр** — Герберт Фандель (Німеччина).

**Голи:** Індзагі, 45, 82, Кюйт, 89.

**«Мілан»:** Діда, Оддо, Янкуловський (Каладзе, 80), Мальдіні, Неста, Амброзіні, Гаттузо, Пірло, Кака, Зеєдорф (Фаваллі, 90+1), Індзагі (Джилардіно, 88). **Тренер** — Карло Анчелотті.

**Ліверпуль:** Рейна, Фіннан (Арбелоа, 87), Аггер, Каррагер, Зенден (Кьюелл, 59), Пеннант, Хаві Алонсо, Маскерано (Крауч, 78), Ріїсе, Джеррард, Кюйт. **Тренер** — Рафаель Бенітес.

Влучні удари Філіппо Індзагі по одному в кожному таймі дали змогу «Мілану» помститися «Ліверпулю» за поразку у Стамбулі два роки тому. Італійська команда виграла Кубок європейських чемпіонів усьоме у своїй історії.

До речі, Індзагі фінал 2005 року провів у запасі. Тоді «Ліверпуль», поступаючись у першому таймі (0:3), відігрався і здобув підсумкову перемогу в серії пенальті. Однак цього разу Філіппо повністю виправдав довіру тренера. Небожителі афінського олімпу були прихильні до 33-річного нападника. Першого разу, після того, як штрафний виконав Андреа Пірло, м'яч, влучивши в Індзагі, влетів у ворота. Після перерви взяття воріт відбулося після передачі Кака. Тоді Індзагі ефектно обіграв Пепе Рейну і позбавив англійців ілюзій на порятунок.

Андрій Шевченко міланцями був запрошений на матч як почесний гість. А тим часом з усіх боків дедалі голосніше чути про те, що українець у наступному сезоні може повернутися до «Мілана».

## Матч вдався

Чемпіонат країни. Вища ліга. 28-й тур. 23 травня.

**«Ворскла» (Полтава) — «Металіст» (Харків). 2:2.** 8 500 глядачів. **Голи**: Главіна, 8, Кравченко, 68 — Рикун, 52 (п), Папа, 73.

**«Таврія» (Сімферополь) — «Зоря» (Луганськ). 1:2.** 5 000 глядачів. Голи: Ідахор, 32 — Воробей, 10, Попович, 44.

**«Шахтар» (Донецьк) — «Динамо» (Київ). 2:2.** Донецьк. РСК «Олімпійський». **Арбітр** — Віталій Годулян (Одеса). 28 градусів. 26 100 глядачів.

**Голи**: Левандовський, 18, Клебер, 26, Брандау, 49 (п), Рінкон, 57.

**«Шахтар»:** Шуст, Срна, Чигринський, Кучер, Рац (Гай, 62), Левандовський, Матузалем, Фернандіньйо, Жадсон (Елано, 46), Маріка (Воробей, 69), Брандау. **Тренер** —Мірча Луческу.

**«Динамо»:** Шовковський, Коррея (Белькевич, 65), Клебер (Шацьких, 83), Рінкон, Михалик, Гусєв, Несмачний, Ващук, Нінкович, Юссуф (Гіоане, 80), Родріго. **Тренер** — Анатолій Дем'яненко.

«Динамо» — 68 очок, «Шахтар» — 62, «Металіст» — 55, «Дніпро» — 43, «Таврія» — 39, «Карпати» — 37, «Чорноморець» — 34, «Металург» Д — 32, «Зоря», «Металург» Зп, «Кривбас» — по 31, «Харків» — 30, «Ворскла», «Арсенал» — по 27, «Іллічівець» — 22, «Сталь» — 21.

Цього дня, либонь, по всій країні прихильників футболу цікавило одне запитання: як зіграють «Шахтар» і «Динамо»? До речі, серед багатьох фахівців, котрі давали прогнози, нам відомо, що колишній капітан київського «Динамо», а тепер тренер динамівського дубля Юрій Калитвинцев вгадав результат зустрічі.

Сам матч загалом вдався. І м'ячів забили немало, і гострої безкомпромісної боротьби було вдосталь. Гості показали, що добре підготовлені фізично. Продемонстрували гарні командні дії і високу індивідуальну майстерність. І «Шахтар», якому потрібна була лише перемога, зрозуміло, намагався не відставати. Принаймні старався.

А щодо припущених помилок з обох боків, то в таких відповідальних протистояннях вони неминучі.

Мірча Луческу після матчу з «Динамо» висловив невдоволення грою центральних оборонців, через помилки яких і було пропущено м'ячі. А ще він, хоч як дивно, цього разу не критикував арбітра. За винятком одного моменту, коли Годулян, на думку тренера, мав вилучати гравця «Динамо».

Тепер Луческу хоче сконцентрувати своїх гравців на фіналі Кубка України, який румун планує виграти. Анатолієві Дем'яненку гра сподобалася, і результат матчу його не засмутив. Стосовно великої кількості травмованих у його команді, то Анатолій Васильович пообіцяв, що у фінальному матчі ставитиме тих футболістів, котрі мало грали в цьому сезоні. Щоб вони змогли довести свою потрібність команді.

Сьогодні зіграють «Іллічівець» з донецьким «Металургом». А завтра відбудуться ще чотири матчі туру.

*Віктор БРАНИЦЬКИЙ.*

**На знімку: скільки не тримали Клебера, все одно він забив.**



Фото з сайта ФК «Динамо».

# Прикордонники із шаблями, кінь Гріх та собака Шрек

Усе це — учасники першого дня відкритих дверей Державної прикордонної служби України. Він відбувся з нагоди Дня прикордонника, який відзначатимуть 28 травня, на її базі у Бортничах. Кожен, у кого були сили та бажання у таку спеку, мав змогу побачити дуже незвичайне театралізоване дійство «Від минулого до майбутнього». Присутні, а були ветерани, школярі та студенти, чиновники з Верховної Ради, Кабінету Міністрів, секретаріату Президента, гості-колеги з Польщі та Росії, стали свідками відтворення епізодів перших боїв на кордоні 22 червня 1941 року. До речі, досить натуралістичного: вражали не лише справжні однострої червоноармійців і фашистських вояків тих часів, а й вибухи та стрілянина. Трохи перелякалася малеча, та коли радянські прикордонники «відкинули» від державного кордону загарбників, із захватом прокоментувала: «Німці, ви програли». Гасло заходу підтвердив виступ на залитому спекотним сонцем плацу загону юних друзів прикордонників. Хлопці та дівчата продемонстрували навички рукопашного бою, вправи з вогнепальною та холодною зброєю. Звичайно, їхні досягнення трохи не дотягують до тих «див», що показали згодом «дорослі» прикордонники. Їхні вправи із ножами, нунчаками, шаблями та палицями побачиш не в кожному бойовику. Вразило, коли інструктор шаблею розрубав яблуко спочатку на животі свого бійця, а потім на його горлі!

Згодом на «сцену» вийшли найкращі друзі прикордонників — коні та собаки. До речі, гривасті повертаються на гірські закарпатські прикордонні застави. Бо там, де аж ніяк не скрізь проїде авто, без допомоги коней не обійтися. А тут чорний кінь Гріх української скакової породи, у сідлі якого міцно трималася «контрактниця» Євгенія Волкова, вправно долав перешкоди. Песики, здається, із великим задоволенням, демонстрували пошук вибухівки та наркотиків, затримання правопорушників. Цікаво тільки, хто дав кумедному американському кокер-спанієлю прізвисько Шрек?

Також тут можна було побачити експозиції «Сучасні зразки техніки Державної прикордонної служби України та спеціальних технічних засобів охорони державного кордону», «Форма одягу прикордонників від царських часів до сучасності. Перспективні зразки» та інші.

*Олена СКРИПКА.*



**На знімку: кінологи демонструють вишкіл службових собак.**

*Фото Володимира ТАРАСОВА (Укрінформ).*

## 1942 року Марину Соколовську прийняли в партизанський загін Ковпака

Наша медсестричка — так почали називати її бійці. Півроку пробула вона у з'єднанні. Після чергової ворожої атаки, коли проти сімдесяти восьми партизанів німці кинули півтори тисячі, танки і бомбування з повітря, Марину Володимирівну тяжко поранило. Щоб урятувати їй життя, літаком відправили на Велику землю.

Нині в Путивльському районі залишилося тільки троє колишніх партизанів з'єднання Ковпака. Щороку приходять вони до Спочанського лісу. Проходячи алеєю героїв-партизанів, довго стоять біля кожного погруддя, згадують дні своєї бойової юності.

*Андрій НЕСТЕРЕНКО.*

**На знімку: колишня партизанка з'єднання Сидора Ковпака Марина Соколовська на алеї героїв-партизанів у Спочанському лісі.**

*Фото автора.*

## Захисники Пирогова створять наметове містечко і живий ланцюг довкола музею

*(Початок на 1-й стор.).*

Нагадаємо, пристрасті навколо етноландшафтного середовища заповідника вирують з жовтня минулого року. Тоді столична влада нібито помилково передала в оренду приватним структурам територію музею площею 9,98 га, дозволивши будувати там розважальні комплекси. Невдовзі, під тиском громадськості, рішення відкликали. Але з'ясувалося, що перемога захисників Пирогова була неостаточною. До питання про готельно-розважальний комплекс Київрада повернулася вдруге.

— Нас тримають у режимі терору, іншими словами це не назвеш, — каже директор музею Тамара Василенко. — Згідно з Законом України «Про культурну спадщину» міська влада повинна захищати інтереси культурних пам'яток. А вони то забороняють будівництво, то знову за нього голосують. Якщо так триватиме й далі, ми будемо з ними судитися.

За словами директора, жодних будівельних робіт на території заповідника зараз не ведеться. Утім, побоюється Тамара Василенко, після рішення Київради все може змінитися.

— Ми вже зібрали 1280 підписів жителів Києва проти заборони будівництва і передали їх до Київради, — продовжує Ганна Скрипник. — Якби наші можновладці діяли на правових засадах, на цей наш крок уже давно б зреагували. І питання про будівництво навіть не виникало б. Наш наступний крок — створення наметового містечка, живий ланцюг довкола музею і цілодобове чергування, щоб не допустити можливих несанкціонованих захоплень землі.

Крім того, розповідають працівники музею, на території, на яку заїхають будівельники, має бути розташована археологічна експозиція. Раніше на те, щоб розгорнути заскладовані пам'ятки, не вистачало коштів. На сьогодні відповідне фінансування вже надійшло. Утім, замість хаток XIX століття міська влада хоче бачити новомодні висотні будівлі.

*Наталія ОВДІЄНКО.*

# Полтавські «бої без правил» навколо пам'ятника, якого ще немає



*До річниці від дня народження Симона Петлюри відбулося урочисте закладання пам'ятного каменю на місці майбутнього пам'ятника відомому діячеві. Однак близько сотні прихильників КПУ й Партії регіонів протестували проти встановлення пам'ятного знака. Вони тримали прапори своїх партій і плакати «Ні — Петлюрі!», «Ющенко+Асадчев=Петлюра», «Депутати-комуністи Полтавщини проти петлюрівщини».*

Нагадаємо, що ще 16 травня 2005 року вийшов Указ Президента «Про увічнення пам'яті видатних діячів Української Народної Республіки та Західно-Української Народної Республіки», яким передбачено зведення пам'ятника Головному отаману військ Української Народної Республіки, публіцисту і літературному критику Симону Петлюрі.

Протестувальники кричали «Ганьба!», й урочиста подія обернулася безладом. Близько 50 міліціонерів намагалися вгамувати юрбу, адже були навіть спроби повалити кам'яну стелу і зашкодити відкриттю знака.

Проте, незважаючи на такі події, пам'ятний знак таки відкрили. Перед присутніми виступили голова облдержадміністрації Валерій Асадчев, заступник голови облради Петро Ворона, народні депутати України. Відбулися також освячення і молебень на місці майбутнього пам'ятника, які провели священики УПЦ Київського патріархату. На майданчику біля облдержадміністрації майоріли прапори «Нашої України», Народного руху України, Української народної партії, представники яких підтримували встановлення пам'ятного знака.

Напередодні представники Полтавської міськради заявляли, що міськрада не виділяла ділянку під розміщення стели й тому звернеться до прокуратури стосовно незаконного її встановлення. Тепер це місце охороняє міліція, щоб не допустити актів вандалізму.

Головний отаман військ Української Народної Республіки, глава Директорії УНР Симон Петлюра народився в Полтаві 23 травня 1879 року в козацькій родині. Закінчив тут початкову парафіяльну школу, потім навчався в духовній семінарії, де свого часу вже встановили меморіальну дошку на його честь.

*Дмитро СКОБЕЛЬСЬКИЙ.*

Полтава.

**На знімках:** під час відкриття пам'ятного знака.

*Фото автора.*




■ ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

## Виділення метану було непрогнозоване

***Експертна комісія встановила причину аварії, яка сталася на шахті «Краснолиманська» (Донецька область) 9 травня. За словами керівника комісії Станіслава Янка, причина групового нещасного випадку — вибух метано-повітряної суміші в газовідсмоктувальному трубопроводі. Встановлено, що суміш утворилася внаслідок непрогнозованого підвищеного виділення метану із виробленого простору.***

Нині роботу на шахті поновлено, за винятком аварійної дільниці. Як повідомив керівник ліквідаційних робіт, головний інженер шахти Сергій Волотковський, на названій дільниці необхідно виконати ще низку заходів, рекомендованих експертами.

Як повідомляв «Голос України», внаслідок аварії на шахті «Краснолиманська» загинули четверо і постраждали 17 гірників. На лікуванні в опіковому центрі Інституту невідкладної та відновної хірургії перебувають 12 потерпілих, ще п'ятеро — в обласній лікарні профзахворювань.

*Ліна КУЩ.*

## Загинув міліціонер

Днями до Новокаховського міського відділу міліції звернувся таксист. Він розповів, що пасажир, якого він привіз у місто, застосувавши силу, заволодів його автомобілем. Зникле авто та зловмисник, разом з яким була ще одна особа, були розшукані того ж дня. Побачивши, що їх викрито, підозрювані на великій швидкості почали втікати від переслідування. Під час затримання один із них поранив міліціонера з вогнепальної зброї. Його негайно доправили до лікарні, та від отриманих поранень правоохоронець помер.

*Алла БРУСИЛОВА.*

Херсонська область.

## У Тернополі збираються інвентаризувати пам'ятники

Ініціаторами цього у міській раді стали четверо депутатів від всеукраїнського об'єднання «Свобода». Постанову про інвентаризацію пам'ятників підтримали 53 депутати із 55 присутніх на сесії. Зачинатель інвентаризації «свободівець» Михайло Головко каже, що підштовхнули його до цього два випадки: коли у Тернополі невідомі осквернили знак на місці, де має бути встановлено пам'ятник провідникові ОУН Степанові Бандері, і коли нещодавно таке само сталося під Крутами на Чернігівщині. Він вважає, що у місті не повинно залишитися жодної символіки тоталітарного режиму.

Ідеться передусім про літак — пам'ятник пілотам, котрі загинули за визволення Тернополя від фашистів. Височить він саме там, де планується встановити пам'ятник Степанові Бандері. Ще раніше в обласному центрі не стало пам'ятних знаків танкістам, артилеристам, монумента Слави. Вирішено створити комісію з інвентаризації, до якої увійдуть представники шести фракцій, фахівці, представники громадськості.

Самі тернопільці по-різному ставляться до ідеї інвентаризувати пам'ятники. Одні вважають, що радянської символіки треба позбуватися, інші переконані, що пам'ятники чіпати не треба, адже це наша історія.

*Любов ЛЕВИЦЬКА.*

Тернопільська область.

# Міжнародники визначають геополітичні координати

Майбутнє Європейського союзу і його місце у системі геоекономічних координат обговорювали вчора в Інституті міжнародних відносин КНУ імені Тараса Шевченка. «Круглий стіл» зібрав провідних науковців столичних та регіональних вузів і представників Міністерства закордонних справ. Вступне слово про невідворотність вступу України до європейської спільноти виголосив директор навчального закладу Леонід Губерський. А його заступник, професор Олександр Шнирков поділився своїми думками щодо сьогодення розширеного ЄС і наших шансів потрапити в «клуб розвинених держав».

Як зазначила координатор заходу, доцент кафедри світового господарства і міжнародних відносин КІМВ Ліна Поліщук, подібні зустрічі інститут влаштовує щомісяця. Така традиція започаткована цього навчального року. Наприклад, на минулих «круглих столах» обговорювали проблеми глобалізації, питання ресурсного потенціалу нашої країни. Своє ставлення щодо тем запрошують висловити і студентів-старшокурсників. Цього разу дискусія розгорнулася навколо місця ЄС у сучасній світовій економіці, його впливу на розвиток економіки України. Цікавила учасників і доля формування. І єдине, що не потребувало обговорення — те, що вітчизняна євроінтеграція цілком у руках нинішнього покоління, молодих дипломатів, яких і готує елітний навчальний заклад.

*Вікторія ЛАКИЗЮК.*

■ ФОТОФАКТ

В Ужгородському замку під час святкування Міжнародного дня музеїв свою майстерність демонстрували ковалі.

*Фото Сергія ГУДАКА (Укрінформ).*



## Уряд вимагає 80-відсоткової оплати за тепло, а держустанови завинили мільйони гривень

ДК «Газ України» закликала місцеву владу і керівників підприємств теплокомуненерго Житомирщини «припинити маніпуляції з коштами населення, отриманими за спожитий газ», які не доходять вчасно і в повному обсязі до його постачальників. З повідомлення прес-служби цієї компанії випливає, ніби це на місцях для вирішення проблеми боргів відключають населення від гарячого водопостачання. На величезну кількість скарг від населення з цього приводу вказав голова ОДА Юрій Павленко, зазначивши, що керівникам відповідних служб попереджено про неповну службову відповідність, якщо найближчими днями надання цієї послуги не буде відновлено.

У свою чергу заступник директора орендного підприємства «Житомиртеплокомуненерго» Сергій Кондратюк нагадав: уряд вимагає щонайменше 80-відсоткової оплати за спожитий газ, водночас установи, що фінансуються з держбюджету, передусім ті, які належать Міноборони та Міносвіти, завинили за тепло 2,3 мільйона гривень, що ускладнює ситуацію. Тому, хоч раніше цього ніколи не робили, подаватимуть до суду і на бюджетні організації, бо «питання стоїть так гостро, що діватися нема куди».

Котельні Житомира були відключені від газу після численних попереджень одразу після закінчення опалювального сезону. «Житомиртеплокомуненерго» тоді застерігало, що це тільки загострить проблему боргів.

*Олексій КАВУН.*

Житомирська область.

■ СВІТ КОРОТКО

ФРАНЦІЯ — ТУРЕЧЧИНА

### Саркозі не бачить Анкару членом ЄС

Новообраний Президент Франції Ніколя Саркозі не бачить Туреччину членом Європейського союзу. Про це він заявив у Брюсселі після зустрічі з Президентом Єврокомісії Жозе Баррозу. У свою чергу глава Єврокомісії відзначив, що поважає точку зору Саркозі, однак додав, що комісія зі свого боку робить усе для продовження переговорів з Анкарою.

Нагадаємо, 12 грудня 2006 року Рада міністрів закордонних справ ЄС вирішила призупинити переговори з Туреччиною за вісьмома з 35 пунктів угоди про майбутнє членство.

ІРАН

### Тегеран продовжує збагачувати уран

Іран, як і раніше, ігнорує вимоги Ради Безпеки (РБ) ООН про припинення ядерних розробок і нарощує діяльність зі збагачення урану. Про це йдеться в доповіді генерального директора МАГАТЕ Мохаммеда ель-Барадеї. Ще 24 березня РБ прийняла резолюцію, що давала Тегеранові 60-денний строк на виконання вимог міжнародного співтовариства. Головна вимога документа — припинення збагачення урану і розробки ракет-носіїв.

Відсутність позитивної динаміки після закінчення двомісячного строку, наданого Іранові, може стати формальним початком обговорення жорсткіших економічних санкцій.

ІЗРАЇЛЬ

### Військові затримали палестинських політиків-ісламістів

На Західному березі річки Йордан ізраїльські військові затримали 33 політичних лідерів палестинського руху «Хамас», у тому числі міністра, парламентаріїв і глав кількох міст. Серед затриманих — міністр освіти Насер Шаєр. «Терористична організація «Хамас» створює інфраструктуру терору на Західному березі річки Йордан за моделлю сектора Газа. Організація використовує урядові інститути для заохочення й підтримки терористичної діяльності», — пояснює армійська прес-служба затримку палестинських політиків.

США

### До зоряних воєн готові!

Офіційні представники Держдепартаменту США і Пентагону підтвердили американському конгресові, що країна має право на самооборону в космосі й може позбавити доступу до космосу супротивні країни. В. о. заступника держсекретаря з питань зменшення загрози і контролю над експортом Доналд Махлі нагадав, що свого часу адміністрація Білла Клінтона схвалила космічну доктрину, відповідно до якої США «розроблять, задіють і підтримуватимуть потенціал з контролювання космосу для забезпечення свободи дій у космосі».

■ ПРІОРИТЕТИ УКРАЇНИ

# Від мінус 60 — до плюс 150

## Такий діапазон температур витримує продукція ВАТ «Харцизький трубний завод»




***Перша тисяча тонн одношовних труб великого діаметру випущена на новій лінії, урочистий пуск якої відбувся навесні. «Унікальна та єдина» — так охарактеризував її директор дивізіону сталі і прокату управляючої компанії «Метінвест Холдинг» Ігор Коритько. Тепер харцизькі трубники — єдині в СНД, хто здатний виготовляти труби великого діаметру із товщиною стінки до 40 міліметрів. Останніми роками споживачі висувають нові, більш суворі вимоги до трубної продукції.***

— Можемо з гордістю сказати: сьогодні немає таких вимог, які ми не могли б задовольнити, навіть тих, що виникнуть у найближчі п'ять—сім років, — не приховував оптимізму директор із продажів дивізіону сталі і прокату «Метінвест Холдингу» Андрій Пархомчук. — Насамперед ідеться про виробництво труб, що витримуватимуть високий тиск і які прокладатимуть у найскладніших кліматичних умовах. Це наша відповідь на зростаючі вимоги ринку.

Нова лінія розрахована на випуск 200—300 тисяч тонн продукції на рік і збудована за індивідуальним проектом, розробленим швейцарською компанією Haeusler. Особливістю реконструкції було те, що вона велася в цеху, який продовжував працювати. Новинка обійшлася в 130 мільйонів гривень й має окупитися протягом трьох років. У холдингу прогнозують, що тепер географія поставок значно розшириться, передусім за рахунок країн Латинської Америки та Перської затоки. Головним споживачем українських труб великого діаметру, як і раніше, залишається Росія. Із 720 тисяч тонн труб, які заплановано виготовити на Харцизькому трубному заводі цього року, близько 400 тисяч тонн призначено для російських компаній.

Зварювання першої труби на новій лінії присутні в цеху зустріли аплодисментами і спалахами фотоапаратів. На кожній машині —монітор комп'ютера, який задає точні параметри. Цикл виготовлення труби триває дві години. Із них 40 хвилин — власне виготовлення, решта часу — контроль. Якість труб перевіряється не раз на кількох етапах: ультразвуковий, рентген-контроль, випробування під тиском тощо.

Поділитися враженнями від роботи на новому обладнанні я попросила машиністів формовочної машини Сергія Кальченка та Сергія Крахмальова. «Ми починали з нуля, — розповіли робітники. — Сюди прийшли з діючої лінії. Все обладнання нове, багато в чому відрізняється від попереднього. Гадаємо, це перспективна лінія і в майбутньому вона себе покаже».

Нині обладнання працює в автоматичному та напівавтоматичному режимах. Усі вироблені труби прийняла незалежна інспекція, їх відвантажено замовникам. «Переважно це труба діаметром 1020 міліметрів зі штріпса комбінату «Азовсталь», — зазначив генеральний директор заводу Андрій Шишацький. — Ми завершуємо налагодження обладнання і вже найближчим часом будемо готові виготовляти трубну продукцію в усьому діапазоні проектного сортаменту».

Нові види труб підлягають сертифікації, яка триватиме три — п'ять місяців. Очікується, що на планові показники виробництва нова лінія вийде в серпні цього року. Завдяки їй до кінця року на заводі буде створено 148 нових робочих місць. Це особливо тішить місцеву владу. Міський голова Харцизька Валерій Дубовий висловив сподівання, що «люди, які випускають труби великого діаметру, отримуватимуть таку само велику зарплату». Сьогодні середня зарплата на заводі — близько 1600 гривень.

*Ліна КУЩ.*

**Цього року планується оздоровити 2,6 мільйона дітей, заявив міністр у справах сім'ї, молоді та спорту України Віктор КОРЖ (*Укрінформ*)**



# Євпаторія буде без пляжів

■ ПРОБЛЕМА ОЧИМА ВЛАСКОРА




***Тут давно і стрімко меншає ширина міських пляжів. Море наступає на місто, відвойовуючи щороку все більше десятків піщаних метрів. Тепер уже не лише вчені, а й міська влада кажуть про екологічну катастрофу, яка дедалі відчутніше загрожує Національній дитячій оздоровниці.***

Її причина, вважають вчені, насамперед у бездумній забудові вразливої берегової зони, яка не витримує навантаження фундаментів споруд, а також у масштабних тіньових розробках піску. Євпаторійська набережна стала окрасою міста-курорту чотири роки тому. В її будівництво вклали 2,5 млн. грн. Море від парапетів тоді було на відстані півсотні метрів. На пляжі вміщалися одночасно кілька десятків тисяч чоловік. Тепер шторми підмили практично всі споруди, відкинули в море пісок.

Щороку в Євпаторії море поглинає безповоротно близько трьох метрів берега. Це найвищий показник у Криму. Зараз лише один квадратний метр узбережжя в ряді європейських країн оцінюють щонайменше в тисячу доларів. Щороку в Євпаторійській зоні під водою зникає як мінімум 80 гектарів дорогоцінних пляжів. Легко підрахувати, що місто втрачає від цього лиха щороку по 800 мільйонів доларів. За прогнозами науковців, порушення тендітного природного балансу в масштабах півострова може обернутися справжньою екологічною й економічною бідою.

Щоб врятувати пляжі бодай у центрі Євпаторії, де зосереджено більшість оздоровниць, міськрада уклала договори з місцевим інститутом «Кримводгосп» і Севастопольським інститутом гідрофізики про створення пілотного проекту збереження берегової зони. Поки що на невеличкій ділянці завдовжки 450 метрів. Спостереження за морськими «примхами» гідротехніки проводили в Євпаторії кілька місяців, і склали математичну модель захисту вразливого узбережжя. Будівництво трьох бонів, що виступатимуть в море від 80 до 140 метрів і гаситимуть та руйнуватимуть накочування хвиль (бо між ними має намиватися й зберігатися пісок), обійдеться орієнтовно у вісім мільйонів гривень. Тепер для втілення цього проекту Євпаторія шукає кошти. Більшу частину сподівається отримати з Києва, меншу — заробити самостійно.

Вся пляжна зона Євпаторії до Заозерного становить 23 кілометри, і така катастрофа з пляжами від значного антропогенного навантаження на пісок спостерігається майже скрізь. Там, де узбережжя забетонували, — пісок вичавило, і він продовжує далі стрімко «тікати» у море, а де споруд ще немає — там його достатньо. Хоч як прикро, але змінити цю ситуацію вже практично неможливо, бо узбережні забудови всуціль капітальні. Хоча, приміром, у сусідній Болгарії біля зрізу берега й моря ніхто нічого не будували взагалі, бо влада суворо заборонила нищити дорогоцінний національний скарб — Золоті Піски. В Америці й багатьох інших країнах аналогічні з євпаторійськими проблеми вирішили вольовим способом: очистили пляжні зони від усіх, навіть елітних споруд можновладців.

Тим часом ширина піщаної смуги Євпаторії вже скоротилася майже на півсотні метрів. Причина цього — ще й надмірний видобуток піску. Його за півстоліття в районі Євпаторії видобули понад 200 млн. кубометрів, підрахували спеціалісти. Міністерство охорони довкілля України днями заборонило Євпаторійському морському порту видобуток піску на



озері Донузлав. Таке рішення ухвалено за результатами перевірки дотримання природоохоронного законодавства. Але тут продовжують масштабний видобуток піску кілька приватних фірм, перевірки яких чомусь не зачепили.

Уже нині темпи розмиву піщаної смуги тут набули такого масштабу, що частина оздоровниць вже давно вимушена до початку курортного сезону завозити пісок самоскидами. Але надто часто ця золота смуга лежить лише до першого шторму. Постійна «міграція» піщаних пляжів Євпаторії, які періодично «ковтаються» штормами, вже ставить під загрозу майбутнє Національного дитячого курорту.

Змиви піску і процес відродження пляжів можуть відсунути на роки створення на цьому узбережжі першого на півострові Національного природного парку-курорту — складової запропонованої вченими концепції розвитку Західного Криму, яку підтримала Верховна Рада автономії. Саме тут піски за своїми властивостями нічим не поступаються варненським, є джерела лікувальних мінеральних вод, чудові цілющі солоні озера, ропа і грязі з унікальними лікувальними властивостями. Але піднімати цю благодатну курортну цілину з чистим морем і золотими пляжами поки що нікому. Може, інвестори лякаються масштабів зникнення піщаних пляжів? На думку фахівців, півостров щороку втрачає 50 гектарів прибережної території, до 15% пляжного матеріалу злизує з берега морська хвиля.

Без інвесторів і фінансової державної допомоги тут не обійтися. Вона ж повинна встигнути випередити стрімку дію стихії. Але й на шиї в держави курортний регіон сидіти не збирається. Про це, зокрема, йшлося й на останній сесії Верховної Ради АРК під час розгляду питання про розвиток міста Євпаторії.

Суть цього плану, розробленого фахівцями міськради, у тому, що він має вповні задіяти ретельно розроблену маркетингову стратегію міста-курорту, збільшить надходження ззовні інвестицій у його економіку й надходжень до місцевого бюджету та бюджету розвитку, активізує ринок праці, оптимізує відносини у сфері управління землею і комунальною власністю.

До цієї справи підключаться й відділи з питань розвитку курорту і туризму, комунальної власності, приватизації й оренди, автоматизованих систем управління. План-графік реалізації заходів уже складено. Депутати Верховної Ради Криму підтримали проект і направили його на Всеукраїнський конкурс проектів і програм розвитку місцевого самоврядування. Для реалізації задумів міськради Євпаторії потрібно близько 1,3 млн. грн. У разі перемоги на конкурсі витрати розподіляться так: 75% суми візьме на себе Фонд Всеукраїнського конкурсу, 14% — його учасник і 7,5% — організатори-партнери: місцева благочинна організація «Благодійний фонд «Шлях відродження» і громадська організація «Об'єднання платників податків «Західний Крим».

Відтак перспективи євпаторійського курорту стають обнадійливішими.

*Віктор ХОМЕНКО.*

* ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ *



# Молитва над знеславленими




***Шістдесят три роки пролежали останки німецьких солдатів поблизу тепер уже покинутого обійстя Ксенії Баденюк у селі Смордва Млинівського району.***

Свого часу з цих могил повиривали березові хрести, зробили на могильнику смітник. А все тому, що вояки — представники вермахту і прийшли на нашу землю як загарбники. Нині волонтери відшукали місце поховання шести гітлерівців, відкопали їхні останки, щоб за християнським звичаєм перепоховати. Тим самим проявивши приклад найвищої гуманності.

Окрім людських останків, у могилах виявлено віділлі номерні бляшки, які були своєрідними ідентифікаторами в німецькому війську. Отож з'явилася реальна можливість відшукати в архівах, хто саме покоївся у смордвівській землі. Розповісти більше могли і записки у пляшках, що лежали в головах убієнних. Утім, час перетворив ці папери на суцільний прах і що-небудь довідатися з них — марна річ.

Натомість справа із перепохованням німецьких солдатів сколихнула спомини корінних місцевих жителів, і вони почали відтворювати події тих далеких днів.

— Це сталося наприкінці лютого 1944 року, — пригадує Петро Муковоз **(на знімку ліворуч)**. — Мені тоді було тринадцять років, а наша хата розташовувалася метрів за сто від того місця, де поховали німців. Хоча загинули вони в іншому місці. Бо тут активних бойових дій не відбувалося. У долині лише кілька днів стояли два німецькі танки. Вочевидь, для прикриття піхоти. А найзапекліші бої точилися неподалік — біля урочища «Лози». Там німецька оборона була дуже міцна. А на неї, як пізніше з'ясувалося, кинули штрафну роту, з якої практично ніхто живий не залишився. Отож наших хлопців поховали в тому-таки урочищі. А німці, найвірогідніше, перевезли своїх убитих сюди, у більш спокійне місце. Викопали могили на пагорбі. Поставили на них березові хрести. Після війни ці хрести простояли ще рік-другий. А потім несподівано зникли. Одні в душі засуджували такий вчинок, інші казали, що так їм, окупантам, і треба. Чесно кажучи, і в мене тоді не виникало жодного жалю, бо надто великою була ненависть до загарбників. Нині ж, чисто по-людськи, шкода загиблих, бо вони прийшли на чужу землю не за власним бажанням, вони були чиїмись дітьми, можливо, й батьками... І це справедливо, що й над ними прозвучала заупокійна молитва

# Ми зможемо забезпечити себе власним продовольчим зерном

*(Початок на 1-й стор.).*

Справді, посуха найбільше зачепила Херсонську, Миколаївську, Одеську області. Втрати очікуються і в Запорізькій, Дніпропетровській, Кіровоградській та Черкаській. Там «вигоріли» значні площі посівів і на щедрий врожай колосових не доводиться розраховувати, навіть якщо найближчими днями пройдуть дощі. У кожну з областей виїжджали заступники міністра аграрної політики разом з науковцями. Зібрана там інформація аналізується — узагальнення та висновки обіцяють на початку наступного тижня.

Також є загроза недобору зернових у Донецькій, Харківській, Вінницькій областях, але рясні зливи тут ще можуть виправити ситуацію. А от на Хмельниччині, Рівненщині, Житомирщині, Тернопільщині, Волині аграрії розраховують на врожай не нижче середньорічного — спека там не завдала великої шкоди посівам.

Віце-прем'єр не виключає необхідності поставок продовольчого зерна в області, постраждалі від посухи, із більш забезпечених зерном регіонів. В. Слаута також зазначив, у країні немає підстав для підвищення цін на хліб, адже достатньо запасів зерна врожаю-2006.

На останньому засіданні Кабінету Міністрів про критичну ситуацію, що склалася на полях через відсутність опадів, доповідав міністр аграрної політики. З цього приводу, поінформував В. Слаута, Прем'єр-міністр Віктор Янукович доручив підготувати пропозиції — які заходи треба невідкладно вжити, щоб мінімізувати втрати, підтримати сільгоспвиробників. Питання розглядатиметься на наступному засіданні уряду. Йтиметься про пролонгування кредитів, передусім господарствам найбільш постраждалих Херсонської та Одеської областей. А також — про надання фінансової допомоги з резервного фонду Кабміну.

*Розпитувала Галина КВІТКА.*

# Що зберемо з ланів?

## На Херсонщині спалахують пожежі

Утричі частіше виникають загоряння сухої трави та зелених насаджень, що пов'язано з високою температурою повітря, повідомили в управлінні надзвичайних ситуацій області. 23 квітня в Новій Каховці горів ліс. У стані тривоги і аграрії області: з кожним днем вони фіксують дедалі більші площі загибелі посівів ранніх зернових.

«Утім, трагедіювати ситуацію не варто, — запевняє заступник голови облдержадміністрації з питань сільського господарства Анатолій Осінній. — Запасів зерна в області вистачить і на наступний рік».

Тим часом близько 150 тисяч гектарів посівів зернових культур перебувають у критичному стані, на 54,2 тисячі гектарів рослини вже загинули, і ці площі треба пересівати. За попередніми підрахунками, втрати сільгоспвиробників становитимуть 282 мільйони гривень.

*Алла БРУСИЛОВА.*

## Луганщина: протриматися б до дощу…

Раннім зерновим, які сьогодні перебувають у досить вразливій фазі кущіння, конче потрібен дощ. Якщо прогнози синоптиків не збудуться і рясних опадів через декілька днів не випаде, сільгоспвиробники почнуть підраховувати збитки, а поки що мають надію на краще. Навчена гірким досвідом неврожайного 2000 року область сьогодні веде таку політику, щоб пшениця вистоялась до кінця, яким би поганим врожай не був. Отже, ніякого скошення її на зелений корм. Область повинна зібрати щонайменше 60 тисяч тонн посівного зерна під майбутній врожай. За оцінкою фахівців, без дощу сільгоспвиробництво може протриматись ще мінімум тиждень, а далі ситуацію можна буде вважати критичною.

*Алла АНТІПОВА.*

## На Львівщині загрози немає

Погода в області не познущалася з хліборобів, її не називають загрозливою. Спека чергується з дощами, які приносять полегкість і природі, і людям. Зокрема, на станції швидкої допомоги Львова не збільшилася кількість викликів, хоча в дітей розпочалися «традиційні» для теплої пори року кишково-шлункові розлади.

За словами заступника начальника управління агропромислового розвитку Сокальської РДА Ігоря Махашілова, посуху вкупі із заморозками хлібороби пережили ще на початку травня. А нинішню спеку почасти відчуває худоба на пасовиськах — зменшилися надої молока. Трави не пішли в ріст, заколосилися: замість метрової довжини — лише 60 сантиметрів.

*Оксана ТЕЛЕНЧІ.*

## На Черкащині від спеки задихається риба

Всі населені пункти Чигиринського та Черкаського районів, розташовані на узбережжі, залишилися без води. Причина — колишні колгоспні водогони та свердловини, побудовані півстоліття тому, не витримують навантажень і виходять з ладу. Ремонтувати застаріле іржаве обладнання сільські ради не мають чим і за що. Гине городина на присадибних ділянках, котра зазвичай годує місто. Обсипається без води зав'язь вишень, яблук, слив, абрикос. Ще критичніший стан на полях. Посуха і суховії висушили грунт на метрову глибину. Озимі вже викинули колоски, однак, стверджують фахівці, повноцінне зерно не сформується. Тобто за потенціалу майже 50 центнерів з гектара урожайність буде не більш як 20 центнерів. У деяких районах — Чигиринському, Шполянському, Звенигородському та в інших, де посуха знищила посіви зернових, — не сподіваються вже ні на що.

*Лідія ТИТАРЕНКО.*

## Хмельниччина: сильні посіви посухи не злякались

Особливо несприятливі умови для зернових склались в Новоушицькому, Віньковецькому та Старосинявському районах. Тут з початку весни не пройшло жодного дощу, який би добре зволожив грунт. Усе це призвело до істотного відставання в рості озимих. Вплинуло і на сходи ярих культур, затримка в рості яких тепер очевидна.

На півночі та в центральній частині області поки що ситуація не видається загрозливою. Особливо на тих полях, де внесено весь необхідний комплекс мінеральних добрив.

Однак похвалитись тим, що культури підживлені за всіма правилами агротехніки, можуть далеко не в усіх господарствах. Якщо спека протримається ще декілька тижнів, можна буде говорити про серйозні втрати врожаю.

Щоб застрахуватись від можливого дефіциту, споживачі зерна вже тепер починають скуповувати минулорічні залишки збіжжя. Вартість його підскочила майже на 20 відсотків. Фуражне зерно можна купити за 920 гривень за тонну, а пшениця для хлібопекарської промисловості стає більш як у тисячу гривень за тонну.

*Ірина КОЗАК.*

## Крим: якщо опади загаються

Тижнева спека поки що призвела до загибелі лише кількох тисяч гектарів зернових посівів. Найдужче дошкуляє сонце ланам Джанкойського, Красноперекопського, Роздольненського, Сакського і Ленінського районів. Проте спеціалісти ситуацію не драматизують: запаси продуктивної вологи дають змогу сподіватися на мінімальну втрату зернового клину. Але якщо опади загаються ще на тиждень, фахівці побоюються, що доведеться очікувати такої ж критичної ситуації, як на Херсонщині й Одещині.

До речі, інформація для курортників: види на врожай померзлих кісточкових нікудишні, а виноград, схоже, порадує.

*Віктор ХОМЕНКО.*

## Запорізька область: хлібороби ще плекають надію

Цими днями в Запорізькій області побував заступник міністра аграрної політики Василь Гуменюк, який разом із начальником головного управління агропромислового розвитку облдержадміністрації Володимиром Журавльовим оглянув посіви сільськогосподарських культур у дев'яти південних районах регіону. Ситуація на полях склалася тривожна, рослини важко переживають стійку посуху і високу температуру повітря, яка в тіні становить 35 градусів за Цельсієм, а на сонці — 55. Що стосується озимих культур, то на парових площах вони ще намагаються вистояти проти спеки, а ті, що посіяні по стернових чи інших попередниках, уже почали підгорати. Особливо кволий ярий ячмінь. Він має низьке стебло і вже викинув колос, в якому зав'язалося по 5 —6 зернин.

*Микола МАНЬКО.*

## На Волині гримлять грози

Три останні дні на Волині ртутний стовпчик термометрів не опускається нижче тридцятиградусної позначки. Перекрито рекорди за весь період спостережень. Як повідомили з Волинського гідрометеоцентру, 23 травня температура повітря в Луцьку була 32, в Ковелі — 33 градуси тепла. Позавчора надвечір у Любешівському районі прокотилася злива. Добре, якби не шквальний вітер і град, які пошкодили посіви.

Загалом в області цьогорічний травень видався посушливим. За інформацією, наданою інженером-синоптиком Волинського гідрометеоцентру Валентиною Набокою, в останній весняний місяць поки що випало менше половини норми опадів. Значно менше звичайного їх було і в квітні. Однак, як розповів мені перший заступник голови облдержадміністрації Віталій Заремба, ситуацію в аграрному секторі Волині критичною назвати не можна. В доброму і задовільному стані перебувають посіви зернових, цукрових буряків, ріпаку. Чудовий збір обіцяють дати багаторічні трави. У деяких агроформуваннях уже почали їх косовицю.

*Микола ЯКИМЕНКО.*

## Полтавщина: такого не було кілька десятиліть

У Карлівському районі Полтавської області понад 1,8 тисячі га цукрових буряків, 178 га соняшнику, 56 га ячменю знищили пилові бурі. Збитки становлять 12 мільйонів гривень, повідомляють в агрономічній службі облдержадміністрації. Посіви не були застраховані, тому господарства не можуть претендувати на страхову компенсацію. Розраховують лише на допомогу уряду.

Відповідні документи підготує сформована комісія з надзвичайних ситуацій. На пошкоджених полях культури сіятимуть повторно. А це — втрати. Наприклад, для пересіву гектара цукрових буряків треба додатково вкласти 600 гривень.

Але спека позначається не тільки на посівах, а й на жителях області. Від неї люди рятуються хто як може. Більшість — біля водоймищ. Статистика, на жаль, сумна. У водоймищі села Кулажинці Гребінківського району Полтавської області втопився 31-річний мешканець села Новодар Гребінківського району через купання у нетверезому стані. У селі Весела Долина Глобинського району Полтавської області чоловік 1974 року народження, стрибнувши з містка у воду сільського ставка, зламав шийний хребет і загинув.

*Дмитро СКОБЕЛЬСЬКИЙ.*

# Гідрометцентр України: «Не варто очікувати зниження температури»

Цього року літо розпочалося ще у середині травня — після того, як середньодобові показники температури перейшли за позначку +15°С. Про це розповів «Голосу України» Анатолій Прокопенко, заступник начальника Українського гідрометеорологічного центру. «Сьогоднішня температура є нормальною для другої половини липня — середини серпня, але сказати, що відбувається щось аномальне, теж не можна». Адже були роки, коли у травні була така само погода, однак варто зазначити, що такої тривалої травневої спеки українці не знали щонайменше з півстоліття.

Найбільше від спекотних «обіймів» потерпає сільське господарство, енергетика та галузь ЖКГ (збільшується навантаження на кондиціонери, холодильники та вентилятори). На більшості території України — крім західних та північних областей —посуха, і вже зараз відчувається втрата врожаїв через посушливість верхніх шарів грунту, — каже Анатолій Прокопенко. Не краща ситуація сьогодні й для худоби, адже вигорає трава на пасовищах.

Чого варто очікувати: аномально спекотного чи прохолодно-дощового літа, у Гідрометцентрі не кажуть, лише зазначають, що у найближчі три місяці можуть бути як зниження, так і підвищення температури повітря. Анатолій Прокопенко погодився спрогнозувати погоду лише на найближчі 10 днів. За його словами, до кінця травня — початку червня про істотне похолодання годі й мріяти, адже немає інтенсивного підходу мас холодного повітря. Українці можуть розраховувати лише на неістотне поліпшення ситуації (29 травня буде +26 — +30°С), а потім — знову спека. Як і сьогодні, у західних регіонах країни буде трохи прохолодніше, на решті територій можливі невеликі коливання температури повітря.

*Анна БОЙКО.*

*** ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ * ВІДГОМІН ВІЙНИ ***

# воякaми

— Практично вся місцина довкола садиби Баденюків на початку 1944 року опустіла, — напружує свою пам'ять Наталія Комар **(на знімку праворуч)**. — Люди повтікали до лісу, передчуваючи, що тут розгортатимуться тяжкі бої. Ми також вирішили шукати порятунку у лісі. Відгриміли бої, повертаємося і бачимо жахливу картину: то тут, то там валяються трупи німецьких солдатів. А на пагорбі біля Баденюків, справді, височіють шість березових хрестів. Одразу чомусь виникла думка, що там закопали військових начальників, а рядових так і не встигли поховати.

Можливо, доповненням до цієї історії стане запис із щоденника бойових дій 6-ї гвардійської стрілецької дивізії, який зберігається в Центральному архіві Міністерства оборони колишнього Союзу в підмосковному Подольську: «27 лютого 1944 року. Бійці 25-го полку зранку пішли в атаку на Смордву, але за 100 метрів від першої лінії оборони ворога були зустрінуті сильним мінометним та кулеметним вогнем. Дещо оговтавшись, фашисти почали неодноразово контратакувати наші позиції. Опівночі силою до 80 чоловік піхоти ворогу все-таки вдалося зайняти висоту. Втрати з нашого боку були такими: вбито 20 чоловік, 62 — поранено. Розбито 3 станкових кулемети, 2 протитанкові гармати. Наступного дня наші розвідники взяли у полон двох гітлерівців, які повідомили, що їм на поміч кинуто декілька танків, а їхні втрати під час нічного бою становили шість чоловік убитими та майже двадцять пораненими».

*Євген ЦИМБАЛЮК, Олександра ЮРКОВА.*
*Фото Євгена ЦИМБАЛЮКА.*



***ЧУТКИ І РЕАЛЬНІСТЬ***

# Радіаційних викидів не було

***Уже декілька днів в області вперто ходять чутки, ніби на Хмельницькій АЕС стався радіаційний викид. Слідом за цим з'явились розмови про те, що і на сусідній, Рівненській, атомній якісь негаразди, потім чутки зачепили також станції у Запорізькій та Миколаївській областях.***

На запитання, чи справді на хмельницькій станції сталась аварія, голова обласної ради Іван Гладуняк відповів категорично: «Жодних викидів і позаштатних ситуацій на Хмельницькій АЕС не було». Поширення пліток він пов'язує насамперед із недостатньою оперативністю прес-служби станції, котра вчасно не розставила всі акценти.

Наразі вона повідомила, що АЕС працює в нормальному режимі. На першому енергоблоці за графіком проходить планово-попереджувальний ремонт. Другий енергоблок працює у звичайному режимі, ніяких відхилень не зафіксовано, рівень радіації на станції та довкола неї відповідає нормам.

*Ірина КОЗАК.*

Хмельницький.

■ МОЯ ПОЗИЦІЯ

# Минуле як ознака… майбутнього

***Про «нові» обличчя в переліку опозиційних претендентів на депутатські мандати ми з вами вже говорили. А що відбувається на протилежному фланзі — поки що владному? Тут намальовується також цікава картина, хоча й не конкретизована ще оприлюдненням виборчих списків, що цілком зрозуміло в умовах, коли коаліція взагалі намагається уникнути честі передчасної зустрічі з електоратом. Утім, а що тут може бути нового? — адже від перестановки прізвищ партійні програми не міняються. Такий закон політичної арифметики…***

Хоча на деяких засвічених превентивною активністю особах можемо і зупинитися. Як відомо, до стратегії й тактики ведення бою коаліційним фронтом залучили двох колишніх головнокомандувачів — Леоніда Кравчука та Леоніда Кучму. Потужні постаті, що тут казати: це не ті партійні глашатаї, чиї телекоментарі дедалі більше скидаються на лайку напівграмотних, а заразом і напівтверезих колгоспних фуражирів. Або, якщо хочете, на підтвердження діагнозу про повне нервове виснаження від надмірних дум про потенційно безмандатну долю. Отже, два екс-президенти, які, на відміну від теперішнього, володіли значно більшим «візантійським» хистом, принаймні «розрулили» б нинішню непримиренну ситуацію ще в її зародку, тепер не зосереджені на мемуарах пенсіонери, а досить активні політичні гравці. Чим можуть вони прислужитися коаліціянтам, виходячи з власного багатого досвіду? А це ще треба уточнити, саме з якого досвіду. Якщо тієї специфічної майстерності «пройти між крапельками», то тут є що передати вдячній аудиторії. Але нас з вами, виборців, має цікавити стаж роботи масштабніший — їхнього управління державою. Коли поступки примхам сусідів накручувалися на українські поразки, наче туга спіраль. Коли країну роззброювали і дарували флот. Коли корупціонери ставали елітою, а рекетири й цеховики — пристойними «пацанами». Коли європейський народ принижувався «кравчучками» і «кучмовозами». Коли мільйони вирушали будувати чуже закордоння, а не власну державу... Що можуть привнести ці консультанти з минулого? І до якого майбутнього вестимуть країну консультовані ними політики?

Утім, Леонід Макарович претендує не просто на роль порадника. В недавньому інтерв'ю «5 каналу» він зізнався, що не виключає своєї участі у списку Партії регіонів на дострокових парламентських виборах. Щоправда, якщо «хоч одним оком подивиться на той список, з ким доведеться працювати». Їй-Богу, чудернацьке застереження. Кого з претендентів зупиняло неприємне сусідство у списку? Якщо й траплялися унікальні випадки, то Леоніда Макаровича вони навряд чи стосувалися б: публічні люди на те й публічні, щоб їхні вчинки фіксувались в історії. Я, до речі, маю великий сумнів, щоб Ганна Герман і Тарас Чорновіл, попри відому принциповість до крайнощів, власноруч перекреслили своє депутатське майбутнє, бо там знову вигулькує їхній колега Калашников. А вони ж далеї принципові до крайності. Тож не треба зайвих «ляля». Тим паче: крім ідеологічних засад — офіційної двомовності, ЄЕПу й антиНАТО, — Партію регіонів й об'єднаного есдека Леоніда Кравчука ріднить футбол: «Я беру тільки один промовистий факт — футбол. Те, що зробив Рінат для «Шахтаря», для розвитку українського футболу, з ним може змагатися тільки Григорій Суркіс, більше ніхто... я до таких людей ставлюся з величезною повагою». Справа, звичайно, особиста. Україна ось тільки виходить за межі поля «Динамо» і «Шахтаря». Та й парламент начебто не спортивний клуб. Принаймні в Конституції, на яку так люблять усі посилатися, такої функції за ним не записано...

До речі, ще одна «футбольна» новина. Начебто коаліція мобілізувала з політичного напівзабуття самого Віктора Медведчука. Про творчі плани — увійти до «регіонального» списку — не чути, але для чого покликаний «кризовий менеджер», здогадатися можна. Все-таки не Олена Лукаш, погодьмося. Та заодно також пригадаймо, чим відзначився пан Медведчук на посаді глави АП. Дуже корисна річ для зосередження: особливо перед тим, як поставити позначку в бюлетені.

Ще достеменно не відомо, з ким і чи взагалі блокуватиметься Партія регіонів на перевиборах (як і те, чи реальні чутки про ймовірний її розподіл на дві частини: «конкретних футболістів» і просто «вболівальників «Шахтаря»). Оголошуючи на майдані перед травневою «солідарністю» відбій «гостям столиці», Віктор Федорович поставив партнерів у скрутне становище, а декого просто в кумедне. Соціаліст Василь Волга, наприклад, зопалу навіть звинуватив прем'єра у зраді, щоправда, оговтавшись, за кілька днів приписав йому іншу заслугу —ініціативу створити виборчий блок разом з однопартійцями товариша Волги. Як з'ясувалося, також безпідставно. Принаймні поки що. Бо якщо пан Янукович справді не кидає своїх, про що запевняє «народна творчість», то для чого йому легіонери з іншої партії, коли власне свої у список не вміщуються? З якого доброго дива, питається. Навряд чи в ПР страждають на легковірність, щоб вбіпматися на «шматок сиру», — примарену в чиїйсь химерній уяві «велику підтримку» соціцеї в Центральній і Західній Україні.

Найлегше в цьому сенсі комуністам. По-перше, незалежно від імен у списку і його спонсорів, вони завжди готові у тісній зв'язці з «антинародною буржуазією» боротися за «правоє дєло» трудящих. І по-друге, що для них ще важливіше, так само завжди готова повірити в цю «послідовну принциповість» та частина виборців, яку Юлія Тимошенко не без підстав підозрює у «звуженні судин головного мозку», що призводить, як відомо, до ослаблення пам'яті в одних. А заразом і до подолання виборчого бар'єра іншими.

То що нас чекає в перспективі з такими розкладами? Це запитання не риторичне, бо від правдивої відповіді на нього залежать не їхні, а наші інтереси. Нам належить обрати своє майбутнє, а не їхнє минуле — для більшого попиту загорнуте в підмарафечені партійні агітки. Як здолати конфлікт не між синіми й помаранчевими, а між виборцями і обранцями, давайте поміркуємо трохи пізніше.

*Людмила КОХАНЕЦЬ.*

## *Анатолій Грицюк:*

# «Завжди ціную думку людей»

■ ХТО Є ХТО

### Із досьє «Голосу України»



***Народився 2 січня 1955 року в селі Домашів Ківерцівського району. В 1974 році закінчив Горохівський радгосп-технікум, у 1983-му —Львівський сільськогосподарський інститут. Учений-агроном. В 1974—1976 роках проходив строкову службу в армії. Працював головою колгоспу, головою Ківерцівської районної ради і Ківерцівської райдержадміністрації. 12 травня 2006 року обраний головою Волинської обласної ради. Одружений. Має трьох дорослих доньок і трьох онуків. Проживає в селі Жидичин Ківерцівського району.***

**— Анатолію Петровичу, ви один з небагатьох корінних волинян, які обіймали посаду керівника найвищого представницького органу області.**

— Лише 1984 року на посаду першого секретаря обкому партії призначили волинянина Зіновія Ковальчука, а єдиним місцевим головою облвиконкому за радянських часів був Юхим Ярощук із Сереховичів Старовижівського району. Згодом, коли режим доживав свої останні місяці, головою обласної ради став уродженець Локачинського району Володимир Блаженчук.

Тепер позначка про місце народження в паспорті перестала бути перешкодою в кар'єрному зростанні. Нашим землякам-волинянам довіряють і у рідному краї, і в столиці.

**— У кожного є своя мала батьківщина, любий серцю куточок, куди приїздиш з особливим задоволенням.**

— Таким для мене є село Домашів Ківерцівського району. Місця в нас прекрасні: з чудовою природою, добрими, красивими, мудрими людьми.

Батько працював у колгоспі трактористом. Потім захворів на туберкульоз і пішов працювати на ферму. Був доглядачем худоби, пастухом. Мама Горпина Іванівна теж працювала на фермі. На жаль, вона померла ще в 1996 році. Маю двох братів.

Хочу в селі за свій кошт збудувати церкву, якої у нас ніколи не було. Невеличку. Буду від зарплати виділяти певну суму. Вже і з сільським головою переговорив, з батьком і братами порадився.

**— Є на Волині ще одне село, з яким багато чого пов'язано у вашому житті?**

— Гордий тим, що в Суськ, де колись був головою колгоспу, торік прийшов природний газ. У нас такий задум був, ще в ті часи. Це була моя мрія.

**— Про своє головування ви тепер рідко кому розповідаєте.**

— Став головою колгоспу в 28 років. Був одним із наймолодших керівників у районі.

Головував я в Суську з 1983 по 1997 рік. Там у мене виросли діти, народилася третя доня. Що й сьогодні, коли приїду в те село, то люди подають руку, з повагою до мене ставляться. Увесь час ішов у кандидати в депутати райради з того виборчого округу. За часів Кучми провладні агітатори ходили від хати до хати, давали по двадцять гривень, щоб за мене не голосували. Але я завжди займав перші місця.

**— У 1998 році ви стали головою Ківерцівської районної ради. В Анатолія Грицюка завжди була своя позиція, хоч подекуди її було дуже важко відстоювати. Доводячи свою правоту, ви не боялися вступити в суперечку навіть з головою облдержадміністрації.**

— Завжди цінував і ціную думку людей. Коли бачив, що робиться щось нечесно, відверто заявляв про це. Мені часом до болю буває соромно, що нас принижують, обдурюють. Противився цьому, заявляв у високих кабінетах про свою позицію. Ніколи не лукавив, завжди казав так, як є.

**— За ці вісім років роботи на посадах голови районної ради, а згодом і райдержадміністрації що встигли зробити?**

— В Ківерцях зуміли зупинити розвал сільського господарства, зберегти культосвітні заклади, відновити роботу низки підприємств. Приємно, що в 2004 році звіт художніх колективів нашого району в Луцьку визнали одним з найкращих.

**— Анатолію Петровичу, 12 травня минає рік, як вас обрали головою обласної ради.**

**Час, як кажуть, підбивати перші підсумки зробленого.**

— Я категоричний противник усіляких то 100 днів, 500. Це схоже на показуху. Робота має вестися постійно. А оцінку голові дають депутати. На сесії 6 березня 2007 року вони позитивно оцінили роботу обласної ради за цей період. Приємно, що за 2006 рік виконано усі 429 місцевих бюджетів. Порівняно з 2005 роком їх доходи зросли на третину. На соціальні потреби торік було спрямовано на 285 мільйонів гривень, або на чверть, більше, ніж у попередньому році. Поліпшилось управління об'єктами спільної власності територіальних громад. Більшість об'єктів, що були виявлені під час інвентаризації майна, рішенням сесії повернуто в обласну комунальну власність. Переукладено 197 договорів оренди об'єктів нерухомості. Завдяки цьому громада області отримає додатково кілька мільйонів гривень.

Розпочато роботу з використання колишніх військових містечок, переданих у спільну власність територіальних громад сіл, селищ, міст області.

Вирішене питання про передачу в спільну власність територіальних громад області Луцького аеропорту (70,45 відсотка акцій). Проведено переговори з потенційними інвесторами, Міністерством оборони стосовно спільного використання військового аеродрому в Луцьку, де злітна смуга дозволяє працювати з великотоннажними літаками. Обласна рада оперативно зреагувала на звернення керівників ЗМІ області й дала згоду прийняти у власність 100 відсотків акцій ВАТ «Волинська обласна друкарня», яке уряд планував включити в перелік об'єктів, що підлягають приватизації в 2007 році.

**— Багато років йде мова про розвідку і розробку родовища самородної міді на півночі нашої області. Здається, і тут є певні позитивні зрушення?**

— Серед пріоритетних напрямів розвитку області визначено до 2015 року завершення геологорозвідувальних робіт на родовищах самородної міді в Ратнівському районі. З ініціативи обласної ради перспективні для постановки розвідки ділянки (Жиричі, Жменьки—Залісі) включені до переліку ділянок, що можуть надаватися на умовах, визначених угодами про розподіл продукції. Обласна рада підтримала пропозицію всесвітньо відомої польської фірми «KGHM Polska Miedz S. A.», що спеціалізується на видобутку та переробці мідних руд, про спільний українсько-польський інвестиційний проект із завершення геологічної розвідки і, за її результатами, видобутку та переробки міді. Сьогодні вже зареєстровано спільне українсько-польське підприємство ЗАТ «Укрполмідь».

**— Подеколи обласна рада висловлювала думки, які не збігалися з офіційними.**

— Ви, напевно, маєте на увазі створення лісогосподарського підприємства «Волиньоблагроліс»? Так, в цьому питанні позиція обласної ради йде врозріз з урядовою лінією, якою передбачено передачу Держкомлісу лісів інших користувачів. На мою думку, це не піде на користь територіальної громади. Ми виходили з того, що під виглядом турботи про збереження і ефективне використання природних ресурсів у селян фактично хочуть вилучити важливі для успішного господарювання ресурси. А збережене конкурентне середовище у цій сфері буде лише на користь справі.

**— Але траплялося, що порушені вами питання не знаходили підтримки в сесійному залі.**

— Так було з ідеєю створення Ківерцівського національного природного парку. Проте наукові експедиції, які досліджували можливість створення в Цуманській Пущі національного природного парку, довели нагальну необхідність такого кроку. Ініціюючи розгляд цього питання, я тримав у пам'яті сумний досвід сусідів-костопільчан (Рівненщина), які втратили можливість створення такого парку. В результаті за короткий період було знищено значну частину лісів та інші природні багатства. Тому буду просити депутатів повернутися до цього питання. Адже йдеться про унікальні на теренах Європи соснові та дубові деревостани, які, на думку представників наукового центру заповідної справи Міністерства охорони навколишнього природного середовища України, можна зберегти для наступних поколінь, лише створивши національний природний парк.

**— Ваші попередники запровадили такий дієвий захід із вивчення громадської думки, як виїзні дні депутата.**

— Ми продовжили їхні напрацювання. Торік ініціювали проведення депутатського дня у санаторіях спільної власності територіальних громад області. Мали на меті не лише привернути увагу депутатів до стану матеріально-технічної бази закладів такого профілю, а й показати можливості наших санаторіїв. Хотіли, щоб люди зрозуміли: сьогодні необов'язково їхати за лікуванням у віддалені краї, бо нічим не гірше оздоровлення можна отримати й на території області.

**— Наші керівники часто прагнуть запозичити досвід у наших зарубіжних сусідів, зокрема, в Польщі. А ви організували дві поїздки депутатів обласної ради, голів районних і міських рад, працівників апарату обласної ради до інших регіонів нашої держави.**

— Керівництво обласної ради ініціювало налагодження партнерських зв'язків нашої області із Закарпаттям та Донеччиною. Візит у Донецьку область лише змінив думку, що бар'єри між Сходом і Заходом України створюються штучно. Відчувалося: донеччани намагалися довести нам, що вони такі само, як і ми, що українська пісня, мова насправді їм не чужі. Тобто, жодних мовних чи культурних бар'єрів між нами не виникало. Тепер чекаємо колег із Донбасу в нас на Волині.

**— Інколи органам місцевого самоврядування самотужки важко вирішувати ті чи ті питання. Інша справа, якщо об'єднати їхні зусилля.**

— Саме для того ми намагаємося будувати тісні партнерські стосунки з міськими, районними, селищними та сільськими радами. Значною мірою цьому сприяє і діяльність координаційної ради з питань місцевого самоврядування при голові обласної ради. На ній ми вже обговорили з головами рад земельні питання, газифікацію населених пунктів, забезпечення сільських освітян, працівників медичної і культурної сфери житлом, налагодження заготівлі лісосировинних ресурсів і сплати лісового збору...

**— Це, напевно, лише частина того, що було задекларовано у вашому програмному виступі рік тому, коли вас обирали головою обласної ради?**

— Звичайно, зроблено ще не все. Були в моїй роботі й недоліки. Що стосується перспективних напрямів роботи обласної ради в 2007 році, то пріоритетними вважаю заходи, спрямовані на впровадження ресурсо- та енергозберігаючих технологій, реформування житлово-комунального господарства, поліпшення водозабезпечення, посилення інвестиційної привабливості регіону, розвиток туристично-рекреаційного комплексу тощо. Не залишимо поза увагою і розвиток транспортної мережі та прикордонної інфраструктури.

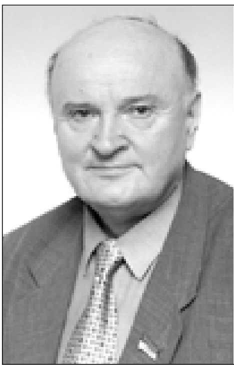
Переконаний: ініціатива, відповідальність перед людьми, які висловили нам довіру, їх підтримка, а також діалог з усіма конструктивними силами — це і є реальна запорука подальшого розвитку Волинського краю.

*Інтерв'ю взяв*
***Микола ЯКИМЕНКО.***
***Фото автора.***

# Мародер на ловах,

## або Живий приклад того, що Христи з'являються рідко, як комети, а Іуди не переводяться, як комарі

*Чули, людоньки, Луценко став вождем? Кажете, недаремно шукав найвищий розум України перед дзеркалом? Ви вірили в нього, бо, як усякий претендент на Месію, він став боятися ходити будь-куди один, а це властиво тільки вождям? Думати, однак, можете що захочете, а я вам повідомляю як факт: «Дзеркало тижня», а то вам не лопуцьок для голодного, офіційно, беручи в Луценка інтерв'ю, повідомило, що в «Народної самооборони» є вождь, і то не хтось інший, а сам Юрій Віталійович власною персоною.*



Ви з народження кру та кру і хочете на інтимній нозі повідомити самопроголошеному вождеві чиюсь мудрацію, що великі люди помирають двічі — спочатку як люди, а потім як великі? На що ви натякаєте? На те, що говорив великий історик: Христи рідко з'являються, як комети, але Іуди не переводяться, як комарі? Ну так, місце Месії у нас не вакантне, власне, він якраз править — переважно як ментор і резонер, хоча пробує іноді навіть з Конституцією воювати і навіть Конституційний Суд навчився одним поглядом паралізувати.

І сам Юрій Віталійович, і його емісари гасають нині Україною, заманюють у свою чи то самооборону, чи то самоохорону здебільшого соціалістів чи колишніх соціалістів. Не гребують і просто наївними. Міряють людей, звісно, на свій копил і тому втрапляють іноді в конфузії. У Хоролі, що на Полтавщині, причепилися до одного з фундаторів СПУ Степана Івановича Керквуда, поважного, вірного чоловіка, мовляв, переходь до нас. То Керквуд аж закипів: я не продажна шкура! Я вам не за гріш півень, шукайте значених. Іноді знаходять. Є ж руки, як у дохлої риби хвіст, є голови з гороб'яче яйце — у розставлене сільце втрапляють, як в'юн у вершу. Ні, не ту, що сміялася з болота.

А що ж то за верша? Інтерв'ю Луценка в «Дзеркалі тижня» дає уявлення і про вершу, в яку він утягує наївних, як змія жабок, і про вершу, з якої ллється на людей його фарисейська злива слів та «ідей». Злива, як усяка злива, не оригінальна і навіть дуже примулена. Звісно, тому, що узгоджена в центрі українського фарисейства на Банковій, то які там можуть бути оригінальні новації? Теревені про «спотворення результатів всенародного волевиявлення», про «кару за зраду», звісно ж, на докір Морозові — у парі з хамською сентенцією «старість не завжди приходить у парі з мудрістю, іноді вона з'являється сама». Той, хто знає Луценка, відає, що хамство завжди було його козирем — це питома зброя всіх егоцентриків, але щоб виставляти його як політичний козир — на таке здатні лише носії особливого виховання. То в «Нашій Україні» всілякі Безпалі та Ключковські можуть собі уявляти, що Мороз був у команді Ющенка і тому, мовляв, його зрадив. А Луценко точно знає, що ні в яку, прости Господи, команду Ющенка Мороз не входив, і що ніякої зради Мороза не було, навпаки, Ющенко зрадив Мороза, не виконавши жодного пункту їхньої Політичної угоди від 6 листопада 2004 року, і що ця зрада Ющенка закінчилася розвалом помаранчево-рожевої коаліції, і вина тут головного пасічника країни і тільки його, але повторює брехню, народжену в надрах БЮТ і «Нашої України». Брехню, яку ненароком, після голосування за закон про Кабмін, у нападі жіночої відвертості на всю Україну спростувала навіть затята її авторка Юлія Тимошенко.

Тверезість не завжди зраджує Юрія Віталійовича. І що владу треба розглядати політикам не як особисту мету, а як засіб виконання обіцяного громадянам країни. Тільки все це передвиборні заморочки. А якщо згадати засідання Політвиконкому Соцпартії після президентських виборів, то Луценко тоді багатьох шокував своїми аргументами з приводу того, що він має зайняти пост міністра транспорту і зв'язку. Всі знали його вроджену любов до грошей і влади. Але сьогоднішній борець за чистоту влади як головний мотив свого сходження на посаду виставив тоді такий: він контролюватиме два найбільші фінансові потоки в країні і те, що з цього випливає — мовляв, партія стане багатою. На чому?! Самі здогадуйтеся. Хвалити Бога, на транспорт і зв'язок тоді Луценка не посадили. Ющенкові потрібен був «термінатор» (так себе охрестив Луценко сам) на посаді міністра внутрішніх справ. Уподобав він його, не знаючи, звісно, якої думки про нього сам Луценко, котрий у сесійній залі днював і ночував біля майбутнього Президента, але оцінював його зі значною дрібкою скепсису. Це, як кажуть, без брешеш. А втім, хіба не все одно, як неортодокси стають вертодоксами, якщо вже є як підсумок їхня зрада і перехід у стан того, з кого ще вчора кепкував і кпинив? Та ще коли свою зраду обставляють кілками благородства і чужу вірність виставляють як гріх. Типова заведенція мародерів, які виходять на лови. На лови душ та ідей. Хай гнилих, ущербних, але які можна використати, а потім здати в утиль, посолодивши собі душу: скільки ж водиться зелених та небитих і який я порівняно з ними розумний. Серед таких комарів і кометою недовго себе уявити. Тобто не Іудою, а Христом.

Правдоподібно, щось таке в замірах Луценка і колобродить. Коли він заявляє, що його політична сила (це яка — «НСО», хіба вона як партія існує? Поки що це, здається, самозвана громадська організація) готова в майбутній владі взяти на себе «блок справедливості» — МВС, Мін'юст і Генеральну прокуратуру. «Я знову дав би згоду працювати міністром внутрішніх справ», — не без пафосу стверджує екс-міністр. Чи горе-міністр. Радше — горе.

Коли він був міністром, його таки чули. З телеекранів не сходив, сипав звинуваченнями, як електрозварка іскрами. Знав ціну телекартинки. Торохтіла Солоха, як діжка з горохом. А толку? Розігнав з Ющенком Державтоінспекцію — і скільки людських життів скінчилося на дорогах? Корупцію в органах не знищив, а забезпечив її розквіт. Навіщо, проте, це голослів'я, як є залізні приклади, зафіксовані Головним контрольно-ревізійним управлінням? То ж не сам себе Луценко хвалить, як медом мастить, то не мухи в пляшці гудуть, то не хтось дивиться лисицею, а думає вовком, а — гола циферія, голі факти. Найвища правда.

Інтегральний показник — за час міністрування Луценка в МВС на різних порушеннях держава втратила 1 мільярд 600 мільйонів гривень. На такі гроші не вареники у сметані плавають, самі розумієте. А на чому втрачала держава? Ось тільки деякі факти. Голі факти, але в них одягнуто надто серйозні речі, щоб від них не здригнулося серце і не запрацювала звикла думати голова. Лише в центральному апараті понад встановлену Кабінетом Міністрів чисельність у 2005 і 2006 роках з волі Луценка утримувалися 881 і 1187 штатних одиниць, на оплату праці зайво використано 73,3 мільйона гривень. Мало? А як вам подобається втрата державного майна на будівництві житла на суму 342,5 мільйона гривень? І що стоїть за втратою 60,3 мільйона гривень тільки через те, що керівництво МВС передало частину власних функцій з оформлення закордонних паспортів підприємству «Ресурси — Документ», куди вони поплили? Як оцінити втрату Державною службою охорони МВС 462 мільйонів гривень, лише тому, що міністерство передало ЗАТ «Охорона — Комплекс» в безоплатне користування пульти централізованої охорони? Кому вигідна така «благодійність»? А що таке незаконні видатки органів та підрозділів системи МВС в регіонах на суму аж 350 мільйонів гривень — видатків із коштів їх спеціальних фондів, отриманих від надання платних послуг, і все це як результат виконання не чиїхось, а міністерських указівок? Хто там сказав: політична система, яка перемогла, завжди корумпує своїх противників. А її творців?

І після такого безладдя Луценко хоче знову повернутися в міністри? І після такої шкоди державі кричати про своє право на справедливість, «викривлення волевиявлення народу» і рватися в політику? Кричати з майданів про зраду, забувати про свої гріхи, обманюючи людей, — що це таке? Небагато важать виправдання, що сам не поклав у кишеню нічого, зрештою, то вирішувати не нам, а суду, а ось не брати на себе вину за завдану державі шкоду через власний непрофесіоналізм принаймні це вже щось. Щось із сфери брехні і лукавства. Щось із сфери уникнення кари за гріхи. Щось із спроби видати себе за святого та божого, що свічки поїв та поночі сидить.

Луценко вміє баляндраси правити і кидати з трибун звинувачення іншим. Почесати язик на колишніх соратниках, просто розпустити його як халяву, покрутити фактами, як швець дратвою, без сорому картуза на очі насунути і далі посунути — цього вміння у нього не відбереш. Але він ніколи не зізнається у своїй зраді, у своїй нікчемності як міністра, у простій як огірок у банці істині — свої амбіції він переріс, до вождівства не доріс, а ось до чого зріс — те й самому невідомо. Відомо тільки те, що хочеться. Міністрування, президентства, мерства, прем'єрства. Хіба не мав рації геніальний Станіслав Єжи Лец, коли казав: «Велике мистецтво — бути продажною душкою, не маючи нічого на продаж»?

А люди ж йому вірять. І навіть деякі рафіновані інтелігенти. Зосібна й ті, кому він раніше зливав інформацію про ситуацію в Соцпартії, ставлячи в центр уваги себе і міфічну «прогресивну групу Луценка», якої ніколи не було в природі, і ті, хто сьогодні його піарить. Піарить ніщо, яке думає, що воно — все. Мародери на ловах, утім, завжди думають, що вони вищі за їхні жертви. Просто в наївних жертв ще не завжди вмерла совість, а совість для мародерів зовсім не конкурентоспроможний товар.

**Іван БОКИЙ,**
*народний депутат України, голова фракції Соціалістичної партії у Верховній Раді України.*

# Слово про Юлію Тимошенко



***Я почав зацікавлено стежити за всіма діями Юлії Тимошенко, відколи на політично-державному небосхилі України зійшла її зірка. Набагато ближче познайомився з нею, коли став народним депутатом України ще четвертого скликання. А вже зовсім близько, як кажуть, на відстані простягнутої для привітання руки, — відтоді, як ось уже майже два з половиною роки є членом фракції БЮТ у нашому парламенті. Пам'ятаю слова, які вона сказала, звертаючись до представників прокучмівської більшості: «Підніміться з колін і станьте на бік правди!». І те, що я проголосував, щоб не запроваджували надзвичайного стану, щоб не пролилася народна кров, — то теж вплив її слів. Безмірно вдячний їй за це!***

Я був приємно здивований тією атмосферою, яка панує у фракції. Скажу так: вона, та атмосфера, принципова, демократична. Всі питання нашої спільної парламентської і фракційної роботи, в тому числі й питання призначення голів парламентських комітетів, їхніх заступників вирішуються прямим голосуванням.

Я до депутатської роботи все своє свідоме життя пропрацював на виробництві і з власним часом ніколи не рахувався. Але працездатності нашого лідера дивуюся щодень. Коли вона очолювала Кабінет Міністрів, робочий день Юлії Володимирівни нерідко закінчувався далеко за північ. До речі, вона вміє надпродуктивно працювати не тільки сама, а й змушує, знаходить мотивацію, щоб ефективно працювали всі, хто її оточує. Я ніколи не чув, щоб вона в чомусь не дотримала слова, підвела когось.

Згадаємо результати її роботи на посту Прем'єр-міністра. Один, але дуже переконливий факт: за час її нетривалої діяльності бюджет України зріс майже удвічі. А якби їй дали попрацювати рік, два, п'ять!

Юлії Володимирівні вдалося створити прекрасну команду бютівців. Вони з честю і гідністю витримали утиски колишньої влади. Майже всім нам пропонувалися різні блага, щоб ми перейшли в інші політичні команди. Але ми вистояли. За винятком кількох чоловік. А вистояли ті, для кого головним є служіння народу України, хто вірить у перемогу на наступних виборах нашого блоку, хто впевнений, що Юлія Володимирівна обійме відповідну своїм величезним можливостям державну посаду.

Мене обурюють незаслужені нападки на нашу політичну силу, особисто Юлію Володимирівну деяких політичних супротивників, особливо — колишніх членів нашої команди. Скажу, для прикладу, про Бродського. Він пройшов до блоку перед самими виборами. Юлія Володимирівна довірила йому очолити фракцію у Київській міськраді. Але він, на жаль, не впорався з цим завданням, фракцію фактично розвалив, зіпсував особисті стосунки з усіма її членами, всі свої невдачі й образи переніс на Юлію Володимирівну. Замість того, щоб бути безмірно вдячним нашому лідеру, бо на її політичних плечах він успішно пройшов до Київміськради, взявся поливати брудом Юлію Володимирівну.

Принагідно хочу звернутися й до інших політиків, які піднімають справи ЄЕСУ десятирічної давності: всі суди щодо них Юлія Володимирівна виграла. І це ще за режиму Кучми. А тодішня влада вчепилася б за найменшу зачіпку, якби вона була, щоб нарешті поквитатися з непокірною правдивою опозиціонеркою. Влада і суди цього не змогли зробити. Не вдається очорнити її і нині політичним опонентам.

До речі, Бродський в одному з інтерв'ю сказав, що Юлія Володимирівна володіє гіпнозом. Так, Михайле Юрійовичу, вона і мене загіпнотизувала. Своєю відданістю нашій Україні, своїм прикладом, як треба служити народу. Своїм справедливим ставленням до кожного, хто поруч з нею працює, звертається до неї. Загіпнотизувала умінням тримати слово і умінням тримати несправедливі удари суперників.

А в повсякденні Юлія Володимирівна лагідна, добра, чуйна жінка. Має прекрасну українську душу. А ще — просто чарівна і красива.

**Олег ЛУКАШУК,**
*народний депутат України, фракція БЮТ.*

■ **ПРИВАТИЗАЦІЯ**

## Абонент недоступний

***Господарський суд Києва заборонив продаж 1 відсотка акцій ВАТ «Укртелеком» на Українській фондовій біржі (УФС) і в першій фондовій торговельній системі (ПФТС) відповідно 22 травня і 8 червня.***

Німої сцени з «Ревізора» на УФС не сталося, хоч і йшло до того. Судовий виконавець поінформував, що «забороняється здійснювати будь-які дії з відчуження акцій «Укртелекому» на аукціонних торгах на забезпечення позову, висунутого підприємством «Дотрин-2002». За цим брендом стоїть Хмельницьке обласне товариство Всеукраїнської організації інвалідів, але результативно позиватися щодо порушення прав міноритарних акціонерів могли б і представники містечкового товариства захисників природи. Найбільше здивування виказала глава ФДМУ Валентина Семенюк: судове рішення вона одразу ж пов'язала з підступами противників прозорої приватизації, яку сповідує уряд. Спірний аргумент. Якщо згадати, що єдино значимий об'єкт цього року ВАТ «Луганськтепловоз» продали так, що про конкурс вчасно не довідалися потенційні покупці, то чого варта така прозорість? І чи не відгукнеться вона тією само монетою Фонду держмайна? Вже відгукнулася. За словами Валентини Семенюк, фонд не поставили до відома про позов «Дотрин-2002», і тепер зрив торгів призведе до економічних втрат, недонадходжень до держбюджету приватизаційної виручки, необхідної для збільшення заробітних плат і пенсій.

Хоч торги трьох заявочних претендентів на 1 відсоток акцій «Укртелекому» обіцяли щонайменше 215 мільйонів гривень, не варто заходити так далеко. Фігурально кажучи, недоступність абонента міг організувати і самий Фонд держмайна через відсутність цікавості до акцій. Недонадходження приватизаційної виручки мають місце і без того. Зрив торгів — неточне формулювання, їх призупинено. Повернуть учасникам торгів заставу, вибачаться і виставлять на торги цей пакет у більш зручний момент. Приватизація відбувається завдяки партійно-бізнесовому роумінгу зі специфічними атрибутами — рейдерським переділом об'єктів, відкатами, конкурсами під замовника тощо. До цього вже звикли так, як до корупційної теми. Активи найбільшого виробника вапняків — маріупольським іллічівцям, найбільшого виробника тепловозів — російському, найбільшої верфі — дуже схоже, що також російському інвестору, найбільшої телекомунікаційної компанії — усе показує нашому інвестору. За таких розкладів недоступних абонентів не бракуватиме.

Нагадаю, у планах Фонду держмайна продати п'ять пакетів по відсотку найбільшої телекомунікаційної компанії в Україні і 37,86 відсотка акцій на міжнародних фондових біржах у вигляді депозитарних розписок, залишивши у державній власності 50 відсотків плюс акція. Якщо згадати, що ФДМУ донедавна приціновав вартість пакета «Укртелекому» у 42,8 відсотка, виходячи з номінальної вартості однієї акції у 0,25 гривні, то нашим претендентом є не інакше як «Систем Кепітел Менеджмент». Адже намір цієї компанії інвестувати цього року у телекомунікації 560 мільйонів доларів США дивним чином кореспондується з тим, скільки уряд планував виручити за цей пакет. А та обставина, що невдовзі Фонд держмайна підняв номінал акцій «Укртелекому» учетверо (відповідно до котирувань на біржі) могло надихнути і «СКМ» розпочати гру на заниження ціни.

Унаслідок призупинення продажу міноритарного пакета акцій ВАТ «Укртелеком» він одразу подешевшав на 1,2 відсотка.

**Сергій ВЛАД.**

# ВАТ "УКРЕКСІМБАНК"

UKR EXIM BANK

м.Київ, вул. Горького, 127
ліц. НБУ № 2 від 25.12.01 р.

(тис. грн.)

## Консолідований баланс за 2006 рік

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку | | 783 911 | 854 527 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України | 2 | 410 007 | 272 543 |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 2 277 519 | 1 441 457 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі | | - | - |
| 5 | Цінні папери в портфелі на продаж | 5 | 455 117 | 200 320 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 13 565 735 | 7 007 081 |
| 7 | Цінні папери в портфелі до погашення | | - | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | - | - |
| 9 | Гудвіл при консолідації | | - | - |
| 10 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 1 012 739 | 431 523 |
| 11 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 36 402 | 87 578 |
| 12 | Відстрочений податковий актив | | - | - |
| 13 | Інші активи | 11 | 105 629 | 76 345 |
| 13.1 | У тому числі активи небанківських установ | | 5 389 | 17 962 |
| 14 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 12 | 480 | 1 815 |
| 15 | **Усього активів** | | **18 647 539** | **10 373 189** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 16 | Кошти банків | | 7 470 549 | 3 560 119 |
| 16.1 | У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України | | - | 44 890 |
| 17 | Кошти клієнтів | 13 | 7 713 095 | 5 153 220 |
| 18 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | - | - |
| 19 | Боргові цінні папери | 14 | 495 681 | 200 000 |
| 20 | Нараховані витрати до сплати | 15 | 226 487 | 80 728 |
| 21 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 170 100 | 41 494 |
| 22 | Інші зобов'язання | 16 | 718 997 | 273 342 |
| 22.1 | У тому числі зобов'язання небанківських установ | | 461 | 1 033 |
| 23 | **Усього зобов'язань** | | **16 794 909** | **9 308 903** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ ТА ЧАСТКА МЕНШОСТІ** | | | |
| 24 | Статутний капітал | 17 | 918 417 | 744 000 |
| 25 | Капіталізовані дивіденди | | - | - |
| 26 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | - | - |
| 27 | Емісійні різниці | | - | - |
| 28 | Накопичені курсові різниці | | - | - |
| 29 | Резерви та інші фонди | | 65 563 | 55 801 |
| 30 | Резерви переоцінки, у тому числі: | | 482 510 | 77 819 |
| 30.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 486 550 | 83 175 |
| 30.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | | (4 040) | (5 356) |
| 31 | Нерозподілений прибуток минулих років | | 2 501 | 1 618 |
| 32 | Прибуток/збиток за звітний рік | | 383 639 | 185 048 |
| 33 | Усього власного капіталу материнського банку | | **1 852 630** | **1 064 286** |
| 34 | Частка меншості | | - | - |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | **1 852 630** | **1 064 286** |
| 36 | Усього пасивів | | **18 647 539** | **10 373 189** |

## Консолідований звіт про фінансові результати за 2006 рік

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | **Чистий процентний дохід** | 19 | 677 173 | 345 042 |
| 1.1 | Процентний дохід | 20 | 1 502 168 | 752 352 |
| 1.2 | Процентні витрати | | (824 995) | (407 310) |
| 2 | **Чистий комісійний дохід** | | 261 997 | 183 745 |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 287 303 | 204 468 |
| 2.2 | Комісійні витрати | 21 | (25 306) | (20 723) |
| 3 | Торговельний дохід | 22 | 99 604 | 43 706 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | | - | - |
| 5 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 5.1 | У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії | | - | - |
| 6 | Інший дохід | | 61 876 | 17 460 |
| 7 | Фінансові результати від операційної діяльності небанківських установ | | 645 | 536 |
| 8 | **Усього доходів** | 23 | **1 101 295** | **590 489** |
| 9 | Загальні адміністративні витрати | 24 | (114 904) | (90 008) |
| 10 | Витрати на персонал | | (323 995) | (208 485) |
| 11 | Втрати від участі в капіталі | | - | - |
| 11.1 | У тому числі втрати від інвестицій в асоційовані компанії | | - | - |
| 12 | Інші витрати | | (58 717) | (14 609) |
| 13 | Прибуток від операцій | 25 | **603 679** | **277 387** |
| 14 | Чисті витрати на формування резервів | | (82 152) | (18 865) |
| 15 | Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 16 | Прибуток до оподаткування | 26 | **521 527** | **258 522** |
| 17 | Витрати на податок на прибуток | | (137 932) | (73 521) |
| 18 | Прибуток після оподаткування | | **383 595** | **185 001** |
| 19 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | 44 | 47 |
| 20 | Чистий прибуток/збиток | | **383 639** | **185 048** |
| 21 | Частка меншості | | - | - |
| 22 | Прибуток/Збиток консолідованої групи | | **383 639** | **185 048** |
| 23 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | | 573,98 | 480,29 |
| 24 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | | 573,98 | 480,29 |

## Консолідований звіт про власний капітал за 2006 рік

| Рядок | Найменування статті | Статутний капітал, зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Накопичені курсові різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди материнського банку (усього) | Частка меншості | Капітал, резервні та інші фонди та частка меншості (усього) | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня звітного року | 744 000 | | | | | 55 801 | 83 175 | 181 310 | 1 064 286 | | 1 064 286 | 584 594 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | **744 000** | | | | | **55 801** | **77 819** | **186 666** | **1 064 286** | | **1 064 286** | **584 594** |
| | **Коригування:** | | | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Зміна облікової політики | | | | | | | (5 356) | 5 356 | - | | | |
| 2.2 | Виправлення помилок | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | | | | | | 537 852 | | 537 852 | | 537 852 | |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | | | | | | | (14) | 14 | - | | | |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | | | | | | (134 463) | | (134 463) | | (134 463) | |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | | | | | 1755 | | 1755 | | 1755 | |
| 9 | Відстрочені податки за результатами переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | | | | | (439) | | (439) | | (439) | |
| 10 | Чистий прибуток звітного року | | | | | | | | 383 639 | 383 639 | | 383 639 | 179 692 |
| 11 | Розподіл прибутку до загальних резервів | | | | | | 22 406 | | (9 762) | 12 644 | | 12 644 | |
| 12 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | | | | | (12 644) | | | (12 644) | | (12 644) | |
| 13 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | 174 417 | | | | | | | (174 417) | - | | - | 300 000 |
| 17 | Внески за акціями нового випуску | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Викуплені власні акції | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Анульовані раніше викуплені акції | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Нові інвестиції в асоційовані та дочірні компанії | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Реалізація інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | **918 417** | | | | | **65 563** | **482 510** | **386 140** | **1 852 630** | | **1 852 630** | **1064 286** |

## Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2006 рік

| Рядок | Найменування статті | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|
| | **I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | 383 639 | 185 048 |
| | Поправки чистого прибутку | | |
| 2 | Нараховані витрати | 144 340 | 50 192 |
| 3 | Нараховані доходи | 52 972 | (36 449) |
| 4 | Амортизація необоротних активів | 35 845 | 29 719 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | 82 381 | 18 961 |
| 6 | Торговельний результат | - | - |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | (4 486) | 23 270 |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | - | - |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | - | - |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | (3 959) | (5 805) |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | 47 653 | (1 788) |
| 12 | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | **738 385** | **263 148** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | 93 999 | 53 631 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | (6 515 654) | (3 699 281) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | (35 445) | (36 451) |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | (44 890) | (245 763) |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | 3 895 700 | 2 516 439 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | 2 483 706 | 2 079 171 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | - | - |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | (10 985) | 22 988 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі та у портфелі на продаж | (387 131) | (82 892) |
| 22 | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | **(520 700)** | **607 842** |
| 23 | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | **217 685** | **870 990** |
| | **II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі до погашення | - | - |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | - | - |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | - | - |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | (78 220) | (47 898) |
| 28 | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | **(78 220)** | **(47 898)** |
| | **III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | 295 681 | 200 000 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | 429 250 | 212 114 |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | - | 300 000 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду, у тому числі: | - | - |
| 32.1 | Дивіденди, що сплачені акціонерам компанії | - | - |
| 32.2 | Дивіденди, що сплачені власникам частки меншості | - | - |
| 33 | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | **724 931** | **712 114** |
| 34 | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | **864 396** | **1 535 206** |
| 35 | **Різниці в результаті переведення коштів у різних валютах** | - | - |
| 36 | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | **2 081 672** | **546 466** |
| 37 | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **2 946 068** | **2 081 672** |

Консолідована фінансова звітність ВАТ "Державний експортно-імпортний банк України" за 2006 рік та аудиторський висновок опубліковані у повному обсязі на офіційному сайті **www.eximb.com**

## Примітка 30 - Потенційні зобов'язання Групи на кінець року

| Рядок | Найменування статті | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | Розгляд справи у суді | **167** | **4 411** |
| 2 | Гарантії надані | **431 384** | **190 634** |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, що надані, з них: | **2 618 792** | **1 104 259** |
| 3.1 | Первинний строк погашення - до 1 року | 1 378 192 | 347 945 |
| 3.2 | Первинний строк погашення більше 1 року | 1 240 600 | 756 314 |
| 4 | Акредитиви | 557 219 | 704 173 |
| 5 | Авалі | 96 729 | 100 668 |
| 6 | Активи, надані під заставу, з них: * | - | **66 819** |
| 6.1 | Державні цінні папери (ОВДП) | - | 17 861 |
| 6.2 | Облігації ДТГО "Південно-Західна залізниця" | - | 16 560 |
| 6.3 | Облігації НАЕК "Енергоатом" | - | 32 398 |
| 7 | Зобов'язання оперативного лізингу (оренди). Загальна сума майбутніх мінімальних орендних платежів за невідмовною орендою для кожного з таких строків оренди: | **5 457** | **3 827** |
| 7.1 | до одного року | 1 299 | 843 |
| 7.2 | від одного до п'яти років | 2 724 | 1 700 |
| 7.3 | понад п'ять років | 1 434 | 1 284 |

## Примітка - Рахунки довірчого управління

| Рядок | Найменування статті | 2006 рік | 2005 рік | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | | | |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 1 157 | | 1 157 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | | | |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | | | |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | | | |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | | | |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | | | |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | | | |
| 9 | **Усього за активними рахунками довірчого управління** | **1 157** | | **1 157** |
| 10 | Фонди банківського управління | | | |
| 11 | Рахунки установників | 1 157 | | 1 157 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | | | |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | | | |
| 14 | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **1 157** | | **1 157** |

**Голова Правління** — **В.В.Капустін**
**Начальник Управління обліку і звітності - головний бухгалтер Банку** — **Н.А.Потьомська**

**ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНИХ АУДИТОРІВ**

Акціонеру та Правлінню ВАТ "Державний Експортно-Імпортний Банк України"
Ми провели аудит консолідованої фінансової звітності ВАТ "Державний Експортно-Імпортний Банк України" (далі - "Банк") за рік, що закінчився 31 грудня 2006 року, з якої було отримано узагальнену консолідовану фінансову звітність у складі консолідованого балансу, консолідованих звітів про фінансові результати, рух грошових коштів та власний капітал за 2006 рік, та примітки 30 "Потенційні зобов'язання групи станом за 31 грудня 2006 року", примітки "Рахунки довірчого управління", у відповідності до Міжнародних стандартів аудиту. У нашому звіті датованому 23 квітня 2007 року, ми надали позитивний висновок стосовно консолідованої фінансової звітності Банку, з якої було отримано узагальнену консолідовану фінансову звітність.
На нашу думку, узагальнена консолідована фінансова звітність, що додається, відповідає, в усіх суттєвих аспектах, консолідованій фінансовій звітності, з якої вона була отримана.
Для кращого розуміння консолідованого фінансового стану Банку та результатів його операцій за рік, що закінчився 31 грудня 2006 року, обсягу проведеного аудиту, узагальнена консолідована фінансова звітність має розглядатися разом з консолідованою фінансовою звітністю, з якої вона була отримана, та висновком незалежних аудиторів щодо цієї фінансової звітності.

23 квітня 2007 року
О. В. Дяченко
Сертифікат аудитора серія Б №0000076

## Баланс за станом на 31 грудня 2006 року (на кінець дня)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку | | 783 905 | 854 527 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України | 2 | 410 007 | 272 543 |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 2 277 519 | 1 441 457 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | 4 | - | - |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 455 117 | 200 320 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 13 566 646 | 7 027 971 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 7 | - | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 8 | 6 633 | - |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 1 012 652 | 431 368 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 36 404 | 87 724 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | - | - |
| 12 | Інші активи | 11 | 100 240 | 58 383 |
| 13 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 12 | 480 | 1 815 |
| 14 | **Усього активів** | | **18 649 603** | **10 376 108** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 15 | Кошти банків: | | 7 470 549 | 3 560 119 |
| 15.1 | У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України | | - | 44 890 |
| 16 | Кошти клієнтів | 13 | 7 714 316 | 5 154 357 |
| 17 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | - | - |
| 18 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 14 | 495 681 | 200 000 |
| 19 | Нараховані витрати до сплати | 15 | 226 487 | 80 728 |
| 20 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 169 661 | 41 439 |
| 21 | Інші зобов'язання | 16 | 718 584 | 272 310 |
| 22 | **Усього зобов'язань** | | **16 795 278** | **9 308 953** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 17 | 918 417 | 744 000 |
| 24 | Капіталізовані дивіденди | | - | - |
| 25 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | - | - |
| 26 | Емісійні різниці | | - | - |
| 27 | Резерви та інші фонди банку | | 65 563 | 55 801 |
| 28 | Резерви переоцінки, у тому числі: | | 482 510 | 77 819 |
| 28.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 486 550 | 83 175 |
| 28.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | | (4 040) | (5 356) |
| 29 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | 5 370 | 3 633 |
| 30 | Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження | | 382 465 | 185 902 |
| 31 | **Усього власного капіталу** | | **1 854 325** | **1 067 155** |
| 32 | **Усього пасивів** | | **18 649 603** | **10 376 108** |

## Звіт про фінансові результати за станом на 31 грудня 2006 року (на кінець дня)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | **Чистий процентний дохід** | | **680010** | **346 103** |
| 1.1 | Процентний дохід | 19 | 1 504 991 | 753 408 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (824 981) | (407 305) |
| 2 | **Чистий комісійний дохід** | | **262 220** | **183 777** |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 287 526 | 204 500 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (25 306) | (20 723) |
| 3 | Торговельний дохід | 21 | 100 606 | 44 043 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | 22 | - | - |
| 5 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 6 | Інший дохід | | 12 699 | 11 669 |
| 7 | **Усього доходів** | | **1 055 535** | **585 592** |
| 8 | Загальні адміністративні витрати | 23 | (113 784) | (89 427) |
| 9 | Витрати на персонал | 24 | (323 292) | (208 078) |
| 10 | Втрати від участі в капіталі | | - | - |
| 11 | Інші витрати | | (15 042) | (10 020) |
| 12 | **Прибуток від операцій** | | 603 417 | 278 067 |
| 13 | Чисті витрати на формування резервів | 25 | (83 474) | (18 693) |
| 14 | Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 15 | **Прибуток до оподаткування** | | **519 943** | **259 374** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 26 | (137 522) | (73 519) |
| 17 | **Прибуток після оподаткування** | | **382 421** | **185 855** |
| 18 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 27 | 44 | 47 |
| 19 | **Чистий прибуток/збиток банку** | | **382 465** | **185 902** |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (коп.) | 28 | 572,22 | 482,51 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (коп.) | 28 | 572,22 | 482,51 |

## Звіт про власний капітал за станом на 31 грудня 2006 року (на кінець дня)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал, зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня звітного року | | 744 000 | | | | 55 801 | 83 175 | 184 179 | 1 067 155 | 586 609 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | **744 000** | - | - | - | **55 801** | **77 819** | **189 535** | **1 067 155** | **586 609** |
| | Коригування: | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Зміна облікової політики | | | | | | | (5 356) | 5 356 | - | |
| 2.2 | Виправлення помилок | 1.3 | | | | | | | | | |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | 1.3 | | | | | | 537 852 | | 537 852 | |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | | | | | | | (14) | 14 | - | |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | | | | | | (134 463) | | (134 463) | |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | | | | | | | | | |
| 7 | Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації | | | | | | | | | | |
| 8 | Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | | | | | 1 755 | | 1 755 | |
| 9 | Відстрочені податки за результатами переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | | | | | (439) | | (439) | |
| 10 | Чистий прибуток звітного року | | | | | | | | 382 465 | 382 465 | 180 546 |
| 11 | Розподіл прибутку до загальних резервів | | | | | | | | | | |
| 12 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | | | | | 22 406 | | (9 762) | 12 644 | |
| 13 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | | | | | (12 644) | | | (12 644) | |
| 14 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | | | | | | | | | |
| 15 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | | | | | | | | | |
| 16 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | | 174 417 | | | | | | (174 417) | - | 300 000 |
| 17 | Внески за акціями нового випуску | | | | | | | | | | |
| 18 | Викуплені власні акції | | | | | | | | | | |
| 19 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | | | | | | | | | |
| 20 | Анульовані раніше викуплені акції | | | | | | | | | | |
| 21 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | | **918 417** | - | - | - | **65 563** | **482 510** | **387 835** | **1 854 325** | **1 067 155** |

## Звіт про рух грошових коштів за станом на 31 грудня 2006 року (на кінець дня) (непрямий метод)

| Рядок | Найменування статті | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|
| | **I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | 382 465 | 185 902 |
| | Поправки чистого прибутку | | |
| 2 | Нараховані витрати | 144 320 | 50 449 |
| 3 | Нараховані доходи | 53 117 | (36 403) |
| 4 | Амортизація необоротних активів | 35 783 | 29 685 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | 83 703 | 18 789 |
| 6 | Торговельний результат | - | - |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | (4 478) | 23 312 |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | - | - |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | - | - |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | (3 959) | (5 805) |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | 46 210 | (1 781) |
| 12 | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | **737 161** | **264 148** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщенні в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | 93 999 | 53 631 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | (6 496 201) | (3 717 426) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | (47 776) | (19 607) |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | (44 890) | (245 763) |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | 3 895 700 | 2 516 439 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | 2 483 755 | 2 080 274 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | - | - |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | (10 347) | 22 268 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | (387 131) | (82 892) |
| 22 | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | **(512 891)** | **606 924** |
| 23 | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | **224 270** | **871 072** |
| | **II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | - | - |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | - | - |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | (6 633) | - |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | (78 179) | (47 980) |
| 28 | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | **(84 812)** | **(47 980)** |
| | **III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | 295 681 | 200 000 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | 429 250 | 212 114 |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | - | 300 000 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | - | - |
| 33 | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | **724 931** | **712 114** |
| 34 | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | **864 389** | **1 535 206** |
| 35 | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | **2 081 672** | **546 466** |
| 36 | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **2 946 061** | **2 081 672** |

Річна фінансова звітність ВАТ "Державний експортно-імпортний банк України" за 2006 рік та аудиторський висновок опубліковані у повному обсязі на офіційному сайті **www.eximb.com**

## Примітка 30 - Потенційні зобов'язання банку на кінець року

| Рядок | Найменування статті | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | Розгляд справи у суді | **121** | **4 411** |
| 2 | Гарантії надані | **431 384** | **190 634** |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, що надані, з них: | **2 622 469** | **1 108 996** |
| 3.1 | Первинний строк погашення - до 1 року | **1 378 738** | **348 851** |
| 3.2 | Первинний строк погашення більше 1 року | **1 243 731** | **760 145** |
| 4 | Акредитиви | **557 219** | **704 173** |
| 5 | Авалі | **96 729** | **100 668** |
| 6 | Активи, надані під заставу, з них: * | **-** | **66 819** |
| 6.1 | Державні цінні папери (ОВДП) | | **17 861** |
| 6.2 | Облігації ДТГО "Південно-Західна залізниця" | | **16 560** |
| 6.3 | Облігації НАЕК "Енергоатом" | | **32 398** |
| 7 | Зобов'язання оперативного лізингу (оренди). Загальна сума майбутніх мінімальних орендних платежів за невідмовною орендою для кожного з таких строків оренди: | **5 457** | **3 827** |
| 7.1 | до одного року | **1 299** | **843** |
| 7.2 | від одного до п'яти років | **2 724** | **1 700** |
| 7.3 | понад п'ять років | **1 434** | **1 284** |

## Примітка - Рахунки довірчого управління

| Рядок | Найменування статті | 2006 рік | 2005 рік | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | | | |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 1 157 | | 1 157 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | | | |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | | | |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | | | |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | | | |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | | | |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | | | |
| 9 | **Усього за активними рахунками довірчого управління** | **1 157** | | **1 157** |
| 10 | Фонди банківського управління | | | |
| 11 | Рахунки установників | 1 157 | | 1 157 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | | | |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | | | **1 157** |
| 14 | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **1 157** | | |

**Голова Правління** — **В.В.Капустін**
**Начальник Управління обліку і звітності - головний бухгалтер Банку** — **Н.А.Потьомська**

**ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНИХ АУДИТОРІВ**

Акціонеру та Правлінню ВАТ "Державний Експортно-Імпортний Банк України"
Ми провели аудит річної фінансової звітності ВАТ "Державний Експортно-Імпортний Банк України" (далі - "Банк") за рік, що закінчився 31 грудня 2006 року, з якої було отримано узагальнену фінансову звітність у складі балансу, звітів про фінансові результати, рух грошових коштів та власний капітал за 2006 рік, та примітки 30 "Потенційні зобов'язання банку станом за 31 грудня 2006 року", примітки "Рахунки довірчого управління", у відповідності до Міжнародних стандартів аудиту. У нашому звіті датованому 6 лютого 2007 року, ми надали позитивний висновок стосовно річної фінансової звітності Банку, з якої було отримано узагальнену фінансову звітність.
На нашу думку, узагальнена фінансова звітність, що додається, відповідає, в усіх суттєвих аспектах, фінансовій звітності, з якої вона була отримана.
Для кращого розуміння фінансового стану Банку та результатів його операцій за рік, що закінчився 31 грудня 2006 року, обсягу проведеного аудиту, узагальнена фінансова звітність має розглядатися разом з річної фінансовою звітністю, з якої вона була отримана, та висновком незалежних аудиторів щодо цієї фінансової звітності.

6 лютого 2007 року
О. В. Дяченко
Сертифікат аудитора серія Б №0000076

# Річний фінансовий звіт АКБ «Престиж» за 2006 р.

Повну версію річного фінансового звіту АКБ «Престиж» розміщено на сайті **www.interfax.kiev.ua/emitent**
Ліцензія НБУ №224 від 8 лютого 2006 року

м. Київ, вул. Прорізна, 6
тел.: (044) 585-92-00
факс: (044) 230-93-49

## БАЛАНС

**Відкритого акціонерного товариства «Акціонерний комерційний банк "Престиж"» за 2006 рік**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | При-мітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку | | 55304 | 0 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України | 2 | 24078 | 0 |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 274679 | 0 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | 4 | 0 | 0 |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 15044 | 0 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 530033 | 0 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 7 | 0 | 0 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 8 | 0 | 0 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 54587 | 0 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 3524 | 0 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 0 | 0 |
| 12 | Інші активи | 11 | 2535 | 0 |
| 13 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 12 | 0 | 0 |
| **14** | **Усього активів** | | **959784** | **0** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 15 | Кошти банків: | | 572866 | 0 |
| 15.1 | У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України | | 0 | 0 |
| 16 | Кошти клієнтів | 13 | 83373 | 0 |
| 17 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | 0 | 0 |
| 18 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 14 | 0 | 0 |
| 19 | Нараховані витрати до сплати | 15 | 2540 | 0 |
| 20 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 422 | 0 |
| 21 | Інші зобов'язання | 16 | 288 | 0 |
| **22** | **Усього зобов'язань** | | **659489** | **0** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 17 | 300000 | 0 |
| 24 | Капіталізовані дивіденди | | 0 | 0 |
| 25 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | 0 | 0 |
| 26 | Емісійні різниці | | 0 | 0 |
| 27 | Резерви та інші фонди банку | | 0 | 0 |
| 28 | Резерви переоцінки, у тому числі: | | (71) | 0 |
| 28.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 0 | 0 |
| 28.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | | (71) | 0 |
| 29 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | 0 | 0 |
| 30 | Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження | | 366 | 0 |
| **31** | **Усього власного капіталу** | | **300295** | **0** |
| **32** | **Усього пасивів** | | **959784** | **0** |

## ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

**Відкритого акціонерного товариства «Акціонерний комерційний банк "Престиж"» за 2006 рік**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | При-мітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід | | 31495 | 0 |
| 1.1 | Процентний дохід | 19 | 46418 | 0 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (14923) | 0 |
| 2 | Чистий комісійний дохід | | 352 | 0 |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 675 | 0 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (323) | 0 |
| 3 | Торговельний дохід | 21 | 532 | 0 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | 22 | 0 | 0 |
| 5 | Дохід від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 6 | Інший дохід | | 2336 | 0 |
| 7 | Усього доходів | | 34715 | 0 |
| 8 | Загальні адміністративні витрати | 23 | (10038) | 0 |
| 9 | Витрати на персонал | 24 | (13847) | 0 |
| 10 | Втрати від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 11 | Інші витрати | | (6003) | 0 |
| 12 | Прибуток від операцій | | 4827 | 0 |
| 13 | Чисті витрати на формування резервів | 25 | (4039) | 0 |
| 14 | Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу | | 0 | 0 |
| 15 | Прибуток до оподаткування | | 788 | 0 |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 26 | (422) | 0 |
| 17 | Прибуток після оподаткування | | 366 | 0 |
| 18 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 27 | 0 | 0 |
| 19 | Чистий прибуток/збиток банку | | 366 | 0 |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 0 | 0 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 0 | 0 |

## ЗВІТ ПРО РУХ ГРОШОВИХ КОШТІВ

**Відкритого акціонерного товариства «Акціонерний комерційний банк "Престиж"» за 2006 рік**

(непрямий метод)

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| | **І. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | 366 | 0 |
| | Поправки чистого прибутку | 0 | 0 |
| 2 | Нараховані витрати | 2517 | 0 |
| 3 | Нараховані доходи | (3524) | 0 |
| 4 | Амортизація необоротних активів | 1748 | 0 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | 4040 | 0 |
| 6 | Торговельний результат | 0 | 0 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | (415) | 0 |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | 887 | 0 |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | 195 | 0 |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | **5814** | **0** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | (258461) | 0 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | (533650) | 0 |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | (2709) | 0 |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | 0 | 0 |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | 572866 | 0 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | 83373 | 0 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | 0 | 0 |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | 32 | 0 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | (39160) | 0 |
| **22** | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | **(177709)** | **0** |
| **23** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | **(171895)** | **0** |
| | **ІІ. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | 0 | 0 |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | 0 | 0 |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | (56335) | 0 |
| **28** | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | **(56335)** | **0** |
| | **ІІІ. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | 0 | 0 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | 0 | 0 |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | 300000 | 0 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | 0 | 0 |
| **33** | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | **300000** | **0** |
| **34** | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | **71770** | **0** |
| 35 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | 0 | 0 |
| 36 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 71770 | 0 |

## ЗВІТ ПРО ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ

**Відкритого акціонерного товариства «Акціонерний комерційний банк "Престиж"» за 2006 рік**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | При-мітки | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | Залишок на 1 січня звітного року | | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | | | | | | | **0** | **0** | **0** |
| 2.1 | Коригування Зміна облікової політики | 1.3 | | | | | | | **0** | **0** | **0** |
| 2.2 | Виправлення помилок | 1.3 | | | | | | | **0** | **0** | **0** |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | | | | | | **0** | | **0** | **0** |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | | | | | | | **0** | **0** | **0** | **0** |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | | | | | | **0** | | **0** | |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | | | | | | **0** | **0** | **0** | **0** |
| 7 | Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації | | | | | | | **0** | **0** | | |
| | Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | | | | | **(71)** | | **(71)** | **0** |
| 8 | Чистий прибуток звітного року | | | | | | | | **366** | **366** | **0** |
| 9 | Розподіл прибутку до загальних резервів банку | | | | | | **0** | | **0** | | |
| 10 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | | | | | **0** | | **0** | | |
| 11 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | | | | | **0** | | **0** | | |
| 12 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | | | | | | | **0** | **0** | **0** |
| 13 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | **0** | **0** | | | | | **0** | | |
| 14 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | | **300 000** | | | **0** | | | **0** | **300 000** | **0** |
| 15 | Внески за акціями нового випуску | | **0** | **0** | | **0** | | | | **0** | **0** |
| 16 | Викуплені власні акції | | | | **0** | **0** | **0** | | **0** | **0** | **0** |
| 17 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | | | **0** | **0** | | | | **0** | **0** |
| 18 | Анульовані раніше викуплені акції | | **0** | | **0** | | | | | | |
| 19 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | | **300 000** | **0** | **0** | **0** | **0** | **(71)** | **366** | **300 295** | **0** |

## Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 січня 2007 року, АКБ «Престиж»

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець звітного періоду | Зміни після останнього річного звіту |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Гарантії, що надані | 87 | | 87 |
| 2 | Сумнівні гарантії та поручительства | | | |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, які надані банкам | | | |
| 4 | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 57 010 | 0 | 57 010 |
| 5 | Надана застава | 235 935 | 0 | 235 935 |

Примітка «Рахунки довірчого управління» АКБ «Престиж», станом на 01.01.2007р. – відсутня.

*Акціонерам Акціонерного комерційного банку «Престиж»*
*Керівництву Акціонерного комерційного банку «Престиж»*
*Національному банку України*
*Фонду гарантування вкладів фізичних осіб*
*Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку*

## АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК

незалежної аудиторської фірми «Баланс»
за результатами аудиту фінансової звітності
Акціонерного комерційного банку «Престиж»
станом на 31 грудня 2006 року

Згідно з Договором від 31.10.2006р. № 40 аудиторська фірма «Баланс» провела аудит поданої в додатку фінансової звітності Акціонерного комерційного банку «Престиж» (далі - Банк) за 2006 рік у складі: загальна інформація про діяльність Банку, баланс станом на 31 грудня 2006 року, звіт про фінансові результати за 2006 рік, звіт про рух грошових коштів за 2006 рік, звіт власний капітал за 2006 рік, примітки до звітів за 2006 рік. Відповідальність стосовно зазначеної фінансової звітності несе керівництво Банку. Ми несемо відповідальність за висловлення думки стосовно цієї звітності на підставі проведеної аудиторської перевірки.

Ми провели нашу перевірку згідно з вимогами Закону України «Про аудиторську діяльність», Закону України «Про банки та банківську діяльність», Положення НБУ «Про порядок подання до НБУ аудиторського звіту та висновку за результатами перевірки річної фінансової звітності банку» та Міжнародних стандартів аудиту, надання впевненості та етики. Ці стандарти зобов'язують нас планувати та здійснювати аудиторську перевірку з метою одержання обґрунтованої впевненості в тому, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень. Аудит включає перевірку шляхом тестування доказів, які підтверджують суми й розкриття інформації у фінансовій звітності. Аудиторська перевірка включає також оцінку відповідності застосованих принципів обліку Міжнародним стандартам фінансової звітності і Положенням (стандартам) бухгалтерського обліку в Україні, суттєвих попередніх оцінок, здійснених управлінським персоналом, а також оцінку загального подання фінансової звітності. Ми вважаємо, що проведена нами аудиторська перевірка забезпечує обґрунтовану підставу для висловлення думки щодо фінансової звітності.

На нашу думку, фінансова звітність Акціонерного комерційного банку «Престиж», підготовлена на концептуальній основі Міжнародних стандартів фінансової звітності та національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку, відображає достовірно в усіх суттєвих аспектах інформацію про Банк та його дійсний фінансовий стан на 31 грудня 2006 року, а також результати його діяльності, рух грошових коштів та власного капіталу за 2006 рік згідно з визначеною концептуальною основою фінансової звітності та відповідає встановленим вимогам чинного законодавства та нормативних актів України.

Даний аудиторський висновок є безумовно позитивним – відповідно до Міжнародних стандартів аудиту надання впевненості та етики.

Аудитор — В. В. Зимовець

*(сертифікат на право здійснення аудиту банків № 0000008, чинний до 01.01.2010 р.)* — 14 лютого 2007 року

Голова Правління — ***А. В. Рожок***

Головний бухгалтер — ***Н. М. Калиновська***

# Річна фінансова звітність ЗАТ АКБ "Львів"

**За станом на 31 грудня 2006 грудня**
**Ліцензія НБУ №54 від 02.04.2002**
**79008 Львів вул.Сербська,1**

## Баланс
**За станом на 31 грудня 2006 року**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Коштив Національному банку України та готівкові кошти банку | 9 876 | 12 373 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані НБУ | 1 987 | 0 |
| 3 | Кошти в інших банках | 6 096 | 2 743 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | 310 | 310 |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 141 182 | 69 819 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 2 956 | 0 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 0 | 0 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 16 253 | 15 352 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 208 | 324 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | 0 | 0 |
| 12 | Інші активи | 317 | 600 |
| 13 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 0 | 0 |
| **14** | **Усього активів** | **179 185** | **101 521** |
| | **ЗОБОВ`ЯЗАННЯ** | | |
| 15 | Кошти банків | 10 330 | 8 240 |
| 15.1 | У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України | 1 800 | 0 |
| 16 | Кошти клієнтів | 103 102 | 62 513 |
| 17 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | 0 | 0 |
| 18 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 0 | 0 |
| 19 | Нараховані витрати до сплати | 1 350 | 1 349 |
| 20 | Відстрочені податкові зобов"язання | 0 | 0 |
| 21 | Інші зобов'язання | 4 128 | 111 |
| **22** | **Усього зобов`язань** | **118 910** | **72 213** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 23 | Статутний капітал | 47 305 | 17 305 |
| 23 | Капіталізовані дивіденди | 0 | 0 |
| 24 | Власні акції (частки,паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | (185) | 0 |
| 25 | Емісійні різниці | 0 | 0 |
| 26 | Резерви та інші фонди банку | 3 626 | 2 103 |
| 27 | Резерви переоцінки, у тому числі: | 7 928 | 7 928 |
| 27.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | 7928 | 7 928 |
| 27.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | 0 | 0 |
| 28 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | 0 | 1 213 |
| 29 | Прибуток / Збиток звітного року, що очікує затвердження | 1 601 | 759 |
| **30** | **Усього власного капіталу** | **60 275** | **29 308** |
| **31** | **Усього пасивів** | **179 185** | **101 521** |

## Звіт про фінансові результати

(тис.грн)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 4 | 5 |
| **1** | **Чистий процентний дохід** | **7 285** | **4 434** |
| 1.1. | Процентний дохід | 14 673 | 11 802 |
| 1.2. | Процентні витрати | (7 388) | (7 368) |
| **2** | **Чистий комісійний дохід** | **2 280** | **1 861** |
| 2.1. | Комісійний дохід | 2 500 | 2 225 |
| 2.2. | Комісійні витрати | (220) | (364) |
| **3** | **Торговельний дохід** | **406** | **428** |
| **4** | **Дохід у вигляді дивідендів** | **34** | **0** |
| **5** | **Дохід від участі в капіталі** | **0** | **0** |
| **6** | **Інший дохід** | **112** | **82** |
| **7** | **Усього доходів** | **10 117** | **6 805** |
| 8 | Загальні адміністративні витрати | (2 386) | (1 731) |
| 9 | Витрати на персонал | (3 680) | (2 491) |
| 10 | Втрати від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 11 | Інші витрати | (292) | (289) |
| **12** | **Прибуток від операцій** | **3 759** | **2 294** |
| 13 | Чисті витрати на формування резервів | (1 248) | (1 103) |
| 14 | Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначенихдля продажу | 0 | 0 |
| **15** | **Прибуток до оподаткування** | **2 511** | **1 191** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | (910) | (432) |
| **17** | **Прибуток після оподаткування** | **1 601** | **759** |
| 18 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначенихдля продажу | 0 | 0 |
| 19 | Чистий прибуток/збиток банку | 1 601 | 759 |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію(грн.) | – | – |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | – | – |

## Звіт про рух грошових коштів за 2006 рік
**(непрямий метод)**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 4 | 5 |
| | **I. Операційна діяльність** | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | 1 601 | 759 |
| | Поправки чистого прибутку | | |
| 2 | Нараховані витрати | 0 | 308 |
| 3 | Нараховані доходи | (161) | (46) |
| 4 | Амортизація необоротних активів | 700 | 578 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знцінення активів | 1 248 | 1 103 |
| 6 | Торговельний результат | (2) | 7 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | (17) | 84 |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | 1 | 0 |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | (6 282) | (4 719) |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | **(2 912)** | **(1 926)** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | (3 024) | 5 414 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | (71 363) | (8 388) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | 283 | 1 374 |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | 1 800 | (2 098) |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | 290 | (5 181) |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | 40 589 | 13 997 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | 0 | 0 |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов"язань | 4 017 | (455) |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| **22** | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобв"язань від операційної діяльності** | **(27 408)** | **4 663** |
| **23** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | **(30 320)** | **2 737** |
| | **II. Інвестиційна діяльність** | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | (4 943) | 15 |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | 0 | 0 |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | 0 | 0 |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | (900) | (1 369) |
| **28** | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | **(5 843)** | **(1 354)** |
| | **III. Фінансова діяльність** | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | 0 | 0 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов"язань | 4 000 | 0 |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | 30 000 | 0 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | (4) | (540) |
| **33** | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | **33 996** | **(540)** |
| **34** | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | **(2 167)** | **843** |
| **35** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | **15 116** | **14 273** |
| **36** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **12 949** | **15 116** |

## Потенційні зобов"язання банку на кінець 2006 року

**1. Позовні вимоги до ЗАТ АКБ "Львів"станом на кінець 2006 року**

Станом на 01.01.2007року жодних позовних вимог до ЗАТ АКБ "Львів не виставлено, і на розгляді в судових інстанціях не знаходиться.

**2.Зобов"язання, що пов"язані з кредитуванням:** (тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | Гарантії надані | 100 | 0 |
| 2 | Зобов"язання з кредитування | 16 463 | 7 518 |
| 2.1. | Первинний строк погашення – до 1 року | 3 139 | 1 260 |
| 2.2. | Первинний строк погашення – більше 1 року | 13 324 | 6 258 |
| 3 | Акредитиви | 0 | 0 |
| 4 | Авалі | 977 | 652 |

**3.Майно банку протягом 2006 року у заставу не надавалось і станом на 31 грудня 2006 року у заставі не перебуває.**

**4.Зобов"язання з оперативного лізингу (оренди):** (тис.грн)

| Угода | Партнер | До 1 року на суму | Від 1-го до 5-ти років | Понад 5 р. на суму |
|---|---|---|---|---|
| 27.10.2003р. | Новояворівська міська рада | До 0,4 | Від 0,4 до 2,0 | Понад 2,0 |
| 22.12.2003р. | Львівська міська рада | До 0,4 | Від 0,4 до 2,0 | Понад 2,0 |
| 10.08.2005р. | Львівська міська рада | До 0,4 | Від 0,4 до 2,0 | Понад 2,0 |
| 31.10.2005р. | ТзОВ "Замок" | До 37,2 | Від37,2 до 186,0 | Понад 83,7 |
| 12.10.2006р. | СУШАТ "Весна" | До 30,0 | Від 30,0 до 150,00 | Понад 150,00 |
| 05.12.2006р. | Прив.п–ць Полюга О.М. | До 133,6 | Від 133,6 до 668,0 | Понад 668,0 |
| 11.12.2006р. | ТзОВ "ТВК "Львівхолод" | До 37,1 | Від 37,1 до 185,5 | Понад 185,5 |
| 13.12.2006р. | ТзОВ"Брокерська компанія"Дністер" | До 14.6 | Від 14,6 до 73,0 | Понад 73,0 |
| 28.12.2006р. | Винниківська міська рада | До 15,0 | Від 15,0 до 75,0 | Понад 75,0 |
| Разом | | До 268,7 | Від 268,3 до 1 343,5 | Понад 1 343,5 |

**У примітці "Рахунки довірчого управління" всі показники нульові.**

Примітка: Повна версія фінансової звітності ЗАТ АКБ "Львів" за 2006 рік можна дивитись на Web–сайті WWW.BANKLVIV.COM у розділі "Про банк", у підрозділі "Річний звіт".

## Звіт про власний капітал ЗАТ АКБ "Львів"

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал, зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | Залишок на 1 січня звітного року | | 17 305 | 0 | 0 | 0 | 2 103 | 7 928 | 1 972 | 29 308 | 28 729 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | 17 305 | 0 | 0 | 0 | 1 885 | 7 928 | 1 972 | 29 090 | 28 548 |
| 2.1 | Коригування Зміна облікової політики | 1.2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.2 | Виправлення помилок | | 0 | 0 | 0 | 0 | (218) | 0 | 0 | (218) | (180) |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4 | Сума результатів переоцінки необорот.активів у разі їх вибуття | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Сума результатів пере оцінки інвестицій в асоці йовані й дочірні компанії в разі їх реалізації | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Чистий прибуток звітного року | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 601 | 1 601 | 759 |
| 9 | Розподіл прибутку до загальних резервів банку | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 972 | 0 | (1 972) | 0 | 0 |
| 11 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 12 | Дивіденди, що спла чені у звітному році | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Дивіденди, що капіталі зовані у звітному році | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Сплата до раніше зареє стр. статутного капіталу | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15 | Внески за акціями нового випуску | | 30 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 30 000 | 0 |
| 16 | Викуплені власні акції | | 0 | 0 | (185) | 0 | (231) | 0 | 0 | (416) | 0 |
| 17 | Продаж раніше викуп лених власних акцій | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | Анульовані раніше викуплені акції | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | | 47 305 | 0 | (185) | 0 | 3 626 | 7 928 | 1 601 | 60 275 | 29 308 |

**Голова Правління ЗАТ АКБ "Львів"** **М.А.Вознюк**
**Головний бухгалтер** **О.А.Кононська**

## Аудиторський висновок ПП Аудиторської фірми "Украудитконсалт" про достовірність фінансової звітності ЗАТ АКБ "Львів" за 2006 рік

**Свідоцтво про внесення в реєстр суб"єктів аудиторської діяльності № 3286 від 27.11.2003р.**
**(Витяг)**

Аудит здійснено у відповідності до вимог Закону України "Про аудиторську діяльність", Стандартів аудиту та Міжнародних стандартів аудиту, надання впевненості та етики видання 2006 року, які є обов"язковими для застосування суб"єктами аудиторської діяльності в якості Національних стандартів аудиту, відповідно до рішення Аудиторської палати України "Про застосування міжнародних стандартів аудиту видання 2006 року" №168/7 від 30.11.2006 року.

Стандарти аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, що прийняті в якості Національних нормативів аудиту зобов"язують нас планувати і проводити аудит з метою одержання обгрунтованої впевненості в тому, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень. Під час аудиту шляхом тестування перевірено інформацію, яка підтверджує цифровий матеріал, покладений в основу звітності, здійснено оцінку відповідності застосовуваних принципів обліку нормативним вимогам щодо організіції бухгалтерського обліку та звітності в Україні, чинних протягом періоду перевірки, що на нашу думку дає розумну основу для складання аудиторського висновку. Аудит проведено з достатньою впевненістю про те, що фінансова звітність не має суттєвих помилок.

Класифікація та оцінка активів у бухгалтерському обліку визначена правильно. Відображені у фінансовій звітності зобов"язання реальні. Фінансові результати діяльності банку, відображені у фінансовій звітності, реальні та взаємоув"язані.

Банк не проводив розрахунок відстрочених податкових активів та зобов"язань у відповідності до П(С)БО 17 "Податок на прибуток", які в свою чергу не знайшли відображення у фінансовій звітності. Також, ми не мали можливості спостерігати за інвентаризацією основних засобів, нематеріальних активів, товарно–матеріальних цінностей грошових коштів і документів та розрахунків, яка проводилась Банком перед складанням цієї фінансової звітності.

На нашу думку, за винятком аспектів викладених у попередньому абзаці, фінансові звіти Банку в основному справедливо та достовірно відображають фінансовий стан Банку станом на 31 грудня 2006 року, його фінансові результати та рух грошових коштів за рік, що минувна зазначену дату, у відповідності до нормативних актів Національного банку України та національних стандартів бухгалтерського обліку України.

**Директор ТзОВ АФ "Украудит XXI-Захід"**
**Аудитор** **Т.П.Солтис**
(сертифікат №0000001, виданий згідно рішення комітету з питань сертифікації аудиторів банків НБУ від 22.12.2004р. №68)

# КОНСОЛІДОВАНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АБ "ФАКТОРІАЛ-БАНК" за 2006 рік

## Консолідований баланс за 2006 рік

тис. грн

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку | 49860 | 41065 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України | – | – |
| 3 | Кошти в інших банках | 58350 | 66080 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі | – | – |
| 5 | Цінні папери в портфелі на продаж | 152265 | 138293 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 434734 | 356226 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | – |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | – | 10 |
| 9 | Гудвіл при консолідації | – | – |
| 10 | Основні засоби та нематеріальні активи | 77207 | 50884 |
| 11 | Нараховані доходи до отримання | 6279 | 5114 |
| 12 | Відстрочений податковий актив | 417 | 542 |
| 13 | Інші активи | 23398 | 32362 |
| 13.1 | У тому числі активи небанківських установ | – | – |
| 14 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 141 | |
| **15** | **Усього активів** | **802651** | **690576** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 16 | Кошти банків: | 20200 | 77138 |
| 16.1 | У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України | – | – |
| 17 | Кошти клієнтів | 668313 | 509513 |
| 18 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | – | – |
| 19 | Боргові цінні папери, емітовані банком | – | – |
| 20 | Нараховані витрати до сплати | 8515 | 8338 |
| 21 | Відстрочені податкові зобов'язання | 1361 | 1312 |
| 22 | Інші зобов'язання | 6738 | 4808 |
| 22.1 | У тому числі зобов'язання небанківських установ | – | – |
| **23** | **Усього зобов'язань** | **705127** | **601109** |
| | **Власний капітал та частка меншості** | | |
| 24 | Статутний капітал | 62112 | 57112 |
| 25 | Капіталізовані дивіденди | – | – |
| 26 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | – | – |
| 27 | Емісійні різниці | 2 | 2 |
| 28 | Накопичені курсові різниці | – | – |
| 29 | Резерви та інші фонди банку | 8115 | 6957 |
| 30 | Резерви переоцінки, у тому числі: | 24265 | 30926 |
| 30.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | 24238 | 24238 |
| 30.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | 27 | 6688 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | – | – |
| 32 | Прибуток/Збиток за звітний рік | 3030 | (5530) |
| 33 | Усього власного капіталу материнського банку | 97524 | 89467 |
| 34 | Частка меншості | – | – |
| **35** | **Усього власного капіталу та частка меншості** | **97524** | **89467** |
| **36** | **Усього пасивів** | **802651** | **690576** |

При складанні Звіту, дані за рядками 29.2 "Резерви переоцінки цінних паперів" і 29 "Резерви переоцінки" були збільшені, а дані за рядком 30 "Прибуток/ Збиток звітного року, що очікує затвердження" станом на початок року були, відповідно, зменшені на суму дооцінки цінних паперів у портфелі Банку на продаж до справедливої (ринкової) вартості станом на вказану дату – 6688 тис. грн.

Коригування відповідних статей фінансової звітності на початок року проведене з метою зіставлення інформації у зв'язку зі зміною з 01.01.2006, згідно вимог НБУ, порядку відображення результатів переоцінки цінних паперів.

## Консолідований звіт про фінансові результати за 2006 рік

тис. грн

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Чистий процентний дохід: | 14350 | 8592 |
| 1.1 | Процентний дохід | 70832 | 55619 |
| 1.2 | Процентні витрати | (56482) | (47027) |
| 2 | Чистий комісійний дохід: | 18500 | 11552 |
| 2.1 | Комісійний дохід | 19556 | 12251 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (1056) | (699) |
| 3 | Торговельний дохід | 4173 | 3433 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | – | – |
| 5 | Дохід від участі в капіталі | – | 6 |
| 5.1 | У тому числі частка прибутку від інвестицій в асоційовані компанії | – | 6 |
| 6 | Інший дохід | 6766 | 894 |
| 7 | Фінансові результати від операційної діяльності небанківських установ | – | – |
| **8** | **Усього доходів** | **43789** | **24477** |
| 9 | Загальні адміністративні витрати | (13279) | (10314) |
| 10 | Витрати на персонал | (19329) | (11940) |
| 11 | Втрати від участі в капіталі | (10) | (6) |
| 11.1 | У тому числі втрати від інвестицій в асоційовані компанії | (10) | (6) |
| 12 | Інші витрати | (5573) | (4630) |
| 13 | Прибуток від операцій | 5598 | (2413) |
| 14 | Чисті витрати на формування резервів | (2080) | (2133) |
| 15 | Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу | – | – |
| **16** | **Прибуток до оподаткування** | **3518** | **(4546)** |
| 17 | Витрати на податок на прибуток | (488) | (984) |
| 18 | Прибуток після оподаткування | 3030 | (5530) |
| 19 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | – | – |
| **20** | **Чистий прибуток/збиток** | **3030** | **(5530)** |
| 21 | Частка меншості | – | – |
| 22 | Прибуток/Збиток консолідованої групи | 3030 | (5530) |
| 23 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0.05 | (0.10) |
| 24 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0.05 | (0.10) |

При складанні Звіту, дані за рядками 6 "Інший дохід", 12 "Прибуток від операцій", 15 "Прибуток до оподаткування" і 17 "Прибуток після оподаткування" за 2005 рік зменшені на суму дооцінки цінних паперів у портфелі Банку на продаж до справедливої (ринкової) вартості станом на початок року – 6688 тис. грн.

## Консолідований звіт про рух грошових коштів за 2006 рік
**(непрямий метод)**

тис. грн

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | 3030 | (5530) |
| | Поправки чистого прибутку | | |
| 2 | Нараховані витрати | 177 | 2013 |
| 3 | Нараховані доходи | (2882) | (4152) |
| 4 | Амортизація необоротних активів | 4348 | 3319 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | 2079 | 2133 |
| 6 | Торговельний результат | – | – |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | 174 | 174 |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | (661) | – |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | 10 | – |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | (500) | (232) |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | 171 | (302) |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | **5946** | **(2577)** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | 5054 | (4459) |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | (78065) | (153312) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | (21436) | (814) |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | 0 | (4400) |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | (60112) | 20410 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | 158577 | 222987 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | – | – |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | 954 | 2542 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі та у портфелі на продаж | 16034 | 43817 |
| 22 | Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності | 21006 | (39137) |
| 23 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності | 26952 | 36560 |
| | **II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі до погашення | – | – |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | (10) | (10) |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | | |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | (30438) | (5515) |
| 28 | Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності | (30448) | (5525) |
| | **III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | – | – |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | 5000 | – |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | 5000 | – |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду, у тому числі: | – | – |
| 32.1 | Дивіденди, що сплачені акціонерам компанії | – | – |
| 32.2 | Дивіденди, що сплачені власникам частки меншості | – | – |
| 33 | Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності | 10000 | |
| 34 | Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів | 6504 | 31035 |
| 35 | Різниці в результаті переведення коштів у різних валютах | – | – |
| 36 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | 54577 | 23542 |
| 37 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 61081 | 54577 |

При складанні Звіту, дані за рядками 1 "Чистий прибуток (збиток) поточного періоду", 6 "Торговельний результат" за 2005 рік зменшені на суму дооцінки цінних паперів у портфелі Банку на продаж до справедливої (ринкової) вартості станом на початок року – 6688 тис. грн.

*(Закінчення на 13-й стор.).*

*(Початок на 12-й стор.).*

**Консолідований звіт про власний капітал за 2006 рік**

тис. грн

| Ря-док | Найменування статті | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Накопичені курсові різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди материнського банку (усього) | Частка меншості | Капітал, резервні та інші фонди та частка меншості (усього) | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 1 | Залишок на 1 січня звітного року | 57112 | – | – | 2 | – | 6957 | 24238 | 1158 | 89467 | – | 89467 | 88309 |
| 2. | Скоригований залишок на початок року | 57112 | – | – | 2 | – | 6957 | 30926 | (5530) | 89467 | – | 89467 | 88309 |
| 2.1 | Коригування Зміна облікової політики | – | – | – | – | – | – | 6688 | (6688) | – | – | – | – |
| 2.2 | Виправлення помилок | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | |
| 7 | Накопичені курсові різниці | – | | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 8 | Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж | – | – | – | – | – | | (6661) | 6688 | 27 | – | 27 | 6688 |
| 9 | Чистий прибуток звітного року | – | – | – | – | – | – | – | 3030 | 3030 | – | 3030 | (5530) |
| 10 | Розподіл прибутку до загальних резервів | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 11 | Розподіл прибутку до резервних фондів | – | – | – | – | – | 1158 | – | (1158) | – | – | – | – |
| 12 | Розподіл прибутку до інших фондів | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 13 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 14 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 15 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 16 | Внески за акціями нового випуску | 5000 | – | – | – | – | – | – | – | 5000 | – | 5000 | – |
| 17 | Викуплені власні акції | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 18 | Продаж раніше викуплених власних акцій | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 19 | Анульовані раніше викуплені акції | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 20 | Нові інвестиції в асоційовані та дочірні компанії | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 21 | Реалізація інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | |
| 22 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | 62112 | – | – | 2 | – | 8115 | 24265 | 3030 | 97524 | – | 97524 | 89467 |

1. При складанні Звіту, на суму дооцінки цінних паперів у портфелі Банку на продаж до справедливої (ринкової) вартості станом на початок року – 6688 тис.грн., **були зменшені дані:** за рядком: 2.1. "Коригування. Зміна облікової політики" (2 "Скоригований залишок на початок року") у колонці 10 "Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)"; за рядком 9 "Чистий прибуток звітного року" у колонці 12 "Попередній рік"; **були збільшені дані:** за рядком: 8 "Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж" у колонках 10 "Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)" та 12 "Попередній рік"; за рядком 2.1. "Коригування. Зміна облікової політики" (2 "Скоригований залишок на початок року") у колонці 9 "Резерви переоцінки". Дооцінені у попередньому році цінні папери, у 2006 році повністю реалізовані.
2. Залишку за рахунком 3630 за станом на 01.01.07 не було. У звітному році дивіденди учасниками групи не розподілялися;
3.В сумі чистого нерозподіленого прибутку за станом на кінець дня 31 грудня нараховані та не отримані доходи складають – 6279 .; нараховані та несплачені витрати – 8515 тис. грн.

**Консолідована Фінансова звітність АБ "Факторіал-Банк" за 2006 рік в повному обсязі розміщена на сайті банку www.factorialbank.com" в розділі "О банке"**

**В.о. Голови Правління** **В.А. Павелко**
**Головний бухгалтер** **І.О.Лисенко**

**Аудиторська фірма "Віза - Аудит"**
**Товариство з обмеженою відповідальністю**
***Свідоцтво АПУ про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності № 2717 від 28 вересня 2001 року, дійсне до 25 вересня 2011 року***
***61144, м. Харків, вул. Гв.,Широнінців, 79-А, к. 130. Код 31555546 Ел. Пошта visaaudit@ocean.uaone.com Тел. (057) 755-36-25.***

**ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА**
**щодо достовірності консолідованої фінансової звітності**
**Акціонерного банку "Факторіал-Банк" станом на 01.01.2007**

Акціонерам та Правлінню АБ "Факторіал–Банк"
До Національного банку України

Аудиторською фірмою "Віза–Аудит", товариством з обмеженою відповідальністю, був проведений аудит консолідованої фінансової звітності Акціонерного банку "Факторіал–Банк", відкритого акціонерного товариства, код 14350784 (далі – АБ "Факторіал–Банк") у складі: Баланс; Звіт про фінансові результати; Звіт про рух грошових коштів; Звіт про власний капітал; Примітки до фінансової звітності за рік, що закінчився 31.12.2006; опис важливих аспектів облікової політики та загальна інформація про діяльність банку.

Керівництво банку несе відповідальність за підготовку та достовірне представлення цієї фінансової звітності. Відповідальність керівництва охоплює: розробку, впровадження та використання внутрішнього контролю стосовно підготовки та достовірного представлення фінансової звітності, яка не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки; вибір та застосування відповідної облікової політики, а також облікових оцінок, які відповідають обставинам.

Ми несемо відповідальність за надання висновку щодо цієї фінансової звітності на основі результатів нашої аудиторської перевірки.

Ми провели аудиторську перевірку у відповідності до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості в тім, що консолідована фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур, необхідних для отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриттів у фінансовій звітності. Вибір процедур залежить від професійного судження аудитора. До таких процедур входить і оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансових звітів внаслідок шахрайства або помилок. Під час оцінки цих ризиків аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю Банку щодо підготовки та достовірного представлення фінансової звітності для розробки аудиторських процедур, що відповідають обставинам. Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених керівництвом та загальну оцінку подання фінансової звітності.

**Ми вважаємо, що виконана нами перевірка дає достатні підстави для нашого висновку.**

Бухгалтерський облік АБ "Факторіал–Банк" у цілому відповідав основним принципам національних і міжнародних стандартів бухгалтерського обліку, вимогам нормативно–правових актів Національного банку України (далі – НБУ) та облікової політики Банку, що діяли у 2006 році. Облікова політика базується на основних принципах бухгалтерського обліку і дотримується по усій філіальній мережі з консолідацією в балансі головного Банку. Консолідована фінансова звітність була складена на основі даних бухгалтерського обліку з урахуванням вимог НБУ до складання консолідованого фінансового звіту банків України.

У звітному періоді діяльність, не передбачена Статутом, Банком не здійснювалась, операції, на які не розповсюджується дія Ліцензії, не проводилися. За станом на кінець звітного року, регулятивний капітал Банку складав 95`514 тис. грн., або 14`361 тис. євро, що є достатнім для здійснення операцій у межах наданої Ліцензії та Дозволу.

Під час проведеної аудиторської перевірки були зроблені окремі зауваження, які відображені у аудиторському звіті. Ці зауваження стосуються існуючих у банка процесів управління ризиками та обліку окремих операцій, які не мають значного впливу на фінансову звітність банку.

Таким чином, на нашу думку, з урахуванням фактів, зазначених вище, подана фінансова звітність АБ "Факторіал–Банк" показує об'єктивно, в усіх істотних аспектах, результати його господарської діяльності й рух грошових коштів за 2006 фінансовий рік та фінансовий стан банку на кінець звітного року.

м. Харків, Україна
8 травня 2007 року
**Директор, аудитор** **Лимар Г.Л.**

Сертифікат НБУ на право здійснення аудиту банків
№ 0000081, виданий рішенням Комітету з питань сертифікації
аудиторів банків № 202 від 16.01.2007, чинний до 16.01.2010

**Філія Державної госпрозрахункової установи Агентство з питань банкрутства у Запорізькій області та ліквідатор Пологівської державної сільськогосподарської машинно-технологічної станції повідомляють про проведення повторних публічних торгів (аукціону) з реалізації майна підприємства-банкрута.**

На повторні публічні торги виставляється наступне майно:

*Лот №1:* Автомобіль ЗАЗ-1102, 1991 р.в, державний №8347 ЯТА. Початкова ціна продажу 563,78 грн., з ПДВ;

*Лот №2:* Автомобіль РАФ-2203, 1991 р.в, державний №8346 ЯТА. Початкова ціна продажу 4 293,26 грн., з ПДВ;

*Лот №3:* Автомобіль Daewoo Leganza, 1998 р.в, державний №10644 НН. Початкова ціна продажу 18 912,88 грн., з ПДВ.

Умови участі в публічних торгах (аукціоні) на сайті: www.bankrot.zp.ua та за телефоном: (061) 220-42-07.

Публічні торги (аукціон) відбудуться 25 червня 2007 р. об 11.00 за адресою: 69002, м. Запоріжжя, пр. Леніна, 77, оф. 95

Господарський суд м. Києва (м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) Постановою від 16.04.2007 р. по справі № 15/53-Б визнав боржника Приватне підприємство «Ольст» код за ЄДРПОУ 31722619 (юр. адреса: 03039, м. Київ, вул. Саперно-Слобідська, 25) банкрутом.

Ліквідатором банкрута призначено ДПІ у Голосіївському районі м. Києва (01033, м. Київ, вул. Жилянська, 23).

Господарським судом м. Києва (м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-Б):

— Ухвалою від 07.02.05 р. порушено справу № 15/111-б про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Галон», код за ЄДРПОУ 24926831, юр. адреса: 03150, м. Київ, вул. Червоноармійська, 94, п/р 26009300100023 в АКБ «Східно-Європейський Банк» у м. Києві, МФО 322658, та введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Михайліді Павла Миколайовича (ліцензія серії АБ № 116271 від 25.01.2005 р.).

# РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ АБ "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ" за 2006 рік

**Баланс**
**за станом на 31 грудня 2006 року**

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Кошти в НБУ та готівкові кошти банку | | 31 584 | 21 972 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані НБУ | 2 | 30 000 | 916 |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 41 212 | 51 032 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | 4 | | |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 20 644 | 11 530 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 239 373 | 189 917 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 7 | 300 | |
| 8 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 8 | | |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 19 763 | 12 308 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 9 236 | 6 500 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 222 | 74 |
| 12 | Інші активи | 11 | 4 241 | 1 192 |
| 13 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 12 | | |
| **14** | **Усього активів** | | **396 575** | **295 441** |
| | **ЗОБОВ`ЯЗАННЯ** | | | |
| 15 | Кошти банків: | | 58 619 | 45 583 |
| 15.1 | У тому числі кредити, які отримані від НБУ | | | 874 |
| 16 | Кошти клієнтів | 13 | 248 021 | 185 251 |
| 17 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | | |
| 18 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 14 | | |
| 19 | Нараховані витрати до сплати | 15 | 1 365 | 1 060 |
| 20 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 1 939 | 1 413 |
| 21 | Інші зобов'язання | 16 | 6 078 | 250 |
| **22** | **Усього зобов`язань** | | **316 022** | **233 557** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 17 | 71 276 | 54 680 |
| 24 | Капіталізовані дивіденди | | | |
| 25 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | | |
| 26 | Емісійні різниці | | | |
| 27 | Резерви та інші фонди банку | | 4 014 | 3 660 |
| 28 | Резерви переоцінки, у тому числі: | | (33) | |
| 28.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | | |
| 28.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | | (33) | |
| 29 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | | |
| 30 | Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження | | 5 296 | 3 544 |
| **31** | **Усього власного капіталу** | | **80 553** | **61 884** |
| **32** | **Усього пасивів** | | **396 575** | **295 441** |

**Звіт про фінансові результати**
**за станом на 31 грудня 2006 року**

(тис. грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **1** | **Чистий процентний дохід** | | **22360** | **23382** |
| 1.1 | Процентний дохід | 19 | 42314 | 33912 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (19954) | (10530) |
| **2** | **Чистий комісійний дохід** | | **5378** | **4090** |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 6093 | 4602 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (715) | (512) |
| 3 | Торговельний дохід | 21 | 2812 | 2141 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | 22 | | |
| 5 | Дохід від участі в капіталі | | | |
| 6 | Інший дохід | | 954 | 608 |
| **7** | **Усього доходів** | | **31504** | **30221** |
| 8 | Загальні адміністративні витрати | 23 | (7026) | (6008) |
| 9 | Витрати на персонал | 24 | (8811) | (5708) |
| 10 | Втрати від участі в капіталі | | | |
| 11 | Інші витрати | | (6411) | (7149) |
| **12** | **Прибуток від операцій** | | **9256** | **11356** |
| 13 | Чисті витрати на формування резервів | 25 | (1897) | (5649) |
| 14 | Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу | | | |
| 15 | Прибуток до оподаткування | | 7359 | 5707 |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 26 | (2063) | (2163) |
| 17 | Прибуток після оподаткування | | 5296 | 3544 |
| 18 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 27 | | |
| 19 | Чистий прибуток/збиток банку | | 5296 | 3544 |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 968,49 | 648,16 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 968,49 | 648,16 |

**Звіт про рух грошових коштів**
**за станом на 31 грудня 2006 року**
**(непрямий метод)**

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітка | 2006 рік | 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **І. Операційна діяльність** | | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | | 5296 | 3544 |
| | Поправки чистого прибутку | | | |
| 2 | Нараховані витрати | | 305 | 492 |
| 3 | Нараховані доходи | | (2896) | (4245) |
| 4 | Амортизація необоротних активів | | 1972 | 1469 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | | 1898 | 5651 |
| 6 | Торговельний результат | | 0 | 0 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 317 | 629 |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | | 0 | 152 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | | 281 | 0 |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | | 458 | 1048 |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | | **7631** | **8740** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | | (9824) | 4442 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | | (51239) | (66628) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | | (1427) | (510) |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ | | (874) | (1938) |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | | 13910 | (8638) |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | | 60782 | 84105 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | | 0 | 0 |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | | 5622 | 336 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | | (38619) | 2021 |
| **22** | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | | **(21669)** | **13190** |
| **23** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | | **(14038)** | **21930** |
| | **ІІ. Інвестиційна діяльність** | | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | | 0 | 0 |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | | (9426) | (10047) |
| **28** | **Чистий відплив грошових коштів інвестиційної діяльності** | | **(9426)** | **(10047)** |
| | **ІІІ. Фінансова діяльність** | | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | | 0 | 0 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | | 0 | 0 |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | | 16596 | 10941 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | | (3185) | 0 |
| **33** | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | | **13411** | **10941** |
| **34** | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **(10053)** | **22824** |
| **35** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **62772** | **39948** |
| **36** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | | **52719** | **62772** |

**Звіт про власний капітал**
**за станом на 31 грудня 2006 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | Залишок на1 січня звітного року | | 54680 | | | | 3660 | | 3544 | 61884 | 47399 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | 54680 | | | | 3660 | | 3544 | 61884 | 47399 |
| 2.1 | Коригування: Зміна облікової політики | 1.3 | | | | | | | | | |
| 2.2 | Виправлення помилок | 1.3 | | | | | | | | | |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | | | | | | | | | |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | | | | | | | | | | |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | | | | | | | | | |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | | | | | | | | | |
| 7 | Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації | | | | | | | | | | |
| 8 | Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | | | | | (33) | | (33) | |
| 9 | Чистий прибуток звітного року | | | | | | | | 5296 | 5296 | 3544 |
| 10 | Розподіл прибутку до загальних резервів банку | | | | | | | | | | |
| 11 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | | | | | 354 | | (354) | | |
| 12 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | | | | | | | | | |
| 13 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | | | | | | | (3190) | (3190) | |
| 14 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | | | | | | | | | |
| 15 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | | | | | | | | | | 10941 |
| 16 | Внески за акціями нового випуску | | 16596 | | | | | | | 16596 | |
| 17 | Викуплені власні акції | | | | | | | | | | |
| 18 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | | | | | | | | | |
| 19 | Анульовані раніше викуплені акції | | | | | | | | | | |
| 20 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | | 71276 | | | | 4014 | (33) | 5296 | 80553 | 61884 |

**Голова Правління** **В.О. Андреєвська**
**Головний бухгалтер** **О. О. Маркіна**

**АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК**
**незалежної аудиторської фірми**
**"Аудит і судово-бухгалтерська експертиза"**

м. Київ 15 березня 2007 року

**Акціонерам та Правлінню АБ "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ"**

ТОВ Аудиторська фірма "Аудит і судово–бухгалтерська експертиза" провела аудиторську перевірку фінансових звітів АБ "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ" (далі іменований "Банк") у складі балансу станом на кінець дня 31 грудня 2006 року, а також відповідних звітів про фінансові результати, про рух грошових коштів та про власний капітал за рік, який закінчився 31 грудня 2006 року, в тому числі перевірено складові цієї фінансової звітності, оформлені у вигляді відповідних приміток до неї на вказану дату. Відповідальність за цю фінансову звітність (яка охоплює розробку, впровадження та використання внутрішнього контролю стосовно підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, які не містять суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки; вибір та застосування відповідної облікової політики, а також облікових оцінок, які відповідають обставинам) несе керівництво Банку.

Ми несемо відповідальність за надання висновку щодо цих фінансових звітів на основі результатів нашої аудиторської перевірки. Ми провели аудит у відповідності з вимогами Національних стандартів аудиту України, в якості яких прийняті Стандарти аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, якими вимагається, щоб ми, дотримуючись етичних вимог, планували та проводили аудиторську перевірку з метою збору достатньої впевненості, що фінансові звіти не містять в собі суттєвих викривлень.

При проведенні аудиту виконані необхідні, за судженням аудитора, аудиторські процедури задля отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриттів у фінансових звітах. До таких процедур, зокрема, входить оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансових звітів внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудиторами розглянуті заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам. Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального представлення фінансових звітів. Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

На нашу думку, фінансова звітність, яка додається, складена згідно з нормативними вимогами щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в банківських установах України та Положень (стандартів) бухгалтерського обліку в Україні, та достовірно, в усіх суттєвих аспектах, відображає фінансовий стан АБ "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ" на кінець дня 31 грудня 2006 року, а також результат його діяльності, рух грошових коштів та наявність власного капіталу за підсумками звітного року, що закінчився зазначеною датою.

**Директор** **С.І. Андріїшен**
**(сертифікат НБУ № 0000012)**

**Річна фінансова звітність за 2006 рік в повному обсязі розміщена на сайті в мережі Інтернет за адресою: http://www.clhs.kiev.ua**

**Примітка 30.1.**
**Потенційні зобов'зання банку на кінець звітного року**

**В 2006 році були розглянуті за позовом АБ "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ" наступні справи:**

1. До товариства з обмеженою відповідальністю "Торговий Дім "ДАРТЕКС" про стягнення боргу та розірвання договору "Про використання системи електронного обслуговування "Клієнт–Банк". Рішенням господарського суду м. Києва позов задоволений.
2. До товариства з обмеженою відповідальністю НПФ "ДІАГОНАЛЬ, ЛТД" про стягнення боргу та розірвання договору "Про використання системи електронного обслуговування "Клієнт–Банк". Рішенням господарського суду Дніпропетровської області позов задоволений.
3. До товариства з обмеженою відповідальністю "МАЙСТЕР–ДОНЕЦК" про стягнення боргу та розірвання договору "Про використання системи електронного обслуговування "Клієнт–Банк". Рішенням господарського суду Донецької області позов задоволений тільки в частині стягнення боргу. В частині розірвання договору позов не задоволений.
4. За позовом АБ "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ" до СПД Граділя Олега Миколайовича про стягнення боргу. Рішенням господарського суду Автономної Республіки Крим позов задоволений.

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік |
|---|---|---|
| 1 | Гарантії надані | 1 252 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування,що надані з них: | 34 303 |
| 2.1 | Первинний строк погашення – до 1 року | 34 303 |
| 2.2 | Первинний строк погашення – більше 1 року | |
| 3 | Акредитиви | |
| 4 | Авалі | 2 044 |

| №п/п | Активи, надані під заставу | Сума, тис.грн. |
|---|---|---|
| 1 | Кредити юридичних осіб* | 32 850 |
| 2 | Угода типу "СВОП"** | 10 974 |
| | **Всього** | **43 824** |

*Міжбанківські кредити надані під заставу майнових прав на кредити юридичних осіб, щодо яких є обмеження:
не передавати заставлені майнові права в наступну заставу, не видавати довіреності на користування та/або розпорядження заставленими майновими правами, а також не виступати поручителем за третіх осіб без отримання попередньо письмової згоди на це.
**Міжбанківська угода типу "СВОП", де обидві сторони не виконують дій, що тягнуть припинення
майнових прав чи зменшення їх вартості.

Зобов"язання оперативного лізингу (оренди):
– до одного року 908 тис. грн.
– від одного до п"яти років 781 тис.грн.

**Голова Правління** **В.О. Андреєвська**
**Головний бухгалтер** **О. О. Маркіна**

## РІЧНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ЗА 2006 РІК

# INTERBANK

ВАТ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

**м. Київ, вул В. Гетьмана,27**
**тел.: 408-44-22**

**Баланс ВАТ КБ "ІНТЕРБАНК" на 31 грудня 2006 року** (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | За 2006 рік | За 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку | | 17847 | 16794 |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 44884 | 31665 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | 4 | 23056 | - |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 9066 | 34542 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 114004 | 89134 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 38775 | 39204 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 676 | 843 |
| 12 | Інші активи | 11 | 767 | 17663 |
| 14 | **Усього активів** | | **249075** | **229845** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 15 | Кошти банків: | | 45737 | 35111 |
| 15.1 | Кошти клієнтів | 13 | 141891 | 146458 |
| 18 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 14 | - | 1983 |
| 19 | Нараховані витрати до сплати | 15 | 2099 | 2590 |
| 20 | Відстрочені податкові зобов'язання | | - | 139 |
| 21 | Інші зобов'язання | 16 | 164 | 199 |
| 22 | **Усього зобов'язань** | | **189891** | **186480** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 17 | 36050 | 30000 |
| 27 | Резерви та інші фонди банку | | 13051 | 649 |
| 28 | Резерви переоцінки, у тому числі: | | 300 | 310 |
| 28.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 313 | 319 |
| 28.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | | (13) | (9) |
| 29 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | 6 | 9067 |
| 30 | Прибуток звітного року, що очікує затвердження | | 9777 | 3339 |
| 31 | **Усього власного капіталу** | | **59184** | **43365** |
| 32 | **Усього пасивів** | | **249075** | **229845** |

**Звіт про фінансові результати ВАТ КБ "ІНТЕРБАНК" станом на 31 грудня 2006 р.** (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | За 2006 рік | За 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | **Чистий процентний дохід** | | **543** | **(1268)** |
| 1.1 | Процентний дохід | 19 | 19436 | 18156 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (18893) | (19424) |
| 2 | **Чистий комісійний дохід** | | **6976** | **2720** |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 10424 | 3714 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (3448) | (994) |
| 3 | Торговельний дохід | 21 | 10755 | 7836 |
| 6 | Інший дохід | | 3163 | 5840 |
| 7 | **Усього доходів** | | **21437** | **15128** |
| 8 | Загальні адміністративні витрати | 23 | (6302) | (4595) |
| 9 | Витрати на персонал | 24 | (4798) | (3953) |
| 11 | Інші витрати | | (1445) | (1417) |
| 12 | **Прибуток від операцій** | | **8892** | **5163** |
| 13 | Чисті витрати на формування резервів | 25 | 815 | (1723) |
| 15 | **Прибуток до оподаткування** | | **9707** | **3440** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | | **70** | (101) |
| 17 | **Прибуток після оподаткування** | | **9777** | **3339** |
| 19 | Чистий прибуток банку | | 9777 | 3339 |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 0,31 | 0,11 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 0,31 | 0,11 |

**ЗВІТ ПРО РУХ ГРОШОВИХ КОШТІВ ВАТ КБ "ІНТЕРБАНК" (непрямий метод) за станом на 31 грудня 2006 року** (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | За 2006 рік | За 2005 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | | 9777 | 3339 |
| | **Поправки чистого прибутку** | | | |
| 2 | Нараховані витрати | 15 | (491) | 636 |
| 3 | Нараховані доходи | 10 | 167 | 150 |
| 4 | Амортизація необоротних активів | 23,9 | 1176 | 783 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | 25 | (815) | 1723 |
| 6 | Торговельний результат | 21 | (703) | (7836) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 66 | (15) |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | 23 | 136 | 137 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | | (4) | (865) |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | | 204 | 41 |
| 12 | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | | **(9513)** | **(1907)** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | | (16629) | (6544) |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | 6 | (24870) | (11699) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | 11 | 16690 | (17056) |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | | 10626 | 26462 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | 13 | (4567) | 5617 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | | - | (225) |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | 16 | (35) | (132) |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | 4,5 | 2420 | 5542 |
| 22 | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | | **(16365)** | **1965** |
| 23 | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | | **(6852)** | **58** |
| | **II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | | 429 | (3619) |
| 28 | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | | **429** | **(3619)** |
| | **III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | 14 | (1983) | (1000) |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | 17 | 6050 | - |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | 18 | 4 | 3 |
| 33 | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | | **4071** | **(997)** |
| 34 | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **(2353)** | **(4558)** |
| 35 | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **26375** | **30933** |
| 36 | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | | **24023** | **26375** |

**ЗВІТ ПРО ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ ВАТ КБ "ІНТЕРБАНК" ЗА СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2006 РОКУ** (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня звітного року | - | 30000 | - | - | - | 649 | 319 | 12397 | 43365 | 40038 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | - | 30000 | - | - | - | 649 | 310 | 12406 | 43365 | 40038 |
| 2.1 | Коригування Зміна облікової політики | 1.3 | - | - | - | - | - | (9) | 9 | - | - |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | - | - | - | - | - | - | (6) | 6 | - | - |
| 8 | Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж | - | - | - | - | - | - | (4) | - | (4) | (9) |
| 9 | Чистий прибуток звітного року | - | - | - | - | - | - | - | 9777 | 9777 | 3339 |
| 11 | Розподіл прибутку до резервних фондів | - | - | - | - | - | 3327 | - | (3327) | - | - |
| 12 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | - | - | - | - | - | 9075 | - | (9075) | - | - |
| 13 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | - | - | - | - | - | - | - | (4) | (4) | (3) |
| 15 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | - | 6050 | - | - | - | - | - | - | 6050 | - |
| 20 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | - | 36050 | - | - | - | 13051 | 300 | 9783 | 59184 | 43365 |

**Примітка. Потенційні зобов'язання банку на кінець року**

Потенційні зобов'язання банку на кінець 2006 року

I. Розгляд справ в суді - немає;
II. Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням:

| Рядок | Найменування статті (тис. грн.) | За 2006 рік |
|---|---|---|
| 1 | Гарантії надані | 605 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, що надані, з них: | 18104 |
| 2.1 | Первинний строк погашення - до 1 року | 12618 |
| 2.2 | Первинний строк погашення - більше 1 року | 5486 |
| 3 | Акредитиви | - |
| 4 | Авалі | 6939 |

III. Майнові права на грошові кошти були надані в заставу за кредитними угодами з банками - контрагентами (операції СВОП) та оформлені договорами застави майнових прав. Майнові права не обтяжені жодними зобов'язаннями, не заставлені за іншими зобов'язаннями та не перебувають під арештом.

| Активи, надані під заставу (тис. грн.) | Сума |
|---|---|
| Активи, надані під заставу майнових прав за операціями своп | 56519 |

IV. Активи заставлені (репо, цінні папери тощо) - немає;
V. Зобов'язання оперативного лізингу (оренди):
менше 1 року -
від 1 року до 5 років 1 106
більше 5 років 6 486

Потенційні зобов'язання банку на кінець 2005 року

I. Розгляд справ в суді - немає;
II. Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням:

| Рядок | Найменування статті (тис. грн.) | За 2006 рік |
|---|---|---|
| 1 | Гарантії надані | 494 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, що надані, з них: | 16797 |
| 2.1 | Первинний строк погашення - до 1 року | 13705 |
| 2.2 | Первинний строк погашення - більше 1 року | 3092 |
| 3 | Акредитиви | - |
| 4 | Авалі | 668 |

III. Майнові права на грошові кошти були надані в заставу за кредитними угодами з банками - контрагентами (операції СВОП) та оформлені договорами застави майнових прав. Майнові права не обтяжені жодними зобов'язаннями, не заставлені за іншими зобов'язаннями та не перебувають під арештом.

| Активи, надані під заставу (тис. грн.) | Сума |
|---|---|
| Активи, надані під заставу майнових прав за операціями своп | 35140 |

IV. Активи заставлені (репо, цінні папери тощо) - немає;
V. Зобов'язання оперативного лізингу (оренди):
менше 1 року -
від 1 року до 5 років 2357
більше 5 років -

"Фінком - Аудит"
(Свідоцтво АПУ № 0618, сертифікат аудиторів банків № 0000005 від 15.01.2007 р.)

*Річна фінансова звітність за 2006 рік в повному обсязі, аудиторський висновок та звіт розміщено на сайті в мережі Інтернет за адресою:*
**http://www.interbank.kiev.ua**

Голова Правління А.С. Криклій
Головний бухгалтер Е.Б. Куртвелієва

Ліцензія НБУ № 102 від 03.08.2006р.

---




Ліцензія НБУ № 104 від 10.02.04 р. факс. (062) 335-93-53,
вул. Артема, 125, Україна, м. Донецьк, 83055, E-mail: admin@sab.donetsk.ua
тел. (062) 345-10-40

# Річний фінансовий звіт УкрБізнесБанк

**за станом на кінець 31 грудня 2006 року**

**Баланс за станом на кінець 31 грудня 2006 року** (тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку | | 27346 | 23680 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України | 2 | - | - |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 47952 | 23102 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | 4 | - | - |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 28018 | 36514 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 274898 | 183069 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 7 | - | 419 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 8 | - | - |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 27083 | 24781 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 2521 | 1935 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | - | - |
| 12 | Інші активи | 11 | 9430 | 4155 |
| 13 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 12 | - | - |
| **14** | **Усього активів** | | **417248** | **297655** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 15 | Кошти банків: | | 18748 | 24605 |
| 15.1 | У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України | | - | - |
| 16 | Кошти клієнтів | 13 | 331966 | 216020 |
| 17 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | - | - |
| 18 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 14 | - | - |
| 19 | Нараховані витрати до сплати | 15 | 2948 | 2006 |
| 20 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 1204 | 1213 |
| 21 | Інші зобов'язання | 16 | 294 | 523 |
| **22** | **Усього зобов'язань** | | **355160** | **244367** |
| | **Власний капітал** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 17 | 34160 | 27160 |
| 24 | Капіталізовані дивіденди | | - | - |
| 25 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | - | - |
| 26 | Емісійні різниці | | - | - |
| 27 | Резерви та інші фонди банку | | 8153 | 6394 |
| 28 | Резерви переоцінки, у тому числі: | | 17977 | 18084 |
| 28.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 17975 | 17975 |
| 28.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | | 2 | 109 |
| 29 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | (109) | - |
| 30 | Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження | | 1907 | 1650 |
| **31** | **Усього власного капіталу** | | **62088** | **53288** |
| **32** | **Усього пасивів** | | **417248** | **297655** |

**Звіт про фінансові результати за станом на кінець 31 грудня 2006 року** (тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід | | 6472 | 4813 |
| 1.1 | Процентний дохід | 19 | 34010 | 25817 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (27538) | (21004) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | | 9744 | 12266 |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 10223 | 12606 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (479) | (340) |
| 3 | Торговельний дохід | 21 | 2188 | 1974 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | 22 | - | - |
| 5 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 6 | Інший дохід | | 4688 | 1130 |
| 7 | Усього доходів | | 23092 | 20183 |
| 8 | Загальні адміністративні витрати | 23 | (6391) | (5048) |
| 9 | Витрати на персонал | 24 | (9476) | (7410) |
| 10 | Втрати від участі в капіталі | | - | - |
| 11 | Інші витрати | | (3412) | (1527) |
| 12 | Прибуток від операцій | | 3813 | 6198 |
| 13 | Чисті витрати на формування резервів | 25 | (1850) | (2580) |
| 14 | Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 15 | Прибуток до оподаткування | | 1963 | 3618 |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 26 | (56) | (1968) |
| 17 | Прибуток після оподаткування | | 1907 | 1650 |
| 18 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 27 | - | - |
| 19 | Чистий прибуток/збиток банку | | 1907 | 1650 |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 0.01 | 0.01 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 0.01 | 0.01 |

**Звіт про рух грошових коштів за станом на кінець 31 грудня 2006 року** (тис.грн.)

(прямий метод)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| | **I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | 33520 | 28721 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | (26744) | (20357) |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | 10089 | 12708 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | (334) | (205) |
| 5 | Дивіденди від інвестицій в асоційовані компанії, що отримані | - | - |
| 6 | Інші доходи, що отримані | 4668 | 1239 |
| 7 | Інші витрати, що сплачені | (9807) | (6569) |
| 8 | Реалізовані результати від торговельних операцій | 2145 | 1995 |
| 9 | Повернення раніше списаних активів | - | - |
| 10 | Виплати працівникам банку | (9474) | (7406) |
| 11 | Податок на прибуток, що сплачений | (380) | (813) |
| 12 | Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку | 3683 | 9313 |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | (10704) | (10510) |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | (90721) | (67111) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | (7533) | 836 |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | - | (2300) |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | (5858) | 9916 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних і депозитних рахунках | 101702 | 41409 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | - | - |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | 13890 | 14786 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | 8379 | 15288 |
| 22 | Чисте збільшення (зменшення) активів і зобов'язань від операційної діяльності | 9155 | 2314 |
| 23 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності | 12838 | 11627 |
| | **II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | 419 | 135 |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | - | - |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | - | - |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | (2282) | 519 |
| 28 | Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності | (1863) | 654 |
| | **III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | - | - |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | - | - |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | 7000 | - |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | - | - |
| 33 | Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності | 7000 | - |
| 34 | Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів | 17975 | 12281 |
| 35 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | (30721) | 18419 |
| 36 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | (48740) | 30721 |
| | **IV. Вплив змін курсів валют** | **44** | **(21)** |

**Звіт про власний капітал за станом на кінець 31 грудня 2006 року.** (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | Залишок на 1 січня звітного року | | 27160 | - | - | - | 6394 | 17975 | 1759 | 53288 | 51531 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | 27160 | - | - | - | 6394 | 18084 | 1650 | 53288 | 51531 |
| 2.1 | Коригування Зміна облікової політики | 1.3 | - | - | - | - | - | 109 | (109) | - | - |
| 2.2 | Виправлення помилок | 1.3 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 7 | Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 8 | Переоцінка цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - | - | - | - | 2 | - | 2 | 109 |
| 9 | Чистий прибуток звітного року | | - | - | - | - | | (109) | 1907 | 1798 | 1650 |
| 10 | Розподіл прибутку до загальних резервів банку | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 11 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | - | - | - | - | 1759 | - | (1759) | - | - |
| 12 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 13 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 14 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 15 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 16 | Внески за акціями нового випуску | | 7000 | - | - | - | - | - | - | 7000 | - |
| 17 | Викуплені власні акції | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 18 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 19 | Анульовані раніше викуплені акції | | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 20 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року | | 34160 | - | - | - | 8153 | 17977 | 1798 | 62088 | 53288 |

**Примітка 30.1. Потенційні зобов'язання банку на кінець звітного року** (тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | Гарантії надані | 12395 | 675 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, що надані, з них: | 31411 | 14721 |
| 2.1 | Первинний строк погашення - до 1 року | 27952 | 14719 |
| 2.2 | Первинний строк погашення - більше 1 року | 3459 | 2 |
| 3 | Акредитиви | - | - |
| 4 | Авалі | 15565 | 13408 |

*За рахунками довірчого управління операції не здійснювалися.*

***Фінансова звітність у повному обсязі та аудиторський висновок розміщено на сайті банку. Адреса сайту: www.ubb.com.ua***

***Голова Правління*** ***Сергій Геннадійович Арбузов***
***Головний бухгалтер*** ***Ірина Миколаївна Панасейко***

# Річний фінансовий звіт ВАТ АКБ « Капітал» за 2006 рік

## БАЛАНС
**за станом на 31 грудня 2006 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік (Сума) | Попередній рік (Сума) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | ***АКТИВИ*** | | | |
| 1 | Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку | | 18060 | 29550 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України | 2 | 4930 | 1333 |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 95639 | 51573 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | 4 | 29227 | 3042 |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 14 | 10888 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 300589 | 185191 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 7 | – | – |
| 8 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 8 | – | 257 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 28528 | 26905 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 2846 | 3628 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | – | – |
| 12 | Інші активи | 11 | 4000 | 2062 |
| 13 | Довгострокові активи, призначені для продажу | 12 | – | – |
| **14** | **Усього активів** | | **483833** | **314429** |
| | ***ЗОБОВ`ЯЗАННЯ*** | | | |
| 15 | Кошти банків: | | 115740 | 47810 |
| 15.1 | У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України | | 6100 | – |
| 16 | Кошти клієнтів | 13 | 285274 | 203349 |
| 17 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | – | – |
| 18 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 14 | 9888 | 5000 |
| 19 | Нараховані витрати до сплати | 15 | 6032 | 4008 |
| 20 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 758 | – |
| 21 | Інші зобов'язання | 16 | 5356 | 7289 |
| **22** | **Усього зобов`язань** | | **423048** | **267456** |
| | ***ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ*** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 17 | 48656 | 37000 |
| 24 | Капіталізовані дивіденди | | – | – |
| 25 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | – | – |
| 26 | Емісійні різниці | | 1049 | 1049 |
| 27 | Резерви та інші фонди банку | | 4097 | 4022 |
| 28 | Резерви переоцінки, у тому числі: | | 2275 | 2552 |
| 28.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 2275 | 2552 |
| 28.2 | Резерви переоцінки цінних паперів | | – | – |
| 29 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | – | 837 |
| 30 | Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження | | 4708 | 1513 |
| **31** | **Усього власного капіталу** | | **60785** | **46973** |
| **32** | **Усього пасивів** | | **483833** | **314429** |

## Звіт про фінансові результати
**за станом на 31 грудня 2006 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід | | 18650 | 16597 |
| 1.1 | Процентний дохід | 19 | 50075 | 34334 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (31425) | (17737) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | | 5583 | 4691 |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 6398 | 5900 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (815) | (1209) |
| 3 | Торговельний дохід | 21 | 5023 | 455 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | 22 | – | – |
| 5 | Дохід від участі в капіталі | | – | 1 |
| 6 | Інший дохід | | 648 | 986 |
| **7** | **Усього доходів** | | **29904** | **22730** |
| 8 | Загальні адміністративні витрати | 23 | (6960) | (5723) |
| 9 | Витрати на персонал | 24 | (7332) | (5122) |
| 10 | Втрати від участі в капіталі | | – | – |
| 11 | Інші витрати | | (5099) | (3375) |
| **12** | **Прибуток від операцій** | | **10513** | **8510** |
| 13 | Чисті витрати на формування резервів | 25 | (4835) | (6258) |
| 14 | Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу | | – | – |
| **15** | **Прибуток до оподаткування** | | **5678** | **2252** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 26 | (723) | (739) |
| **17** | **Прибуток після оподаткування** | | **4955** | **1513** |
| 18 | Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 27 | (247) | – |
| 19 | Чистий прибуток/збиток банку | | 4708 | 1513 |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 1,25 | 0,53 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 28 | 1,25 | 0,53 |

## Звіт про рух грошових коштів
**за станом на 31 грудня 2006 року**
***(непрямий метод)***

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітка | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | | 4708 | 1513 |
| | Поправки чистого прибутку | | | |
| 2 | Нараховані витрати | | 2024 | 3016 |
| 3 | Нараховані доходи | | 548 | (1233) |
| 4 | Амортизація необоротних активів | | 2080 | 1350 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | | 4835 | 6259 |
| 6 | Торговельний результат | | 475 | 454 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 769 | (2) |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | | – | (117) |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | – | 1 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | | – | (120) |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | | 288 | (430) |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | | **15727** | **10691** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передплат іншим банкам | | (47153) | (1276) |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | | (120385) | (62466) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | | (1528) | (814) |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | | 6100 | – |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | | 61830 | 3118 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | | 81904 | 58851 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | | – | – |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов`язань | | 98 | 493 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | | (18437) | (350) |
| **22** | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | | **(37571)** | **(2444)** |
| **23** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | | **(21844)** | **8247** |
| | **II. Інвестиційна діяльність** | | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | | – | 3000 |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | | – | – |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | | 257 | – |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | | (3980) | (16603) |
| **28** | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | | **(3723)** | **(13603)** |
| | **III. Фінансова діяльність** | | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | | 4888 | 5000 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов`язань | | (2020) | (2241) |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | | 8619 | 10556 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | | – | – |
| **33** | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | | **11487** | **13315** |
| **34** | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **(14080)** | **7959** |
| **35** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **36180** | **28221** |
| **36** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | | **22100** | **36180** |

### Примітка 30. Потенційні зобов`язання банку на кінець звітного року
### Примітка 30.1. Потенційні зобов`язання банку на кінець звітного року
***Зобов`язання, що пов`язані з кредитуванням***

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 1 | Гарантії надані | 7500 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, що надані, з них: | 56561 |
| 2.1 | Первинний строк погашення – до 1 року | 36240 |
| 2.2 | Первинний строк погашення– більше 1 року | 20321 |
| 3 | Акредитиви | – |
| 4 | Авалі | 3079 |

***Надана застава***

*(тис.грн)*

| № з/п | Активи, надані під заставу | Сума |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 1 | Майнові права вимоги, щодо повернення наданих міжбанківських кредитів | 149645 |

Станом на 31 грудня 2006 року на розгляді у суді відсутні справи щодо зобов`язань банку.

Зобов`язання оперативного лізингу (оренди):
Загальна сума зобов`язань майбутніх мінімальних орендних платежів за невідмовною орендою для кожного з таких строків оренди складає:
- до одного року – 713 тис.грн.
- від одного до п`яти років – 468 тис.грн.

### Примітка "Рахунки довірчого управління"за 2006 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік | Зміни після дати останньої річної звітності (+ ; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | – | – | |
| 2 | Поточні рахунки банку–управителя з довірчого управління | 1971 | – | +1971 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | – | – | – |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | – | – | – |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | – | – | – |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 5963 | 5316 | +647 |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | – | – | – |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | – | – | – |
| 9 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 7934 | 5316 | +2618 |
| 10 | Фонди банківського управління | 1971 | – | +1971 |
| 11 | Рахунки установників | 5963 | 5316 | +647 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | – | – | – |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | – | – | – |
| 14 | Усього за пасивними рахунками довірчого управління | 7934 | 5316 | +2618 |

## Звіт про власний капітал
***за станом на 31 грудня 2006 року***

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | Попередній (2005) рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | Залишок на 1 січня звітного (2006) року | | 37000 | – | – | 1049 | 4022 | 2552 | 2350 | 46973 | 34908 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | – | – | – | – | – | – | 2350 | 46973 | 34908 |
| 2.1 | Коригування Зміна облікової політики | 1.3 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 2.2 | Виправлення помилок | 1.3 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | – | – | – | – | – | (277) | | (277) | 2552 |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 7 | Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 8 | Чистий прибуток звітного року | | – | – | – | – | – | – | 4708 | 4708 | 1513 |
| 9 | Розподіл прибутку до загальних резервів банку | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 10 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | – | – | – | – | 75 | – | (75) | – | – |
| 11 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 12 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 13 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | – | 2275 | – | – | – | – | (2275) | – | – |
| 14 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 15 | Внески за акціями нового випуску | | 11656 | (2275) | – | – | – | – | – | 9381 | 8000 |
| 16 | Викуплені власні акції | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 17 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 18 | Анульовані раніше викуплені акції | | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 19 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного (2006) року | | 48656 | – | – | 1049 | 4097 | 2275 | 4708 | 60785 | 46973 |

За станом на кінець дня 31 грудня 2006 року внески за незареєстрованим статутним капіталом (залишок за рахунком 3630) – відсутні.
За станом на кінець дня 31 грудня 2006 року нараховані і неотримані (сплачені) доходи (витрати), які є складовою частиною залишку рахунків 5030, 5031, 5040, 5041, – відсутні.

**Голова Правління** — **Епель Михайло Лейзерович**
**Головний бухгалтер** — **Кірізлєєва Аліса Салаватівна**

## *АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК*

Ми провели аудит балансу Відкритого акціонерного товариства "Акціонерно–комерційний банк "Капітал" за станом на 31.12.2006 року та пов'язаних із ним звітів про фінансові результати, про власний капітал, та звіт про рух грошових коштів.

Відповідальність за ці фінансові звіти несе управлінський персонал. Ми відповідаємо за висловлення думки щодо цих фінансових звітів на підставі аудиторської перевірки.

Ми провели аудиторську перевірку згідно з Міжнародними стандартами аудиту, які протоколом засідання Аудиторської палати України №122 від 18.04.2003 р. прийняті в якості Національних стандартів аудиту. Ці стандарти зобов'язують нас планувати і здійснювати аудиторську перевірку з метою одержання об´рунтованої впевненості в тому, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень.

Аудит включає перевірку шляхом тестування доказів, які підтверджують суми й розкриття інформації у фінансових звітах. Аудиторська перевірка включає також оцінку застосованих принципів бухгалтерського обліку й суттєвих попередніх оцінок, здійснених керівництвом, а також оцінку загального подання фінансових звітів.

Ми вважаємо, що проведена нами аудиторська перевірка забезпечує об´рунтовану підставу для висловлення нашої думки.

На нашу думку подані фінансові звіти справедливо й достовірно відображають в усіх суттєвих аспектах фінансовий стан Банку на кінець 31 грудня 2006 року, а також результати його діяльності та рух грошових коштів за 2006 фінансовий рік, звітність складена у відповідності до чинного законодавства України, Міжнародних стандартів фінансової звітності, Національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку, нормативно–правових актів Національного банку України.

Ми підтверджуємо достовірність:
- даних бухгалтерського балансу;
- звіту про фінансові результати;
- звіту про рух грошових коштів;
- звіту про власний капітал;
- зобов'язань банку, що обліковуються на позабалансових рахунках;
- таблиці строків активів та пасивів;
- інформації стосовно резервів та капіталу;
- інформацію про якість кредитного портфелю;
- Інформацію про стан дебіторської заборгованості;
- прибутку, що підлягає оподаткуванню.

Ми підтверджуємо інформацію стосовно того, що складена фінансова звітність Банку справедливо та достовірно відображає у всіх суттєвих аспектах дійсний фінансовий стан Банку та складена у відповідності до "Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України" затвердженої постановою Правління Національного банку України №598 від 07.12.2004 р..

Ми підтверджуємо інформацію стосовно адекватності бухгалтерського обліку, процедур внутрішнього аудиту та заходів контролю Банку вимогам нормативно–правових актів Національного банку України

Якість управління активами і пасивами є задовільною. За даними аудиту Банк, має як позитивні, так і від'ємні розриви за строками процентних активів та пасивів, рівень відсоткового розриву у відношенні до загальних активів – є контрольованим. Рівень ліквідності підтримується на прийнятному рівні .

Якість кредитного портфелю та якість дебіторської заборгованості є задовільною. Цінні папери в портфелі банку на продаж не доходні, але вони складають 0,042% від загального портфелю та мета їх утримання – членство Банку у фондових біржах.

Сформовані резерви та фонди є достатніми, порядок формування зазначених резервів відповідає вимогам нормативно–правових актів Національного банку України.

Операції з інсайдерами (пов'язаними особами) не несуть значних ризиків та в достатній мірі контрольовані.

У 2006 році у наявності стійка позиція капіталу, оскільки вона відповідала ліцензійним та нормативним вимогам. Банк має достатній рівень капіталу. Процедури формування капіталу Банку відповідні вимогам чинного законодавства України.

Ризик здійснення банківських операцій оцінено як помірний.

Факти допущення діяльності та операцій, на здійснення яких Банк не має ліцензії Національного банку України, відсутні.

Ми підтверджуємо інформацію стосовно резервів та капіталу, а також прибуток Банку в сумі 4708 тис.грн.

Аудиторський висновок по річній фінансовій звітності Банку за 2006 рік умовно–позитивний.

***Аудитор АКФ "Грантьє" сертифікат аудитора №0000004*** — ***С.А. Тимофєєнко***

**Повідомляємо, що з повним обсягом річної фінансової звітності ВАТ АКБ "Капітал" за станом на 31 грудня 2006 року та аудиторського звіту про достовірність вказаної звітності можна ознайомитися на сторінці Інтернет Банку http://bank-capital.com**

### Ліквідатор ВАТ «Староконстянтинівське АТП 16846»

м. Староконстянтинів, що діє на підставі Постанови господарського суду Хмельницької області від 15.02.2007 року №2/167–Б проводить відкриті торги по реалізації майна підприємства–банкрута.

**Об'єкти продажу:**

Лот №1 – автомобіль ГАЗ–2411 держ. №18–30 ХМА. Стартова ціна – 629,80 грн. без ПДВ.
Лот №2 – автобус ЛАЗ–699 Р держ. №90–03 ХМН. Стартова ціна – 2014,00 грн. без ПДВ.
Лот №3 – автобус ПАЗ–672 держ. №71–18 ХММ. Стартова ціна – 1799,00 грн. без ПДВ.
Лот №4 – автобус ПАЗ–672 держ. №28–10 ХМЛ. Стартова ціна – 1619,10 грн. без ПДВ.
Лот №5 – автобус ПАЗ–672 держ. №005–27 ХМ. Стартова ціна – 1889,00 грн. без ПДВ.
Лот №6 – автобус ПАЗ–672 держ. №81–70 ХМЛ. Стартова ціна – 1871,00 грн без ПДВ.
Лот №7 – автобус ПАЗ–672 держ. №14–79 ХММ. Стартова ціна – 1899,80 грн. без ПДВ.
Лот №8 – автобус ПАЗ–672 держ. №44–42 ХММ. Стартова ціна – 1978,90 грн. з ПДВ.
Лот №9 – автобус ПАЗ–672 держ. №68–28 ХММ. Стартова ціна – 1646,10 грн. без ПДВ.
Лот №10 – автобус ПАЗ–672 держ. №094–40 ХМ. Стартова ціна – 1754,10 грн. без ПДВ.
Лот №11 – автобус ПАЗ–672 держ. №91–40 ХМН. Стартова ціна – 1781,00 грн. без ПДВ.
Лот №12 – автобус ПАЗ–672 держ. №023–03 ХМ. Стартова ціна – 1942,90 грн. без ПДВ.
Лот №13 – автобус ПАЗ–3205 держ. №023–01 ХМ. Стартова ціна – 1781,10 грн. без ПДВ.
Лот №14 – автобус ПАЗ–3205 держ. №023–02 ХМ. Стартова ціна – 1959,20 грн. без ПДВ.
Лот №15 – автобус ПАЗ–3205 держ. №60–59 ХМО. Стартова ціна – 1748,60 грн. без ПДВ.
Лот №16 – автобус ПАЗ–3205 держ. №60–60 ХМО. Стартова ціна – 1878,20 грн. з ПДВ.
Лот №17 – автобус ПАЗ–3205 держ. №91–26 ХМО. Стартова ціна – 1457,20 грн. без ПДВ.
Лот №18 – КАМАЗ 91–99 з причіпом №20–58. Стартова ціна – 11700,00 грн. без ПДВ.
Вартість майна вказана без ПДВ.
Місцезнаходження: м. Староконстянтинів Хмельницької області.
Заявки на придбання приймаються протягом 9 днів за адресою:
м. Хмельницький, вул. Пилипчука, 61, кв. 7.
**Для ознайомлення з об'єктом та подання заявок звертися за тел.: 8 (0382) 61-60-81.**

### Відкрите акціонерне товариство «ПлазмаТек» (код ЄДРПОУ 03567397)

Повідомляє про проведення чергових загальних зборів акціонерів ВАТ «ПлазмаТек».

Чергові загальні збори акціонерів відбудуться 13 липня 2007 р. о 10 годині за адресою: Вінницька обл., Піщанський р–н, смт. Рудниця, вул. Шевченка, 81.

Початок реєстрації акціонерів та їх представників о 9 годині 30 хвилин за тією ж адресою.

**Порядок денний загальних зборів:**

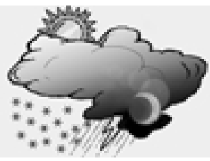
1. **Звіт Ради директорів про результати фінансово-господарської діяльності за 2006 рік.**
2. **Звіт Ревізійної комісії.**
3. **Звіт Спостережної Ради.**
4. **Затвердження фінансових результатів Товариства за 2006 рік.**
5. **Вирішення питання про розподіл прибутку.**
6. **Укладання нового договору на ведення реєстру власників іменних цінних паперів ВАТ «ПлазмаТек» з ТОВ «Партнер-Реєстр».**

Для реєстрації акціонерам необхідно мати документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів – відповідним чином оформлене доручення та документ, що посвідчує особу.

**Телефон для довідок у м. Вінниці:**
**(0432) 55-49-72, 55-49-73, 55-49-75.**

### Основні показники фінансово-господарської діяльності ВАТ «ПлазмаТек»

| Найменування показника | період: звітний | період: попередній |
|---|---|---|
| Усього активів | 15288,5 | 11036,3 |
| Основні засоби | 7195,3 | 5012,7 |
| Інші фінансові інвестиції | 1358,8 | 374,6 |
| Запаси | 3304,9 | 2741,3 |
| Сумарна дебіторська заборгованість | 1120,4 | 1595,3 |
| Грошові кошти та їх еквіваленти | 364,0 | 92,3 |
| Нерозподілений прибуток | 2464,6 | 1014,9 |
| Власний капітал | 8494,6 | 6987,7 |
| Статутний капітал | 3522,4 | 3522,4 |
| Довгострокові зобов'язання | 1644,4 | 1705,2 |
| Поточні зобов'язання | 5149,5 | 2343,4 |
| Чистий прибуток (збиток) | 1506,9 | 1144,9 |
| Середньорічна кількість акцій (шт.) | 14089440 | 14089440 |
| Кількість власних акцій, викуплених протягом періоду (шт.) | — | — |
| Загальна сума коштів, витрачених на викуп власних акцій протягом періоду | — | — |
| Чисельність працівників на кінець періоду (осіб) | 122 | 122 |



**26 травня в Україні спекотно і сухо, лише на півдні та заході окремі грозові дощі. Вітер південно-східний з переходом на північно-східний, 5—10 м/с. Температура вночі 17—22, вдень 30—34 градуси**

■ ТВОРЧІСТЬ ЧИТАЧІВ

## Святковий роздум

*Осяйно пружну, зриму й невмолиму*
*Ходу весни уже не зупинить.*
*З глибин Полісся і до сонця Криму*
*В однім пориві славимо цю мить.*
*Хай будуть з нами радощі і злети*
*В блакиті неба, в розмаїтті трав,*
*Ті неповторні сонячні кларнети,*
*Що їх великий класик оспівав.*
*Не все безхмарно в нашій добрій славі.*
*І маєм історичний епізод:*
*У трохи покалічений державі*
*Ми трохи покалічений народ.*
*Та стихнуть політичні буревії,*
*Проб'ються наші чисті голоси.*
*Не полишаймо світлої надії*
*Бо ж Мир і Праця — то на всі часи!*

*Микола ГОРБАТОВ.*

Дніпропетровськ.

■ Є ІДЕЯ!

## Пропоную нову рубрику

Боюся розгортати газети... Адже на їх сторінках неодмінно є розповідь про якого-небудь представника тієї чи іншої професії, який або хабарі бере, або знущається з простих людей. Тому я і пропоную відкрити в газеті рубрику для читачів «Про хороших людей, справжніх фахівців». Тут читачі могли б розповісти (з власного досвіду) приклади, коли їм допомагали спеціалісти. Не за гроші допомагали, а за покликом душі!

*Володимир СИРОТЕНКО.*

Львів.

■ ФОТО З КОНВЕРТА



**— Так, до булочної — 100 метрів. Поставити машину немає де. Доведеться їхати велосипедом.**

*Фото Михайла СВІТЛИЧНОГО.*

Старобільськ
Луганської області.

## Не живемо — існуємо

Ми стали жебраками. Після війни так не було, щоб український народ купував одяг на ринках, той, який європейці викидають на смітник. Ось до чого довела нас теперішня влада. Виробництво припинило свою діяльність повністю, наша молодь змушена залишати свої домівки та їхати за кордон, щоб якось прожити. Щоб дім збудувати, то й думки немає: на те, що заробить, молода людина може лише існувати. Наші закарпатські землі бідні — гори та кам'янисті грунти. Людям потрібні заводи, фабрики, щоб мати роботу та гарантоване життя. А нам повидавали купони, нецінний папір, позбавили всього доброго, що було нажито після війни. Урядовці позасівали українські земля бур'янами, а самі стали капіталістами за багатства, які нам набудувала радянська влада...

*Юрій ВЛАД.*

Середнє Водяне
Рахівського району
Закарпатської області.

## Чекаю на добру порядну людину

Я — жінка похилого віку, мешкаю у селі сама. Біля хати маю трошки землі, та обробити її вже несила. Тримати якусь живність через стан здоров'я також не можу. А тому запрошую до себе на постійне проживання одиноку порядну жінку, яка не курить і не вживає спиртного, і з якихось причин ій ніде жити. Моя адреса знаходиться в редакції.

*Марія М.*

Вінницька область.

# Як інваліду довести, що він інвалід?

***У колгоспі під час виконання трудових обов'язків 28.01.1959 р. я отримав травму: втратив кисть правої руки. На той час мені виповнилося 16,5 років. Нині маю виробничого стажу 43 роки, із серпня 2002 року пенсіонер за віком.***

Тодішнім головою колгоспу разом з інспектором районного соціального захисту населення було приховано нещасний випадок на виробництві, його ніде не зареєстровано, не було складено акт за формою Н-1.

Державних керівників відгороджено живим парканом, який не допускає звернення ні в письмовій формі, ні особисто. Добровільно служба соціального захисту населення не повертає мою втрачену пенсію. Удруге пройшов три судові етапи: місцевий, апеляційний та Верховний, останній 6.03.2001 р. Мотивація відмови в тому, що не зазначено докази, які б підтверджували позовні домагання.

Друга спроба домогтися справедливості теж не увінчалася успіхом. До позовної заяви було додано рішення Корецького районного суду від 26.02.1982 р., в якому зазначено, що факт каліцтва на виробництві мав місце 28.01.1959 р.. Але Корецький суд не бере його до уваги, а все-таки виносить рішення від 28.12.2004 р., в якому знову звинувачує позивача в недоведеності, безпідставності, необгрунтованості заяви та ненаданні документів про розслідування нещасного випадку.

У статті 124 Конституції України сказано, що юрисдикція суддів поширюється на всі правовідносини, що виникають у державі, а у статті 14 ЦПК -що рішення суду є обов'язковим для всіх органів, фізичних і юридичних осіб країни.

Тобто при розгляді справи про стягнення невиплаченої пенсії я не повинен доводити, що нещасний випадок, який спричинив мою інвалідність, стався на виробництві, а суди не повинні звинувачувати позивача у непредставленні акта Н-1, якого у 1959 р. не було складено.

Колегія суддів Вищого адміністративного суду України 16 листопада 2006 року винесла ухвалу про те, що касаційна скарга задоволенню не підлягає, оскільки норми матеріального та процесуального права місцевим та апеляційним судами додержано, оцінку в справі дано вірно, а докази скарги є необгрунтованими.

Отже, самотужки шукати вихід інваліду з глухого кута безнадійно. На місцеву прокуратуру теж надії нема. Адвокати дивляться на мене примруженими очима і думають: «Що з інваліда візьмеш?».

*Григорій БОНДАРЧУК.*

Корець
Рівненської області.

## Є фільми про вічні цінності, а нас «годують» примітивними бойовиками

Наше телебачення чомусь переважно транслює американські і російські бойовики. А чого корисного вчать такі серіали: як грабувати й убивати? Але ж є чудові фільми, котрі вивищують вічні цінності — любов, вірність, співчуття. І я, й мої знайомі радо переглянули б такі фільми, як «Тіні зникають опівдні», «Вічний поклик», «Земна любов», «Піднята цілина», «Тихий Дон», «Доля людини». Є і закордонні хороші фільми з дуже красивим, чистим і співучим українським перекладом. А тому звертаємося до керівників наших телеканалів: покажуйте частіше повчальні фільми про долю людей.

*Іван ПЕРЕДЕРІЙ, учасник бойових дій.*

Київ.

## Ми перетворимося на державу без майбутнього

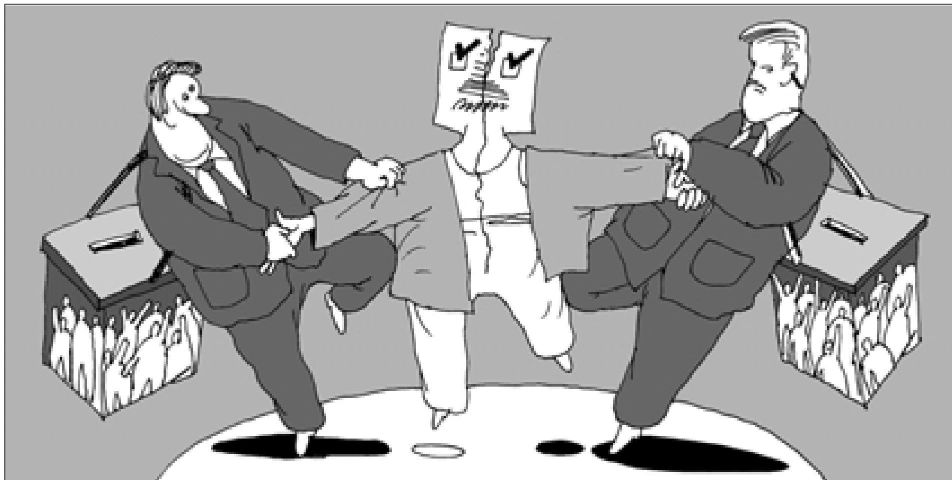
У березні 2006 року ми переконалися в цілковитій неспроможності виборів за партійною системою. Виборці голосували за партійний «обоз», не знаючи його складу. Депутатів гідних можна обрати, якщо буде не більше 3 партій і виборчих блоків, а в списку для кожної виборчої дільниці — 3 кандидати з біографією, програмою, тоді виборець може справді обирати. І треба викорінити підкуп виборців. Потрібно навіть в разі одиничних випадків підкупу викреслювати прізвища нахаб і пройдисвітів із виборчого списку.

Україна стала світовим посміховищем, державою, у якій ніхто нікого не вислухає. У Конституції в ст. 5 написано: «Носієм суверенітету і єдиним джерелом влади в Україні є народ». Верховна Рада не визнала результатів референдуму, де знімалася депутатська недоторканність для тих, хто вчинив карний злочин, і скорочувався її склад з 450 до 300 депутатів. От тепер і є нагода застосувати результати референдуму і скоротити 150 депутатів, які залишають зал засідання і готують черговий державний переворот.

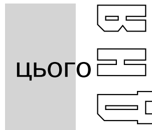
Верховна Рада приймає рішення не продавати «Криворіжсталь». Президент цьому рішенню не підкоряється. Один районний суд скасовує рішення Верховної Ради, інший районний суд дає вказівки її голові. Цілковите свавілля!

*Микола НЕМЧАНІНОВ.*

Херсон.



**Сторінку підготували Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО та Оксана КАЛУГІНА. Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО**



цього ДНЯ

**25 ТРАВНЯ**

■ 1630. Козацькі та селянські загони під проводом Тараса Трясила розгромили польське військо біля Переяслава. Т. Шевченко присвятив цій події поему «Тарасова ніч».

■ 1887. На Сумщині народився Сидір Ковпак, партизанський командир, двічі Герой Радянського Союзу.

■ 1889. У Києві народився Ігор Сікорський, авіаконструктор. Автор перших у світі багатомоторних літаків, а також винахідник вертольота.

■ 1942. Загинув на фронті Олекса Десняк, письменник («Десну перейшли батальйони»).


**Редактор номера**
**Віктор НІКІПЄЛОВ**





**Засновник — Верховна Рада України**

**Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.**

**Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.**

**Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775. для підприємств і організацій — 60955.**

**Передплатна ціна на 2007 рік: для фізичних осіб — 5,00 грн. та 3,00 грн.**

**для підприємств і організацій — 15 грн на місяць.**

**Ціна в роздрібній мережі — договірна.**

**Загальний тираж 161000.**

**ТОВ «Преслайн» вул. Північна, 12 м. Харків,**
Зам. 9-1-56

**ВАТ «Видавництво «Київська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.**
Зам. 1769
**Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»**

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Газета виходить з 1 січня 1991 року.



**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**ТЕЛЕФОНИ:**
для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

*E-mail: mail@golos.com.ua* — **загальний**

*reklama@golos.com.ua* — **відділ реклами**

*let@golos.com.ua* — **відділ листів**

*foto@golos.com.ua* — **відділ ілюстрацій**


***При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»***



4 820094 010046 >